

4515 2011

L'OIE *Blanche*

JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE

VOL. 6 NO 27

MONTMAGNY

Dimanche 7 juillet 1991

PROMOTION RAFRAICHISSANTE
AIR CLIMATISÉ
(d'origine Toyota)

1389\$ Installation
Incluse

Payable en 6 versements mensuels SANS INTÉRÊT



SIMARD
AUTOS INC.

248-2323
MONTMAGNY

EN PREMIÈRE

QUE LA FÊTE DÉBUTE

Du 11 au 14 juillet, les gens de St-Just-de-Bretenières célébreront les Fêtes du 75e de leur paroisse. L'Oie Blanche vous invite à leur rendre visite. Consultez notre cahier spécial à l'intérieur.

MONTMAGNY

VA DE L'AVANT

Dans une nouvelle refonte du projet de Centre éducatif de la sauvagine, la ville de Montmagny s'engage pour 300 000\$.

ST-JEAN-PORT-JOLI

Pressé par la famille Chouinard, le conseil de Saint-Jean-Port-Joli publie des chiffres sur l'assainissement des eaux.

PROJET AUDACIEUX

Les paroissiens de la petite municipalité de Sainte-Apolline célèbrent les rénovations terminées de leur église.

AIDE AUX ZONES

DÉFAVORISÉES

Après un an d'attente, Québec débloque enfin ses millions.

ÇA FAIT JASER

Acquise au coût de 2500\$ par la Ville de Montmagny, l'oeuvre de l'artiste Serge Chouinard fait jaser.

L'ÉPOPÉE DE L'EXPLOITATION FORESTIÈRE EN PHOTOS GRÂCE À UN FÉRU D'HISTOIRE



Toujours à la recherche de nouvelles photos dépeignant les belles années de l'industrie forestière des municipalités de Montmagny-Sud, Jean-Guy Grégoire de Saint-Fabien-de-Panet a poussé sa curiosité outre-frontière. Une expédition qui l'a amené aux installations ferroviaires d'Edouard Lacroix au plus profond des forêts du Maine. M. Grégoire, 2e sur la droite à l'avant était accompagné d'un groupe de personnes de St-Just et du journaliste de L'Oie Blanche.

L'ISLET-SUR-MER

**QUELQUE 650 000\$
SERONT INVESTIS
DANS UN CENTRE
D'INTERPRÉTATION
DE LA MER**



clinique de
denturologie
normand
& associé



André Normand d.d
Yves Normand d.d

Montmagny
25, Boul. Taché O. #103
248-0849

St-Pamphile
12, Elgin Sud
356-5515



LIVRAISON
GRATUITE

FAMILI-PRIX

JACQUES BERNIER, PROP.

79, av. de la Fabrique
MONTMAGNY

248-5595

OUVERT DU LUNDI AU DIMANCHE
9h00 à 22h00

42, des Pionniers Est
CAP-SAINT-IGNACE

246-5613

OUVERT Lundi, jeudi, vendredi 9h00 à 21h00
Mardi, mercredi 9h00 à 18h00
Samedi 9h00 à 12h00

CLINIQUE MÉDICALE DE MONTMAGNY CLINIQUE SANS RENDEZ-VOUS (URGENCES)

DE 9h00 à 12h00 DU LUNDI AU VENDREDI
SPÉCIALITÉS SUR RENDEZ-VOUS

- MÉDECINE GÉNÉRALE
- DERMATOLOGUE
- DIÉTÉTISTE-CONSEIL
- GYNÉCOLOGUE
- PÉDIATRE
- RHUMATOLOGUE

83, AV. DE LA FABRIQUE - MONTMAGNY **248-4933**

Le comité publicité-promotion accueille un nouveau coordonnateur

(S.F.) M. Yvan Gendron est depuis quelques semaines le nouveau coordonnateur du comité publicité-promotion de la Ville de Montmagny.

M. Gendron a travaillé à la promotion de nombreux événements spéciaux dont plusieurs festivals dans la région de Québec et pour le Carnaval de Québec. Le nouveau coordonnateur possède un baccalauréat en communication et un certificat en relations publiques.

En raison des budgets qui sont déjà engagés pour cette année, M. Gendron concentrera ses activités dans le suivi des dossiers actuels. M. Gendron a indiqué qu'il effectuera un plan de

communication sur les besoins promotionnels de la région. «Mon rôle est complémentaire et unificateur dans un travail qui va de pair avec des organismes tels que l'Office du tourisme et le Conseil économique de la Côte-du-Sud», affirmait M. Yvan Gendron.

«Je tenterai d'avoir beaucoup d'originalité dans mes efforts à promouvoir la région», a-t-il mentionné en disant chaque à la campagne de publicité qu'amorcera le CECS à l'automne. «Montmagny a les avantages de la ville et a les avantages de la campagne», commentait M. Gendron, indiquant qu'il se sent à l'aise dans son nouveau travail.



Le nouveau coordonnateur du comité publicité-promotion de la Ville de Montmagny, M. Yvan Gendron.

Pressé par la famille Chouinard

Le Conseil de St-Jean Port-Joli publie des chiffres sur l'assainissement des eaux

(M.C.) Pressé depuis quelques semaines par la famille Chouinard, les élus municipaux de St-Jean Port-Joli ont décidé, après une autre séance houleuse le 2 juillet, de rendre publics les chiffres sur le projet d'assainissement des eaux. Tout en faisant une mise au point importante: au stade où en est le dossier, il s'agit de chiffres approximatifs. C'est pourquoi on ne voulait pas les divulguer d'ailleurs, disent-ils. Mais la pression aidant!

Ainsi, on apprend que le site A (sur la terre des Chouinard, derrière le Ministère des Transports) représente un projet de 5 500 000\$, subventionné à 93,6% par le Gouvernement, la part de la Municipalité étant de 350 000\$. Si on rejette cet emplacement et qu'on opte pour le site B (Donat Bourgault et Morin), le coût du projet grimpe à 6 000 000\$, mais l'octroi

gouvernemental reste le même! La participation municipale passe donc à 858 000\$! Le site C (Giasson et Robichaud) coûterait encore plus cher aux citoyens. Quant au site D (parc industriel), il a été rejeté d'emblée à cause des coûts exorbitants.

Appuyée par la Commission de Protection du Territoire Agricole, la Société Québécoise d'Assainissement des Eaux privilégie le site A, le moins cher. Si la Municipalité veut choisir un des deux autres emplacements, elle devra payer la différence!

«Pour les contribuables qui bénéficient des services d'égout, il y a évidemment un impact financier inhérent au choix du site, précisent les élus municipaux. Ainsi, le remboursement de la dette pour la construction des ouvrages impliquerait une taxe d'assainissement de l'ordre de 53\$ (pour

une résidence moyenne 60 000\$) (8,8 cents/100\$) pour le site A alors que pour le site B, la taxe serait de l'ordre de 130\$ par résidence (21,6 cents/100\$). Outre les coûts de construction d'un projet, les dépenses d'opération sont également capitales dans le processus de sélection d'une solution. Pour le site A, les coûts d'exploitation annuels non subventionnés ont été évalués à 115 500\$, soit une taxe additionnelle de 139\$ (23,1 cents/100\$) alors que pour le site B, l'exploitation de la station d'épuration coûterait 145 000\$ par année, soit 174\$ par résidence (29,0 cents/100\$). Retenir le site B plutôt que le site A résulterait donc par une augmentation de la taxe d'assainissement de 60% pour les contribuables desservis par le réseau d'égouts».

Question d'odeurs, les membres du Conseil

soutiennent qu'il n'y a aucun problème puisqu'ils ont visité plusieurs sites d'étangs aérés.

Simple question d'argent?

De leur côté, les membres de la famille Chouinard argumentent que le bien-être présent et futur de la municipalité ne doit pas se limiter à une simple question d'argent. La vraie question à poser aux citoyens est la suivante, disent-ils: où voulez-vous le site? Au lieu d'effrayer les contribuables avec des chiffres.

C'est bien évident que la question monétaire est importante, admettent-ils. Mais il n'y a pas que cela! Il faut tenir compte du côté humain, écologique, environnemental, qualité de vie, etc. Sans oublier que le site privilégié est situé dans le corridor entre la 132 et le fleuve Saint-Laurent, tout près du village.

L'OIE *Blanche*
JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE

119 Ave Collin
C.P. 40, Montmagny, Qué.
G5V 3S3
248-8820 FAX: 248-4033

LA COOPÉRATIVE DU JOURNAL L'OIE BLANCHE

Directeur général
Thomas Tremblay

Secrétariat

Brigitte Caron
secrétaire-comptable

Réjeanne Tremblay
secrétaire

Information
Directeur
Raynald Laflamme
Journaliste
Sylvain Fournier

Publicité
Directrice
Louise Lavallée

Anie Beaudet
Jean Bouffard

Montage: C.B. Compo Enr.

Les Presses de l'Est
Rimouski

Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur.

Dépôt légal - 3e trimestre 1985.
Bibliothèque Nationale du Québec.

QUAND ON A DES OBJECTIFS ÉLEVÉS

Pour les éditeurs à qui nous fournissons les données de distribution de leurs journaux, l'appartenance à l'ODC et l'attestation de Samson Bélaïr/Deloitte & Touche: deux indispensables références.

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE INC.

ODC

Attestation de la distribution pour la période terminée le 31 mars 1991 pour le présent journal.

**Samson Bélaïr
Deloitte & Touche**

IL FAUT AUSSI AVOIR DES APPUIS SOLIDES

À NE PAS MANQUER

GRANDE VENTE TROTTOIR



20%
sur toutes les
bottes western
en magasin

Lot de
souliers de
style "Richelieu"
49⁹⁵\$



25%
sur toutes les
espadrilles 301,
Super 301

Vous trouverez chez nous:
• Chaussures orthopédiques
• Bottes de travail • Sandales
• Bottes western • Produits TANA
• Fermetures éclair toutes grandeurs • Boutons pression
• Rivets • Oeillets
AUSSI DISPONIBLES, ARTICLES EN CUIR
• Sac à clous • Porte-marteau
• Porte-crayon • Tablier de tous genres • Semelles

SACS D'ÉCOLE
50%
DE RABAIS

PROFITEZ DE JUILLET POUR ÉCONOMISER

Cordonnerie

C.M. Enr.

MARYO TREMBLAY

180, Av. de la Gare, Montmagny 248-3245

L'épopée de l'exploitation forestière en photos grâce à un féru d'histoire

par Raynald Laflamme

Toujours à la recherche de nouvelles photos dépeignant les belles années de l'industrie forestière des municipalités de Montmagny-Sud, Jean-Guy Grégoire de Saint-Fabien-de-Panet a poussé sa curiosité outre-frontière. Une expédition qui l'a amené aux installations ferroviaires d'Edouard Lacroix au plus profond des forêts du Maine.

Féru d'histoire, Jean-Guy Grégoire qui possède déjà une imposante collection de photos, n'aurait pas voulu rater cette chance unique lundi dernier, 1er juillet. Déjà très au fait de ce qu'avait réalisé celui que l'on sur-

nommait à l'époque le roi Lacroix, il manquait à Jean-Guy Grégoire, la mémoire du touché, le besoin de refaire le même tracé que ses hommes courageux qui ont construit une voie ferrée d'une longueur de 13 milles de long en plein bois.

L'équipe, composée de neuf personnes, dont le journaliste de L'Oie Blanche, s'est donc mis en route de bon matin en direction du lac Eagle à une cinquantaine de milles de la frontière américaine à la hauteur de St-Just. Après avoir rempli les formalités d'usage et un droit d'accès de six dollars (U.S.) à la North Maine Woods qui a la gestion des territoires du Nord-

Est du Maine, il ne reste plus qu'à s'enfiler dans l'interminable forêt. Grâce à nos guides de St-Just, dont le maire Donald Gilbert, le trajet se fait mine de rien jusqu'au lac Eagle où là, les camionnettes sont remplacées par trois canots. Il faut remonter le Lac Eagle sur une distance de quelques milles pour aboutir à un point précis du lac où débute la voie ferrée.

Ce que l'on trouve là est assez invraisemblable aujourd'hui. À quelques minutes de marche en plein bois on se retrouve sur une voie ferrée qui arrive de nulle part, ou du moins c'est l'impression qu'on en a. Déjà la forêt a repris ces droits sur un

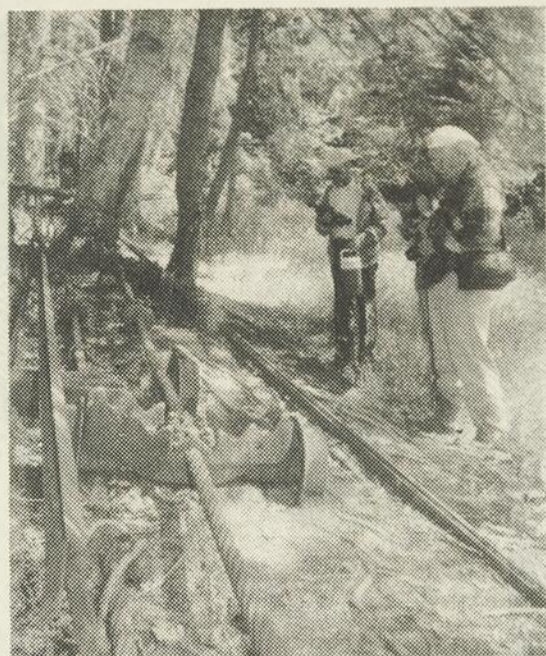
passé jadis glorieux. Des arbres de taille déjà imposante ont poussé sur la voie. Le décor en est quasi absurde.

Quelques minutes sur cette voie nous mène droit au passé : celui de l'exploitation forestière des Allagash, l'entreprise la plus ambitieuse jamais réalisée dans cette région éloignée. On a laissé là-bas tout ce qui avait fait la force de cette grandiose entreprise. Des dizaines de wagons abandonnés, deux locomotives, des pièces d'équipement innombrables et des engins à vapeur sont là figés dans le temps.

C'est pour remplir un

contrat d'approvisionnement en bois de pulpe avec la Great Northern que Edouard Lacroix avait fait construire cette voie. Le chemin de fer venait régler d'importants problèmes d'acheminement de bois. Cette voie demeura en opération jusqu'en 1933 après six ans intensives d'utilisation.

Ceux qui désirent approfondir cette épopée peuvent lire l'excellent ouvrage de Marie Beaupré et Guy Massicotte intitulé : Edouard Lacroix Pionnier de l'entrepreneuriat beauceron. Ce volume a été édité en 1989 par l'Université du Québec à Rimouski.



Au lac Eagle, il n'y a pas qu'un chemin de fer abandonné. On retrouve ce tramway dont la construction remonte à 1902. D'une longueur de trois quarts de mille, il servait à transporter les billes de bois entre le lac Chamberlain et le lac Eagle dans le Maine.

Rénovation de l'église de Ste-Apolline Les paroissiens célèbrent la réussite d'un audacieux projet

par Sylvain Fournier

C'était journée de fête, le dimanche 30 juin dernier à Ste-Apolline, alors que plus de 500 paroissiens et ex-résidents de la petite municipalité de 750 habitants célébraient la réussite d'un audacieux projet de 150 000\$ qui a permis de rénover entièrement l'église paroissiale.

Une messe voulant souligner ce tour de force des paroissiens était célébrée par l'évêque du diocèse, Mgr André Gaumont, qui était assisté par le curé Dorylas Moreau et de l'abbé Roland Picard qui avait donné le coup d'envoi à ce projet. L'église bondée de paroissiens, comme il en a été rare-

ment vu, respirait la fierté d'avoir atteint l'objectif financier de 150 000\$ nécessaires aux rénovations de l'église qui était devenue désuète avec ses presque 80 ans d'âge.

Un comité avait été mis sur pied il y a deux ans pour amasser les argentés auprès des paroissiens. Le comité, formé de Mmes Suzanne Turcotte, présidente, Rolande Bernard, secrétaire, Thérèse Marceau, marguillier, Yolande Langlois et de MM. Marcel Leblond, trésorier, Maurice Bercier, marguillier et Ferdinand Tanguay, a multiplié les démarches auprès des citoyens et ex-résidents de la municipalité pour réussir «ce projet qui a demandé beaucoup

d'audace et de détermination», d'expliquer Mme Turcotte.

La municipalité de Ste-Apolline avait emboîté le pas en achetant au coût de 50 000\$ la salle paroissiale. Mme Turcotte dans son allocution n'avait que de bons mots pour les paroissiens qui ont travaillé pour rendre concrètes ces rénovations, les amis sympathisants et Soeur Marie-Ghyslaine Samson qui a apporté un soutien très important comme ce fut le cas avec les organismes sociaux et communautés religieuses qui ont donné généreusement.

Les travaux de rénovation qui avaient débuté en 89 s'étendent du clocher au

plancher qui a été recouvert de tuiles. Tous les moindres détails architecturaux de l'église ont été respectés. L'intérieur et l'extérieur de l'église ont été refaits à neuf, le mobilier liturgique redoré et on a installé un nouvel orgue électronique et le système de son a été amélioré. Les citoyens de Ste-Apolline ont vraiment de quoi être fiers de leur réussite.

Dans une nouvelle refonte du projet de Centre éducatif de la sauvagine

Montmagny s'engage pour 300 000 \$

par Raynald Laflamme

La Ville de Montmagny versera 300 000\$ au cours des trois prochaines années à la Fondation pour la protection de la faune et de la culture. Cet organisme, qui attend toujours son accréditation pour former son premier conseil d'administration, chapeautera les projets de Centre éducatif de la sauvagine et de spectacle son et lumière Grosse-Île évalués à 2 millions \$.

Cette aide de la Ville qui équivaut à 100 000\$ par année pour les trois prochaines années est toutefois conditionnelle à ce que les gouvernements fédéral et provincial s'impliquent selon le montage financier suivant : la première année 300 000\$ du

fédéral via le Programme aux zones défavorisées, 500 000\$ de l'O.P.D.Q. (provincial) et 100 000\$ des commanditaires privés; la deuxième année 500 000\$ de l'O.P.D.Q., 200 000\$ des commanditaires et 200 000\$ provenant d'un emprunt de la Fondation. La troisième année, sert à la Ville pour rembourser la moitié de l'emprunt contracté par la fondation.

Vote unanimement par le Conseil municipal, la subvention est de plus assorti d'une condition liant la Fondation à une recherche de commanditaires privées correspondant à sa part inscrite au montage financier, soit 300 000\$.

Le projet tel que présenté par la Ville est une

refonte de celui qui avait soulevé une vive opposition de la part des contribuables.

La somme versée par l'administration municipale est passée de 450 000\$ à 300 000\$. De plus, elle s'est départi de la mission d'acheter le

théâtre de L'Oie Blanche pour localiser ces deux projets. Cette tâche revient maintenant à la Fondation qui aura mandat de leur trouver un toit, soit en négociant un nouveau prix pour le théâtre, soit en procédant à la construction d'un nouvel édifice.



La petite église paroissiale, rénover de toute pièce, était bondée à craquer pour célébrer une réussite qui a demandé beaucoup d'effort.

CLINIQUE DENTAIRE	RICHARD FAUCHER ET HUDON
Dr. Pierre Richard Dr. Maryse Faucher Dr. Benoît Hudon Dr. Andrée Pelletier Dr. Domenic Morielli, ch. buc.	
• 25, Boul. Taché ouest suite 204, Montmagny 248-2175 • 82, 10ième Rue L'Isletville 247-5055	HEURES D'OUVERTURE Lundi au vendredi 8h30 à 21h00 Samedi 9h00 à 17h00

**MAINTENANT
À CHAQUE
SEMAINE**

**LES PETITES
ANNONCES**

**DANS VOTRE
JOURNAL!**
248-8820
VOIR PAGES 28-29-30



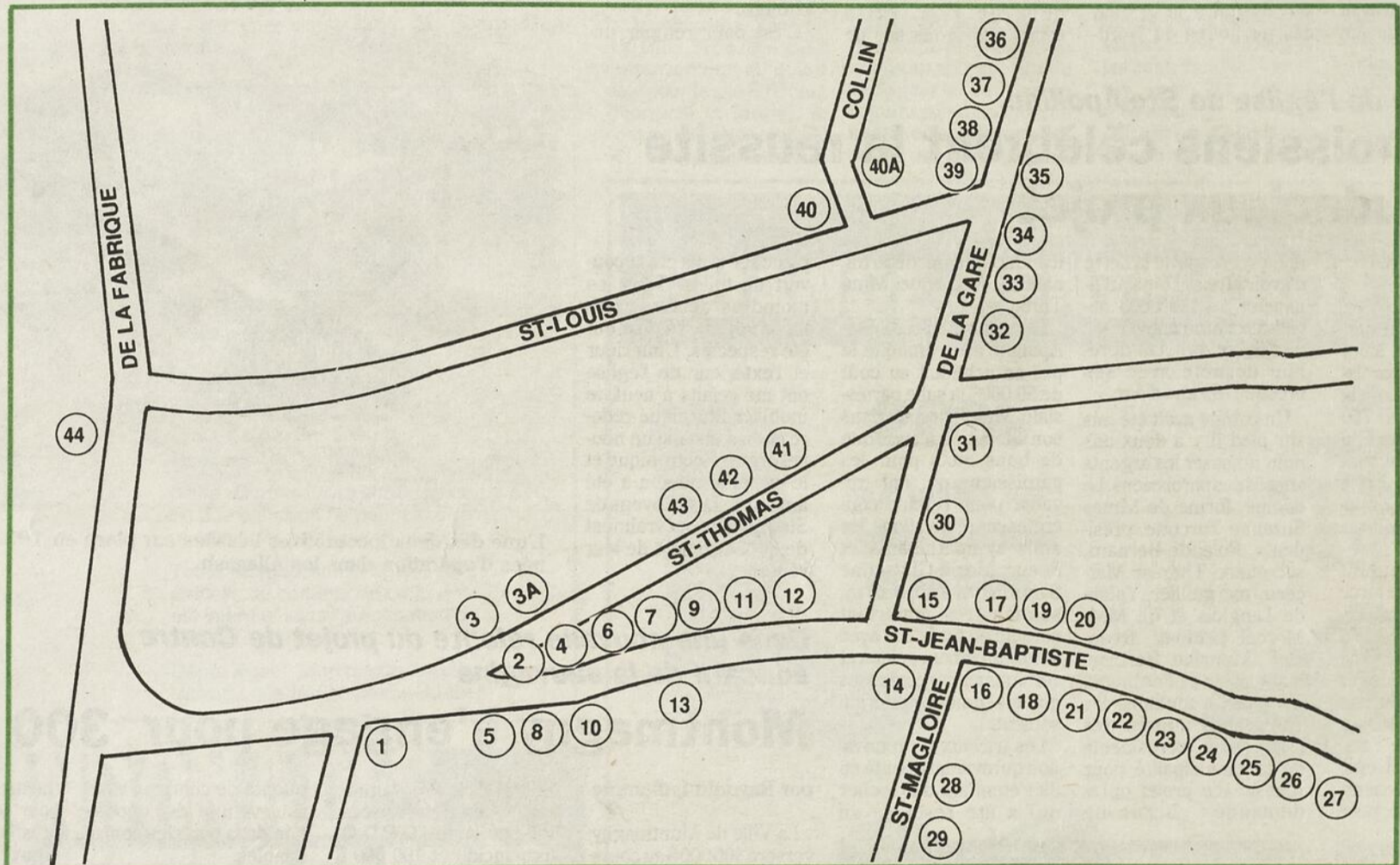
SUPER VENTE TROTTOIR

MERCREDI, 10 JUILLET
JEUDI, 11 JUILLET
VENDREDI, 12 JUILLET
SAMEDI, 13 JUILLET

DE MERCREDI
À VENDREDI
Jusqu'à
21h00

SAMEDI,
Jusqu'à
15h00

AU CENTRE-VILLE
DE MONTMAGNY



- 1) Caisse populaire St-Thomas
- 2) Tabagie au Royaume du Fumeur
- 3) Korvette
- 3A) Bijouterie J.A. Roy
- 4) Boutique Double Pas
- 5) Parallèle Décor
- 6) Rayons des Tissus
- 7) Collections Claire Morin
- 8) La Cigogne
- 9) Maison Rousseau
- 10) Boutique Le Trait d'Union
- 11) Chez Manon
- 12) Ginette et Denis
- 13) La Clef du Cadeau
- 14) Jacques Gaumond

- 15) Jeune Allure
- 16) Librairie Maurice
- 17) Chez Nicole
- 18) Lemieux & Proulx
- 19) Animalerie Montmagny
- 20) Photo Symo
- 21) Aux Fines Fleurs
- 22) Tissus Gilles

- 23) Club Vidéo Montmagny
- 24) La Babiole
- 25) Boutique Edimbourg
- 26) La Lingerie
- 27) Boutique Jean Grenier
- 28) Publicité Plastique
- 29) Au Coin de l'Économie
- 30) Magasin Madame Eugène Lévesque

- 31) Nettoyeur Fournier
- 32) Boutique Tam-Di
- 33) Chez Estelle
- 34) Lit d'Eau Logic
- 35) Vigneault Montmagny
- 36) Carrefour Arcand
- 37) Casse-Croûte de la Gare
- 38) Boutique Électra
- 39) Club Singer
- 40) La Pointe du Tricot
- 40A) Salon Danielle Esthétique
- 41) Globus
- 42) Magasin de l'Ouvrier
- 43) Boutique Intermède
- 44) Pharmacie Jacques Bernier

**LE CENTRE-VILLE
VOUS
ACCUEILLE**



A . G . A . C . V . M .

AUTORAMA 2000

Le meilleur des Chryslers
W. Fortin Automobiles
71, Boulevard Taché Est
Montmagny, Qc. G3V 1R6

Guy Thibault
Pontiac - Buick - Cadillac - Ltee

Honda
DEGIRO

DE MERCREDI À SAMEDI
DES SUPER JOURS D'ÉCONOMIES



Mme Marguerite Bernier pose fièrement devant cette imposante maquette représentant le village ancestrale de Saint-Jean Port-Joli.

Le Manoir Gamache à Cap-Saint-Ignace est maintenant ouvert au public

par Sylvain Fournier

À partir de cet été, le Manoir Gamache à Cap-Saint-Ignace, après avoir subi d'importantes rénovations depuis quelques années, s'ouvre au citoyens de la municipalité et touristes de l'extérieur pour des visites.

Propriété de Mme Marguerite Bernier depuis maintenant 19 ans, ce manoir qui a plus de 250 ans a en effet été rénové selon l'architecture historique de l'époque. De nombreux attraits y sont présentés et selon l'accord de la propriétaire, qui collabore généreusement à l'initiative de la Chambre de Commerce d'Industrie

et de Tourisme de Cap-Saint-Ignace, on pourra également visiter l'intérieur également rénové selon l'époque.

Maquette imposante

Dans une petite remise située à l'arrière du manoir, les curieux auront le plaisir de découvrir une maquette en bois sculpté d'une grandeur imposante qui représente le village de Saint-Jean Port-Joli. On peut apercevoir sur cette maquette, qui présente des détails surprenants, les principales rues de la municipalité de Saint-Jean Port-Joli.

Cette maquette de 16 pieds par 10 pieds a pris plus de 40 ans de travail à

Mme Jeanne Bélanger Robichaud, une barbière à l'époque qui est maintenant âgée de 80 ans. Mme Robichaud a sculpté dans les moindres détails les maisons, une ferme, une érablière et comme pièce de résistance l'église de Saint-Jean Port-Joli. L'intérieur de l'église est une réplique exacte de celle de l'époque. Les rues sont animées de voitures à chevaux et de personnages également faits de bois sculpté.

Mme Marguerite Bernier a acheté au coût de 25 000\$ la maquette d'un antiquaire de Trois-Rivières qui en avait pris possession d'un collègue

de Saint-Jean Port-Joli. Mme Bernier avait remarqué cette oeuvre tout à fait par hasard et sans hésiter elle en avait fait l'acquisition. Il faut dire que Mme Bernier a une grande passion pour les objets antiques.

Les responsables de la Chambre de Commerce d'Industrie et du Tourisme de Cap-Saint-Ignace ont approché la propriétaire du manoir pour qu'elle puisse faire profiter aux amateurs d'oeuvres historiques des beautés de son manoir en plus de l'église de Cap-Saint-Ignace où il est également possible de visiter cette année.

La rue Ste-Marie à Montmagny se transforme en "Très'art de rue"

(S.F.) A compter du 10 juillet, et ce durant tout l'été avec possibilité de reprise durant la période du Festival de l'Oie Blanche, la partie de la rue Ste-Marie située entre la rue St-Jean Baptiste et la rue St-Thomas sera transformée en «Très'art de rue».

La Ville de Montmagny a engagé une somme de 9 985\$ pour ériger une toile pour couvrir cette petite rue. Le contrat a été accordé à l'entreprise Toiles S.G. De plus, le Service des Loisirs, par le biais du programme de développement de l'emploi, a embauché deux anima-

teurs pour une période de 20 semaines. Les animateurs seront chargés de coordonner les différentes activités dans cette rue qui sera fermée à la circulation automobile.

Parmi ces activités, les visiteurs pourront admirer les toiles des artistes de la région et écouter en fin d'après-midi et en soirée les musiciens de l'école de musique de Suzanne Montminy.

Des aménagements floraux embelliront également la petite rue qui sera animée par des amuseurs publics et par différentes activités pour les enfants.

SUPER SPÉCIAUX - VENTE TROTTOIR

Liquidation de microsillons
SPÉCIAL

.99¢ 1.99\$

Cassettes variées

5.98\$

Disques compact

25% du prix régulier

Lecteurs de cassette,

Ampli, Tuner, Haut-parleur.

Démonstrateurs

Prix dérisoires.

D'AUTRES SPÉCIAUX
EN MAGASIN

stéréquad
BOUTIQUE TAM-DI

110, AV. DE LA GARE,
MONTMAGNY 248-3036

Nouvelle administration

M. Louis-Marie Fortin est heureux de vous présenter Mme Claudette Morin qui saura prendre la relève et continuer à bien servir sa distinguée clientèle. M. Fortin concentrera désormais ses énergies dans la pâtisserie industrielle emballée individuellement.



Mme Claudette Morin spécialiste en cuisine maison. Nous recherchons le goût authentique de la cuisine maison.

LA PAUSE CAFÉ
105, rue St-Louis, MONTMAGNY
248-3356

Une invitation à goûter nos spécialités

- Pâtés:*
- viande • saumon • poulet
 - Nos lasagnes
 - Notre sauce spaghetti
 - Nos pâtisseries-maison

N'oubliez surtout pas notre délicieux pain de ménage

Service de traiteur

• Banquets • Réunions familiales • "Party"

Nouveau: Petit déjeuner
à compter de 7h00

"La Folie d'Augustin"
de Serge Chouinard

**Une oeuvre
qui fait jaser
à Montmagny**

par Sylvain Fournier

«La Folie d'Augustin», une oeuvre de l'artiste Serge Chouinard de L'Islet-sur-Mer, fait parler d'elle à Montmagny depuis qu'elle a été installée sur un terrain de la Ville en bordure de la rivière du Sud devant la caisse populaire Saint-Mathieu.

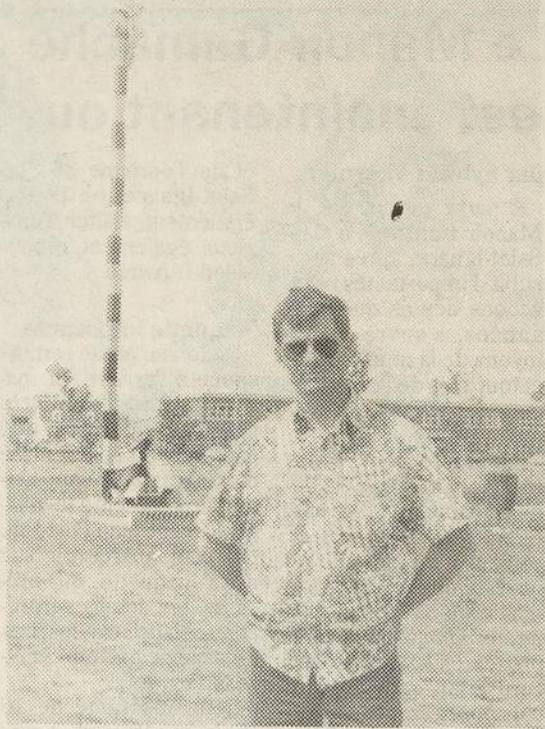
Achetée par la Ville de Montmagny au coût de 2 500\$, cette sculpture d'acier montre un pantin, du nom d'Augustin, qui monte en étage des blocs de couleurs jaune et noir. Ces couleurs sont d'ailleurs représentatives d'un chantier de construction et de l'abeille qui travaille infatigablement. Le déséquilibre de ce poteau de blocs montre l'incertitude quotidienne de la vie d'un artiste de nos jours, d'expliquer M. Serge Chouinard. Le pantin à lui seul a demandé plus de deux mois de travail et a fait plusieurs expositions d'importance avant d'être fixé à cette oeuvre.

«C'est une oeuvre simple qui m'a été inspirée de Alexandre Calder, l'un des grands artistes con-

temporains de l'époque», de mentionner l'artiste qui explique que son oeuvre suscite actuellement de vives réactions à Montmagny. «Parlez-en en bien ou parlez-en en mal, mais parlez-en», de commenter Serge Chouinard.

Ce n'est cependant pas son intention de choquer le contribuable qu'il veut remercier pour l'achat de son oeuvre qui calcule être bon marché au prix qu'il l'a cédée à la Ville de Montmagny. «J'ai toujours été intègre en tant qu'artiste et de nos jours ça prend du courage. J'espère que cette oeuvre permettra aux gens de mieux comprendre l'art».

Pour Serge Chouinard qui est natif de Sainte-Perpétue, il s'agit d'une première sculpture d'acier à être vendue à une municipalité. Il a cependant plusieurs de ses oeuvres à Québec dont sur la rue Cartier, aux Voûtes du Palais et à la Maison des armes à feu. Chose certaine, cette sculpture de plus de 2 500 livres d'acier apporte du sang nouveau et de l'originalité dans Montmagny.



L'artiste Serge Chouinard et en arrière plan son oeuvre "La folie d'Augustin".

L'Islet-sur-Mer

Quelque 650 000\$ seront investis pour un centre d'interprétation de la mer

(S.F.) Projet qui avait été bonifié lors du sommet socio-économique, le Centre d'interprétation de la mer à L'Islet-sur-Mer demandera des investissements de quelque 650 000\$.

De ce montant, 442 000\$ sont alloués par l'OPDQ et la municipalité injectera 208 000\$ sur trois ans pour la réfection du bateau Ernest Lapointe et l'aménagement du site. Le musée maritime Bernier est également partenaire dans ce projet d'envergure.

Exemption de taxes
Le musée maritime

Bernier auditionnera devant la Commission municipale du Québec pour demander une exemption complète des taxes municipales. Cette nouvelle n'a toutefois pas réjoui les conseillers municipaux et le maire de L'Islet-sur-Mer lors de la dernière séance du conseil.

«Nous sommes allés chercher ces argent pour le développement du mu-

sée et maintenant ils veulent être exemptés de toutes les taxes», commentait le maire Jean-Pierre Caron qui trouve cette situation pour le moins bizarre.

M. Caron a indiqué que la municipalité défendra son point de vue lors des auditions prévues pour le 16 juillet prochain à L'Islet-sur-Mer.



Aidez l'oeuvre
humanitaire
de la Croix-Rouge
par un legs.

VENTE TROTTOIR
Jusqu'au 13 juillet

30%

50%

70% et plus

Des rabais surprenants sur
la marchandise de saison
Dans toutes les boutiques

**LES GALERIES
MONTMAGNY**

GREENBERG
PEOPLES
PROVIGO
UNIPRIX

À l'intersection
chemin des Poirier et boul. Taché (route 132)
(sortie chemin des Poirier de l'autoroute 20)

Simon Gosselin

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

Le **Groupe
Conseil**

■ BISSON
■ GOSSELIN
■ LESSARD
& ASS.

■ FISCALITÉ
■ FINANCEMENT
■ INFORMATIQUE
■ GESTION

■ Jacquelin Bisson, c.a. ■ Simon Gosselin, c.g.a. ■ Rocky Lessard, c.a. M. Fisc.

4, BOUL. TACHÉ EST, LOCAL 108 MONTMAGNY (QUÉBEC) G5V 1B7

TÉL. 418 248-1616
FAX 418 248-1625

PAVAGE



RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - VOIRIE

CONSTRUCTION
B.M.L.
INC.

AUCUN TRAVAIL
TROP GROS OU TROP PETIT

Région de Rivière-du-Loup: (418) 862-0000
Région de Montmagny-L'Islet: (418) 247-3170

- Terrassement
- Excavation
- Service de concassage
- Pierre et gravier concassés, sable tamisé
- Location de machinerie
- Directement du fabricant
- Estimation gratuite
- Plus de 40 ans d'expérience

Jacques Dumas plaide la cause du maire de Montmagny

par Raynald Laflamme

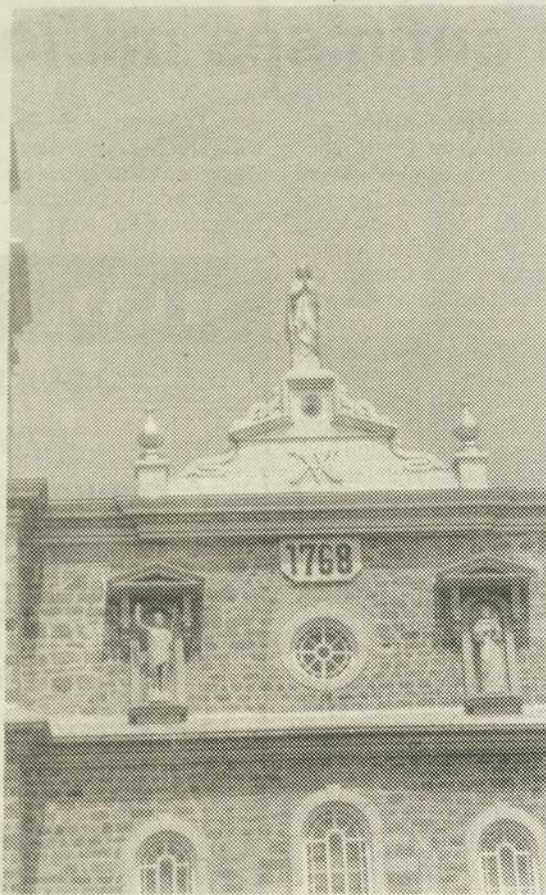
Montmagny doit demeurer un pôle dynamique fort pour que la région puisse en profiter.

Le préfet de la MRC de Montmagny a réagi ainsi à l'opposition récente à laquelle le Conseil municipal de Montmagny a dû faire face pour son projet d'acquisition du théâtre de l'Oie blanche en vue de localiser le futur Centre éducatif de la sauvagine. Un projet, rappelle-t-il, prioriser par la région à la dernière conférence socio-économique et pour lequel le gouvernement a promis de l'argent.

M. Dumas espère que la population n'a donné qu'un avertissement au maire Normand et qu'elle n'a pas décidé de bloquer systématiquement tout projet venant du Conseil municipal. Il trouve également la presse régionale peu compatissante envers Gilbert Normand.

Du même souffle, il a avoué que les projets du maire de Montmagny doivent être appuyés avec discernement. Mais, comme il a confessé à plusieurs reprises, il est préférable de ralentir un fonceur que de pousser dans le dos d'une personne peu dynamique. Il est important, signale-t-il, que Montmagny soit fort pour que la région le soit à son tour.

Les derniers mois, font dire au préfet, que la région de Montmagny a connu son "printemps noir". Le rejet du projet de la Ville de Montmagny, l'annonce d'une fermeture probable d'écoles à Notre-Dame-du-Rosaire et Sainte-Euphémie et le transfert de responsabilités Québec-municipalités lui ont laissé un goût amer dans la bouche.



Notre-Dame de Bonsecours reprend sa place

Absente depuis deux ans, Notre-Dame de Bonsecours a repris sa place au sommet de l'église de L'Islet-sur-Mer, le vendredi 28 juin. Elle avait été descendue en 89 parce qu'elle menaçait de tomber à cause de l'usure du temps. L'intérieur a été totalement refait et le tout a été recouvert de plomb et de fibre de verre. La statue est l'oeuvre de Louis Jobin (1844-1928), qui a réalisé plusieurs travaux de ce genre.

YVON BOULET

112, av. de la Gare
Montmagny (Québec)
G5V 2T3

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ
COMPTABLE EN MANAGEMENT ACCRÉDITÉ 418-248-9321

"Le plaisir de l'écoute sans qu'il en coûte les yeux de la tête"



**LE «KIT»
PIONEER**

Modèle KE-3838. Lecteur de cassette à inversion automatique avec SuperTuner® pour petites voitures. Caractéristiques: **Partie sintoniseur:** SuperTuner® Préréglage à 6 touches de 24 stations (18 FM/6 AM) Recherche rapide dans les deux sens avec recherche de la station locale à niveau sélectable. **Partie cassette:** Inversion automatique Tête HPX en permalloy dur à double rainure. **Partie audio:** Puissance maximale de sortie 8,5W X 2 ou 7W X 4 (EIAJ, 4Ω) Puissance EIA: 3,2W X 2 Commandes séparées des graves et des aigus Balance AVIAR "Flex Fader" Sorties de préampli sur prises RCA Divers: Horloge Éclairage ambre Afficheur à cristaux liquides

299\$

TS-A6904
Haut-parleurs
2 voies
Puissance musicale
maxi: 100 watts

stéréquad

BOUTIQUE TAM-DI

110, AV. DE LA GARE,
MONTMAGNY 248-3036

PROGRAMME

Époustoufflant REMISE OU TAUX D'INTÉRÊT Avantageux

**Véhicules usagés de qualité
"remis à neuf"**

**Voitures GM 1991
Pontiac, Buick, Cadillac
Camionnettes et camions GMC**

**Diplômés de Cégep et d'Université
REMISE DE 750\$
à l'achat d'une voiture**

Venez nous rencontrer!



Guy Thibault
Président



Ronald Thibault
Directeur des ventes



Michel Normand
Représentant



Lionel Thibault
Représentant



Michel Clavet
Représentant



Réjean Després
Représentant

Vous servir est un plaisir!

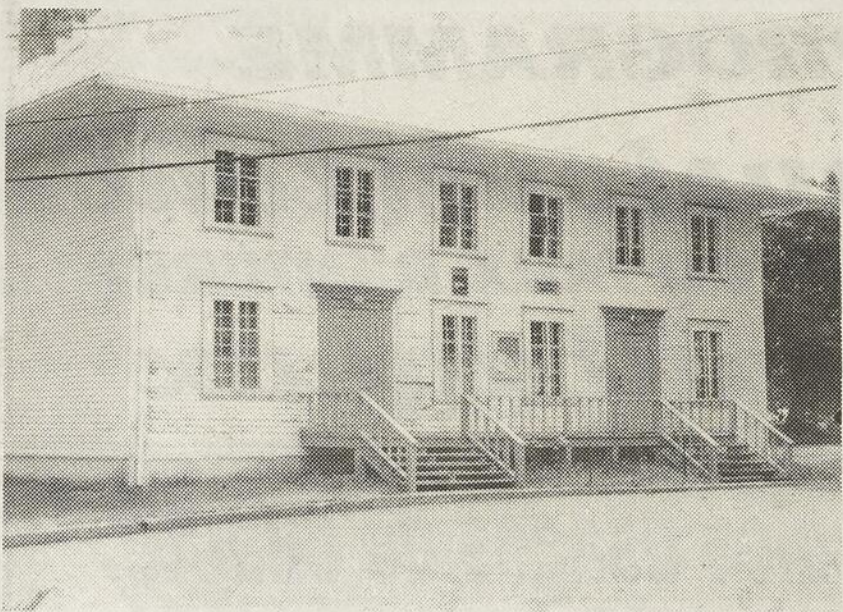
Un nom à l'image de
l'EXCELLENCE

Guy Thibault

Pontiac - Buick - Cadillac Ltée

500, av. St-David, Sortie-378, Rte 20

248-7122



La Salle des Habitants de L'Islet-sur-Mer sera sous peu rénovée tout en conservant le patrimoine architectural de la bâtisse.

L'Islet-sur-Mer

On débutera la rénovation de la Salle des Habitants dans quelques semaines

par Sylvain Fournier

C'est dans quelques semaines que débiteront les travaux de rénovation de la Salle des Habitants acquise récemment de la Fabrique au coût de 1\$ par la municipalité de L'Islet-sur-Mer.

Les plans et devis ont été complétés et la muni-

cipalité ira bientôt en appel d'offres pour le choix des entrepreneurs. Les travaux de réfection comportent deux volets, soit la partie intérieure de la salle et la partie extérieure.

La rénovation extérieure est estimée à environ 133 000\$ dont 79 800\$

proviendront d'une subvention du ministère des Affaires culturelles. L'intérieur de la salle qui sera également rénovée est évaluée à 145 000\$ et une subvention de 107 300\$ est émise par l'OPDQ.

Protocole d'entente
Par ailleurs, un protocole d'entente entre la

Fabrique et la municipalité de L'Islet-sur-Mer a été signé concernant le stationnement adjacent la salle. L'entente sera valide jusqu'au 30 juin 2001.

L'entente stipule que le stationnement demeure la propriété de la Fabrique et que l'entretien est aux frais de la municipalité.

Programme d'aide aux zones désignées Après un an d'attente, Québec débloque enfin ses millions

par Raynald Laflamme

Il aura fallu plus d'un an au gouvernement du Québec pour débloquer 15 millions \$ en vertu du Programme d'aide aux zones désignées dont font partie dans la région les MRC de L'Islet et Montmagny. Cette somme que se partagera les 15 MRC inscrites au programme avait été annoncée en juin 90 à Montmagny par les députés provinciaux Louise Bégin et Réal Gauvin.

C'est le ministre responsable du Développement régional, M. Yvon Picotte, qui a fait l'annonce de l'aide gouvernementale le 2 juillet dernier après que le Conseil du Trésor eut donné son aval.

Les modalités d'application du programme n'ont pas encore été arrêtées. Toutefois, il semble que l'analyse des projets dans chaque MRC revienne à un comité conjoint formé de quatre représentants du gouvernement et de cinq autres représentant la MRC mais nommés par le ministre responsable de la région, M. Robert Dutil.

Le programme pourrait être opérationnel à la fin de l'été. Celui du gouvernement fédéral inscrit

dans l'Entente cadre Canada-Québec sur le développement des régions au montant de 15 millions \$ et annoncé lui aussi en

juin 90 est déjà bien amorcé. Il a versé jusqu'à présent quelques centaines de milliers de dollars dans la région.

SERVICE DE TAXI

JOUR ET NUIT

VOYAGES

COURTE ET LONGUE DISTANCE



Taxi

R. Rodrigue Enr.
St-Philémon • St-Paul

Tél. St-Camille: 595-2224
Tél. St-Philémon: 469-2842

Encouragez
nos
annonceurs

MÉFIEZ-VOUS DES PRIX
EXIGEZ LA QUALITÉ

**SILENCIEUX
PARADIS**

Le seul à
vous offrir
autant

TAPIS
DE FIBRE

COQUE EN ALUMINIUM

SYSTÈME
INTERNE
D'ÉVACUATION

NOS SILENCIEUX SONT MUNIS
D'UN PRODUIT ANTIROUILLE
INTERNE QUI PERMET
D'ÉLIMINER L'HUMIDITÉ
ET LES PUISSANTS
ACIDES D'ÉCHAPPEMENT

INSPECTION et ESTIMATION
GRATUITES

**SILENCIEUX
PARADIS**

opéré par:

SILENCIEUX

MONTMAGNY INC. 248-0786

250, Boul. Taché Ouest, Montmagny (près de l'hôpital)

- ☑ Silencieux garantis
- ☑ Prix concurrentiels
- ☑ Qualité supérieure
- ☑ Service fiable et rapide
- ☑ Les meilleures pièces sur le marché



LEO NORMAND
co-proprietaire

A MONTMAGNY
LES SPÉCIALISTES
DU SILENCIEUX
**C'EST
NOUS!**



BENOIT NORMAND
co-proprietaire



PRIX
RAFRAICHISSANT

CLIMATISEUR

À partir de

339⁰⁰,



Réjean Corbin

Robert Corbin
& Fils inc.

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

ENTREPRENEUR EN RÉFRIGÉRATION

Mr. SLIM

MITSUBISHI
ÉLECTRIQUE

climatiseurs et thermopompes

COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL
VENTE - ENTRETIEN - RÉPARATION

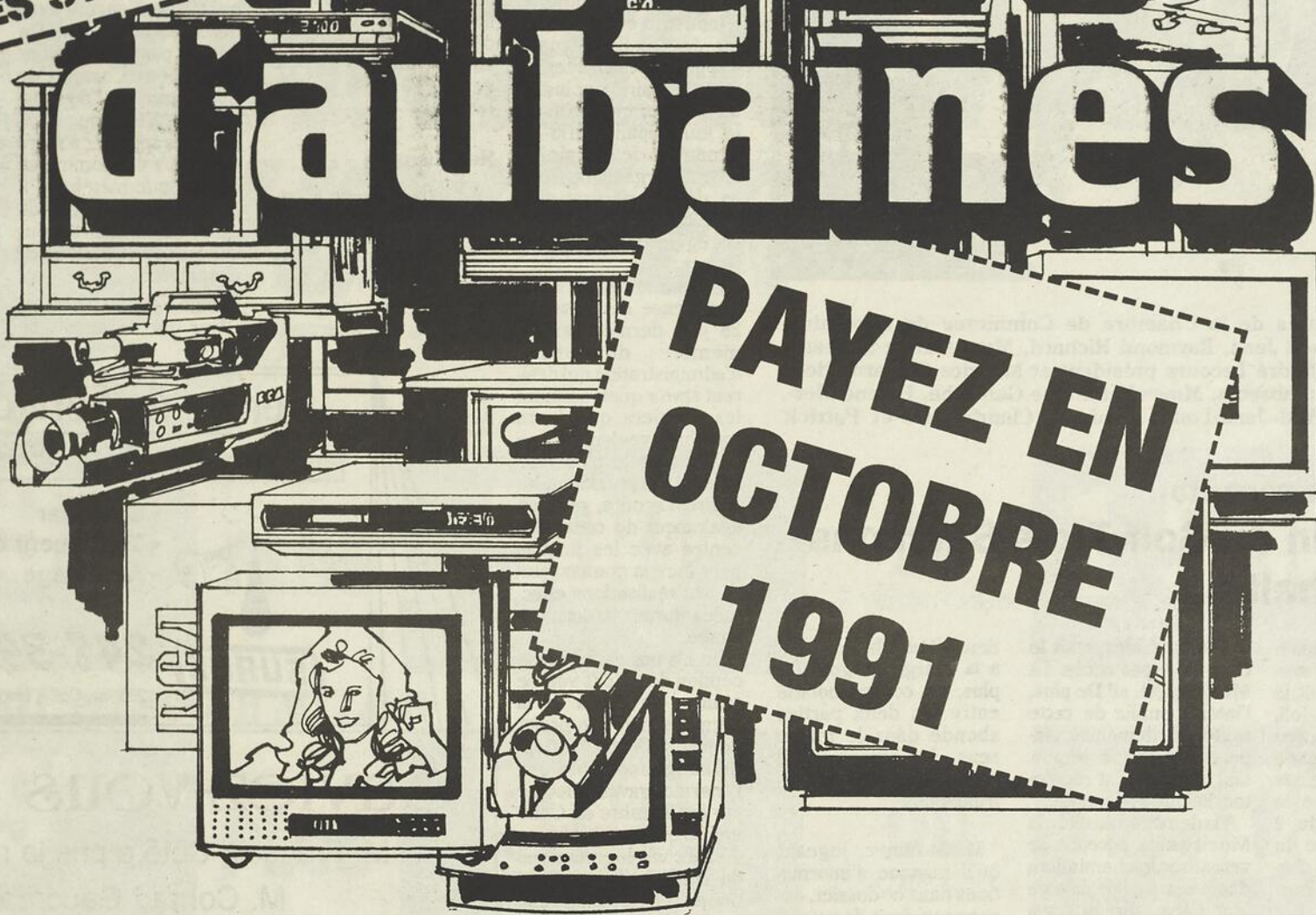
358, Boul. Taché Est
Montmagny

Bureau: 248-2396
Rés. : 248-3943

RCA 10 Jours d'aubaines

**NETTOYAGE
DES STOCKS**

**PAYEZ EN
OCTOBRE
1991**



TV - VIDÉO - SYSTÈME DE SON - CAMÉRA



**MEUBLES ET TOUS
LES APPAREILS
ÉLECTROMÉNAGERS
EN INVENTAIRE**

White-Westinghouse

Kelvinator

POÊLES - RÉFRIGÉRATEURS - LAVE-VAISSELLE - MI-
CRO-ONDES - FOURS ENCASTRÉS - PLAQUES
CHAUFFANTES - LAVEUSES - SÉCHEUSES



**ET N'OUBLIEZ PAS,
CHEZ LÉONARD CHABOT INC.
IL N'Y A AUCUN ACOMPTE À PAYER
SUR APPROBATION DU
SERVICE DU CRÉDIT**

L'offre s'applique à tout article de 200 \$ et plus des rayons
ameublement, électroménagers, électronique.
Détails en magasin.

L'offre "Ni paiement ni frais de crédit" est en vigueur du 2 au 12
juillet 1991.

Des restrictions peuvent s'appliquer. Tous les détails en magasin.

**CETTE OFFRE NE S'APPLIQUE PAS AUX TÉLÉPHONES
CELLULAIRES**



JEAN GENDREAU

AMEUBLEMENT

LÉONARD CHABOT INC.

6, DE LA RIVIÈRE (SUD)
MONTMAGNY



248-1071



Quelques membres de la Chambre de Commerce de Cap-Saint-Ignace, MM. Benoit Jean, Raymond Richard, Mme Odette Sylvestre secrétaire, MM. André Lecours président et Maurice Soulard, vice-président. Étaient absents, Mmes Véronique Gamache, Hélène Mercier ainsi que MM. Jean-Louis Lemieux, Claude Brie et Patrick Caron.

Le maire lève son veto Le chemin du Golf Trois-Saumons sera asphalté

(M.C.) Tempête dans un verre d'eau, diront certains! Quoi qu'il en soit, le maire de St-Jean-Port-Joli, M. Laurent St-Pierre, a eu une de ses rares prises de bec avec certains de ses conseillers lors de la séance régulière du 2 juillet. Sujet à l'ordre du jour: l'asphaltage du chemin du Club de Golf Trois-Saumons.

Le nouveau chemin conduisant au club Trois-Saumons est bien construit, selon les normes du ministère. Le golf, qui en est le propriétaire, veut l'asphalter. Des subventions gouvernementales

sont disponibles, mais le club n'y a pas accès. La Municipalité, si! De plus, l'intérêt public de cette route est démontré: apport touristique important, équipement récréotouristique majeur, etc.

À la demande du club, la Municipalité accepte de verbaliser le chemin lors d'une séance spéciale de juin. C'est-à-dire qu'il y a ouverture publique du chemin et que la Municipalité sera subventionnée pour l'asphaltage. Le règlement adopté à cette occasion par les élus municipaux stipule cependant que les frais d'entre-

tien d'été et d'hiver seront à la charge du golf. De plus, un contrat notarié entre les deux parties abonde dans le même sens. Autrement dit, il n'en coûtera rien au contribuable.

M. St-Pierre, jugeant qu'il manque d'informations dans ce dossier, oppose son droit de veto et demande un avis juridique à des experts chevronnés.

À la séance régulière du 2 juillet, on fait lecture de cet avis juridique et tout rentre dans l'ordre; le règlement est adopté tel quel. La Municipalité profitera de la subvention pour asphalter le chemin du golf, et ce dernier paiera la différence, s'il y en a, et assurera à 100% l'entretien dudit chemin.

La Chambre de Commerce de Cap-Saint-Ignace sondera ses membres

par Sylvain Fournier

Présentement en période de recrutement, la Chambre de Commerce d'Industrie et de Tourisme de Cap-Saint-Ignace s'apprête à distribuer un questionnaire aux industriels et commerçants de la municipalité afin de connaître leur opinion face à l'organisme voué au développement économique et touristique de la région de Cap-Saint-Ignace.

L'annonce a été faite en conférence de presse le 28 juin dernier par les membres du conseil d'administration qui désirent savoir quels seraient les dossiers que leurs membres veulent voir se concrétiser le plus rapidement. Le président, M. André Lecours, profitait également de cette rencontre avec les médias pour faire la nomenclature des réalisations effectuées durant la dernière année.

On n'a pas caché la déception de ne pas voir se réaliser au cours de la dernière année le projet de parc industriel à Cap-Saint-Ignace. Malgré l'énorme travail effectué par la Chambre de Commerce qui a multiplié les démarches, les membres du conseil d'administration auraient souhaité une implication plus directe des industriels de Cap-Saint-Ignace pour que se concrétise le projet.

Présentement le projet est mis de côté par la Chambre de Commerce qui est à faire des demandes aux gouvernements pour que soient répertoriés les biens patrimoniaux de Cap-Saint-Ignace afin d'élaborer un circuit touristique. Cet inventaire des richesses historiques de Cap-Saint-

Ignace pourrait être énuméré au kiosque touristique, géré par la Chambre, et qui fêtera l'an prochain ses dix ans. La municipalité appuie d'ailleurs ces démarches alors qu'elle a voté récemment un budget de 10 000\$ pour le tourisme.

Recrutement

La Chambre de Commerce espère recruter quelque 80 membres pour sa prochaine année d'opération. Présentement 48 personnes, industriels, commerçants

ou membres individuels, ont répondu positivement à l'appel de l'organisme. M. André Lecours lançait un message sensibilisateur aux gens d'affaires qui hésitent encore à adhérer au mouvement. «On ne doit pas se demander ce que notre Chambre de Commerce peut nous apporter mais ce que nous pouvons apporter à notre Chambre de Commerce en tant que membre.» Il en coûte 25\$ par individu et 60\$ par commerce pour adhérer à la Chambre de Commerce.

Tirage Voyage plein-air
Pour une 4e année, la

Chambre de Commerce organise son populaire tirage Voyage plein-air dans le cadre des Fêtes de la Saint-Hubert.

Les profits de ce tirage servent à financer les différents projets de la Chambre.

Les billets en vente par les membres du conseil d'administration au coût de 25\$ vous donnent la chance de gagner de magnifiques voyages de chasse et de pêche, une fin de semaine au Mont Sainte-Anne et 500\$ en argent. Seulement 800 billets sont en circulation.

Centre de Service

François Côté Enr.



- Serrurier
- Traitement d'eau
- Aiguisage



248-3939

233, av. Collin, Montmagny

Saviez-vous que?

M. François Côté a pris la relève de M. Conrad Gaudreau

DANS LE MÊME LOCAL RÉNOVÉ.

M. Côté vous offre les services de serrurier, aiguisage de scies de toutes sortes, service d'analyse et de traitement d'eau.

NOUVEAU SERVICE DE RÉPARATION DE BICYCLETTES

SPECIAL DE JUILLET: Vérification complète gratuite. 30% de rabais sur pièces en inventaire

La Société canadienne du cancer, section Montmagny, ne lâche pas

Comme la maladie qu'elle combat, la Société canadienne du cancer, section Montmagny n'abandonne pas. C'est pourquoi, les 10 et 11 juillet durant la vente trottoir du centre-ville de Montmagny, les membres offriront le caducé. En retour, la Société compte sur la générosité de la population afin d'aider au financement de la recherche sur le cancer.

DISTRIBUTION MONTMAGNY enr.
CIRCULAIRES - JOURNAUX - REVUES

CRÉATIONS dimbad T-SHIRT COTON OUATÉ (GROS & DÉTAIL)

CONCEPTION GRAPHIQUE LETTRAGE PAR ORDINATEUR SÉRIGRAPHIE DE TOUS GENRES

Les Ateliers Maurice Boulay inc.

168-A 4e Rue (Parc industriel) Montmagny, Qué.

248-7102 Fax: 248-7117

PHOTO SYMO inc.

44, St-Jean-Baptiste Est, Montmagny

248-5823



Faites développer deux films, payez le deuxième développement à:

50%

Procédé C-41

À L'ACHAT DE DEUX FILMS, DÉVELOPPEMENT INCLUS

obtenez le deuxième à: **50%** FINITION PHOTO 1 HEURE

valide jusqu'au 31 août '91

*Films de notre choix, procédé C-41, format 35mm

LE GRAND BALAYAGE DES CONCESSIONNAIRES CHRYSLER

PLYMOUTH SUNDANCE/DODGE SHADOW

5,9%

DE TAUX DE CRÉDIT
DU FABRICANT POUR 48 MOIS

PLUS

500\$

DE REMISE EN ARGENT*

OU

À VOTRE CHOIX

1 500\$

DE REMISE EN ARGENT*

DODGE SPIRIT/PLYMOUTH ACCLAIM

7,9%

DE TAUX DE CRÉDIT
DU FABRICANT POUR 48 MOIS

PLUS

500\$

DE REMISE EN ARGENT*

OU

À VOTRE CHOIX

1 500\$

DE REMISE EN ARGENT*

DODGE CARAVAN/PLYMOUTH VOYAGER

7,9%

DE TAUX DE CRÉDIT
DU FABRICANT POUR 48 MOIS*

OU

1 000\$

DE REMISE EN ARGENT*

PLUS

JUSQU'À

1 000\$

D'ÉCONOMIES SUR DES ENSEMBLES
D'ACCESSOIRES EN OPTION**

CHRYSLER DYNASTY

7,9%

DE TAUX DE CRÉDIT
DU FABRICANT POUR 48 MOIS*

PLUS

500\$

DE REMISE EN ARGENT*

OU

À VOTRE CHOIX

1 500\$

DE REMISE EN ARGENT*

DODGE DAKOTA **7,9%** de taux de crédit du fabricant pour 48 mois
OU
1000\$ de remise en argent* sur le Dodge Dakota.

PICK-UP DODGE RAM **7,9%** de taux de crédit du fabricant pour 48 mois
PLUS 500\$ de remise en argent*
OU 1 500\$ de remise en argent* sur le pick-up Dodge Ram.

Obtenez également **7,9%** de taux de crédit du fabricant pour 48 mois ou **1000\$** de remise en argent* sur le modèle à moteur Cummins à turbocompresseur.

Le choix
Logique

**W. Fortin
Automobiles**
MONTMAGNY

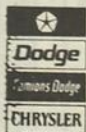
247-3914

248-0170

Plus des taux de crédit et des remises en argent sur tous les véhicules 1990 et 1991 faisant partie du stock actuel des concessionnaires.

L'Avantage Chrysler

Profitez des avantages chez les concessionnaires Chrysler du Québec.



*L'offre de 5,9 ou 7,9% de taux de crédit du fabricant PLUS 500\$ de remise en argent et l'offre de 1500\$ de remise en argent sont mutuellement exclusives. L'offre de 7,9% de taux de crédit du fabricant et l'offre de 1000\$ de remise en argent sont mutuellement exclusives. Ces offres ne s'adressent qu'aux particuliers achetant au détail. Elles annulent et remplacent toutes les offres précédentes et ne peuvent être combinées à aucune autre. Les demandes de crédit pour un terme maximal de 48 mois sont conditionnelles à l'approbation de Chrysler Credit Canada Inc. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Les véhicules achetés doivent être tirés à partir du stock actuel des concessionnaires, du 2 juillet 1991 jusqu'à la fin du programme tel que déterminé par Chrysler Canada Inc. Seule l'offre de remise en argent est applicable dans le cas des véhicules loués à long terme à des particuliers. Voyez votre concessionnaire pour les détails. Cette offre exclut le Plymouth Sundance et le Dodge Shadow «S», une offre séparée est offerte.
**Les économies associées aux ensembles d'accessoires sont établies d'après le prix de détail suggéré par le fabricant pour ces accessoires lorsqu'ils sont achetés séparément.





"Solitude" de Pier Cloutier.

Accident mortel à Saint-Pamphile

(S.F.) Une perte de contrôle lors d'un dépassement a fait une victime sur la route 204 à la hauteur de Saint-Pamphile le samedi 29 juin dernier vers 3h00.

Dany Pellerin, 19 ans de Tourville, est décédé après que le véhicule qu'il conduisait a capoté et terminé son embarquée dans un poteau d'Hydro-Québec. Trois autres jeunes qui prenaient place à bord du véhicule ont subi des blessures graves sans toutefois que leur vie soit en danger. Il s'agit de Mario Fournier de Ste-Perpétue et Dominic Thibault de Tourville qui ont été conduits à l'Hôtel-Dieu de Montmagny et Stéphane Lamarre de Ste-Perpétue qui a été conduit au CLSC des Trois-Saumons.

Blessé en moto

Par ailleurs, Jean Paradis, 36 ans de Montmagny, a subi de légères blessures le 29 juin dernier alors qu'il a été impliqué dans un accident à l'angle du Chemin des Poirier et de la rue Saint-Jean-Baptiste à Montmagny.

L'automobiliste qui, après s'être immobilisé au signal d'arrêt, est reparti sans avoir aperçu Paradis

qui circulait en moto sur le chemin des Poirier. Le motocycliste a été conduit par ambulance à l'Hôtel-Dieu de Montmagny pour être traité pour des blessures mineures.

La Fondation Pier Cloutier en campagne de financement

(M.C.) Comme tout organisme désireux d'atteindre ses objectifs, la Fondation Pier Cloutier, qui a vu le jour l'an dernier à St-Jean Port-Joli, est à la recherche de fonds. Pour ce faire, on va demander, mais on a également choisi de donner afin que les éventuels donateurs obtiennent quelque chose de concret en retour.

Ainsi, pour la modique somme de 5\$, vous recevrez une enveloppe contenant une carte identifiée au sigle de la Fondation, où apparaît une critique faite sur Pier Cloutier par Yves Robillard. Vous y trouverez également un feuillet explicatif sur les buts et objectifs de l'organisme, une représentation d'une huile de l'artiste, intitulée «Solitude» et réalisée en 1965, et un reçu de 5\$. Tout en participant au financement, vous en apprenez donc davantage sur l'artiste que fut Pier Cloutier, ce qui est un des objectifs recherchés par la campagne.

L'enveloppe, offerte à la grandeur du Québec, sera disponible dans différents points de vente de la région; mais l'accent sera mis sur la sollicitation

personnelle. 3 000 exemplaires sont disponibles. On réimprimera au besoin. Le contenu sera traduit sous peu en anglais.

Rappelons qu'un des principaux objectifs de la Fondation Pier Cloutier est d'instaurer une fonderie d'art sur le site même où a vécu le sculpteur. Cette fonderie sera destinée à reproduire en bronze des oeuvres de différents artistes ainsi que celles de la collection de Pier Cloutier. Les profits ainsi réalisés serviront à venir en aide aux artistes désireux de percer dans leur domaine en favorisant le développement de leur talent artistique. Enfin, voici, textuellement la critique faite en mai dernier par Yves Robillard, critique d'art et professeur au département d'Histoire de l'art de l'Université du Québec à Montréal. Cette critique, fait à partir des oeuvres de l'artiste, apparaît sur la carte que vous recevez en donnant 5\$.

«Clout» Pierre Cloutier. Douceur, calme, tendresse, amour, désir, élégance, enjouement, humour;

qualités souriantes des oeuvres de Pier Cloutier; très grande dextérité aussi et souci de perfection dans la beauté de ses corps féminins! Les contes et légendes l'ont nourri: celles du terroir et des épopées médiévales.

La sensualité a constamment caressé tout son être. Le bois lui a livré tous les secrets de ses rainures. L'eau et le vent surtout l'ont pénétré du sens cosmique de toutes réalités. Son triptyque en aluminium est, selon moi,

un sémaphore d'éternité, de la part d'un humain de l'île-Tortue qui, ayant reconnu le chant des ancêtres, celui des esprits millénaires de ce continent, dit bonjour à nos frères et soeurs des autres planètes et galaxies!.

VENTE TROTTOIR
LES 10 · 11 · 12 · 13 JUILLET

Des **Spéciaux**
à ne pas manquer

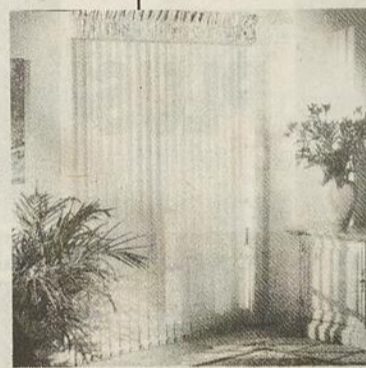
STORES VERTICAUX

SPÉCIAUX (qualité limitée)

À NOTRE MEILLEUR PRIX

NOUS AJOUTONS

15% de rabais supplémentaire

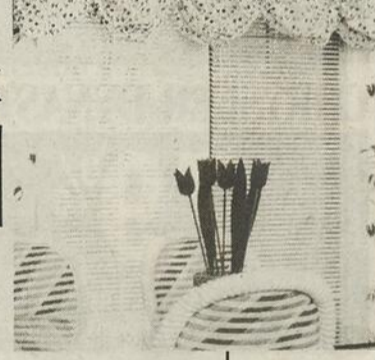


STORES VERTICAUX RÉGULIERS
NOUS VOUS OFFRONS:
CANTONNIÈRE GRATUITE

STORES HORIZONTAUX

EN INVENTAIRE

1/2 PRIX



Super Spécial

PEINTURE
Maître décor

SICO

20 litres et 4 litres

Super Spécial

TEINTURE Hydrofuge

Pointures

Château

Profitez de ces rabais

Heureuse de vous conseiller
Denise Collin Côté, décoratrice



Parallèle Décor

117-A,
St-Jean-Baptiste
Est
MONTMAGNY
248-0805



DANIELLE LACOMBE

HORAIRE

Mardi 9:00 à 21:00
Mercredi 9:00 à 17:30
Jeudi 9:00 à 21:00
Vendredi 9:00 à 18:00
Samedi 9:00 à 12:00

SPÉCIAL ESTIVAL

20% de rabais sur
épilation à la cire

30% de rabais sur
produits de soins
France Laure
produits de maquillage
Contour Elle

Profitez de ce spécial
du 9 au 13 juillet '91



Salon Danielle Entr.

Esthétique et électrolyse

142, Ave Collin
Montmagny, G5V 2S8

Tél: 248-3727



Mme Lucette Normand, propriétaire des Tissus Normand Plus, désire vous informer que tout le mois de juillet est consacré à de

«SUPER SOLDES FIN DE SAISON»

VENTE TROTTOIR

TISSU

1.98\$

Le mètre

Balance
de pièces

50% à 75%
de rabais

Sacs de
tissu

1.00\$

20%
sur tissus
quatre-saisons

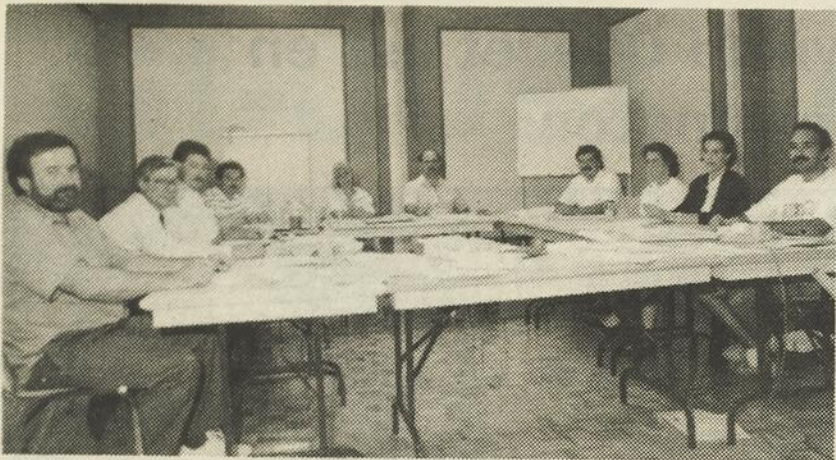
Achat Spécial
coton ouaté

4.95\$
mètre



Tissus Normand Plus

280, St-David, Montmagny 248-1832



L'heure est au bilan

(R.L.) Après les employés de la Station de ski Grande Coulée, c'était récemment au tour des administrateurs à faire le bilan de la dernière année d'opération. Réunis à L'Oiselière à Montmagny, ils ont discuté, entre autres choses, de renforcer la vocation familiale que s'est donnée depuis ses débuts la station de Saint-Paul. Un moyen d'y parvenir serait, comme l'a mentionné à L'ŒIL BLANCHE, M. Gilles Thibault, d'apporter des changements à la tarification, spécialement en semaine. Espérons que les discussions déboucheront sur des propositions avantageuses à la fois pour la clientèle et la station.

Échos du conseil municipal de la Ville de Montmagny

(R.L.) La Ville de Montmagny demande au ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche d'interdire la chasse dans le secteur du bassin de Montmagny en vertu d'une disposition de la Loi sur la conservation de la faune. En vertu de cette loi, le gouvernement peut décréter une interdiction de chasse si le secteur est voué à des fins éducatives, scientifiques ou de gestion, ce qui sera le cas une fois que le Centre éducatif de la sauvagine sera en opération.

Pour recouvrer le 100 000 \$ de fonds de roulement qu'elle a consentie à avancer à l'organisation de l'Exposition Riopelle-Bourgault, La Ville de Montmagny achètera une oeuvre au coût de 50 000 \$ de l'artiste-peintre Jean-Paul Riopelle. Cette oeuvre qui sera reproduite en sérigraphie en nombre limité sera vendue au fin de financement. Quant à l'original il sera conservé à la mairie.

La Ville de Montmagny s'apprête à aller en soumission pour des travaux à l'intersection des rues St-Pierre, St-Ignace et de la Fabrique. On remplacera le poteau Patricia par une signalisation plus conforme au modèle nord-américain, ce qui devrait favoriser pour les nouveaux usagers une meilleure compréhension de la circulation à cet endroit.



**PETITS PRIX
PRIX COUPÉS**

**MODÈLE HATCHBACK,
CADEAU DU BOSS,
RADIO GRATIS**

**HOT HOT
HOT HOT**

**Nos représentants
ont coupé...leurs
pantalons et leurs
prix! Il fait
toujours beau, le
patio est à
l'intérieur**

la lingerie enr

SPÉCIAUX FIN DE SAISON

**VENTE
VENTE
VENTE**

la lingerie enr

1^{er} Est, St-Jean-Baptiste
Montmagny 248-3177

JULIET

00
1
5
8
\$

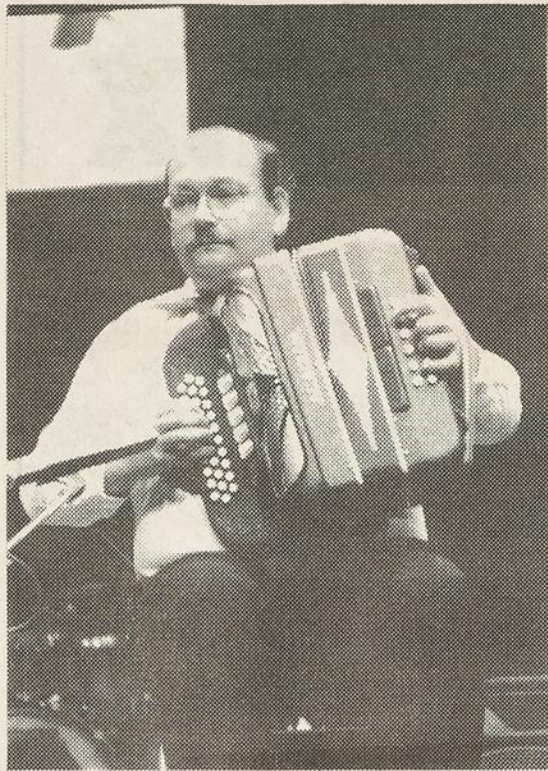
28 MODÈLES HATCHBACK EN INVENTAIRE (inventaire de juillet)

DESIR

HONDA

468 ST-DAVID, MONTMAGNY

248-2133



(Photo Gilles Gagné)

L'accordéoniste de Montmagny, Raynald Ouellet se rendait à Seattle du 30 juin au 7 juillet pour donner un stage d'enseignement à de jeunes américains.

Une fin de semaine western à Berthier-sur-Mer

Pour une troisième année, l'Académie et Randonnée Équestre de Berthier-sur-Mer présentera les 13 et 14 juillet prochains, son gymkhana. Cette compétition équestre d'envergure accueillera une trentaine de participants venant de Québec, Rive-Sud de Québec, Beauce, Côte-du-Sud, La Pocatière, et plusieurs autres qui rivaliseront d'adresse et de vitesse en participant aux jeux imposés par le Club Western Rive-Sud.

Dans ces jeux, on retrouve; relais, sauvetage des cavaliers, course autour des barils et bien d'autres. Les cavaliers âgés entre 8 et 55 ans, se disputeront rubans et positions dans chacune de leur classe respectives. Il est donc à prévoir des exhibits spectaculaires.

Aux compétitions s'ajoutent plusieurs nouveautés. D'abord, elles se dérouleront pendant deux jours, de 13h00 à 16h30, et comme toujours c'est gratuit et plusieurs prix de présence seront offerts. De plus, le 13 juillet, un méchoui au porc sera

servi dès 18h00, suivi d'un orchestre pour la danse en soirée. Le 14 juillet, un déjeuner western sera à l'honneur au Restaurant de la Plage, décor et musique western agrémenteront le repas.

On invite donc toute la population à venir nous rencontrer en grand nombre. Il est à noter que les activités auront lieu beau temps, mauvais temps. Pour plus d'informations communiquez au 259-2274.

L'expérience de Raynald Ouellet est en demande jusqu'à Washington

Raynald Ouellet s'envoiait durant la semaine du 30 juin au 7 juillet vers la côte ouest américaine, soit à Seattle dans l'état de Washington, pour enseigner l'accordéon à un groupe de jeunes fervents de cet instrument.

On sait que cet accordéoniste de Montmagny a plus d'une fois représenté le Québec en Europe et aux États-Unis lors d'événements spéciaux. Les visiteurs du Carrefour mondial de l'Accordéon pourront d'ailleurs l'entendre lors du concert de clôture du 2 septembre à la salle Lavironde de la polyvalente Louis-Jacques-Casault.

Cet événement culturel, qui en sera à sa troisième édition cette année, profite de l'expertise que Raynald a développé au cours de sa carrière puisqu'il en assume maintenant la direction artistique. Rappelons que Raynald Ouellet est également membre fondateur de cet organisme à l'instar d'Armand Labrecque, Marcel Mes-

servier Jr, Benoît Bourque, Marc Benoît et de Lise Levasseur.

La formule de l'événement réunit sur une même scène des accordéonistes provenant de divers pays qui partagent un engouement commun pour cet instrument. L'événement souligne ainsi une tradition musicale à l'accordéon particulièrement riche dans la région tout en favorisant le plaisir de l'exploration musicale. Cette idée originale a fait son chemin puisque à plus de deux mois de la tenue de l'événement on évalue que près de la moitié des billets de concerts sont déjà vendus. Il reste encore d'excellentes places mais il est fortement suggéré de réserver sans tarder.

Pour obtenir le détail de la programmation ou pour réserver vous pourrez rejoindre les organisateurs du Carrefour Mondial de l'Accordéon de Montmagny en composant le 248-9196 entre 9h00 et 16h30 du lundi au vendredi.



Partez à bord du plus beau bateau de croisière au Québec

LE LACHANCE III
UNE TRADITION
D'EXCELLENCE
EN CROISIÈRES

Découvrez la Grosse-Ile, secret gardé d'Amérique. Jusqu'à 3 départs par jour.

Tous les samedis, départ 18h00
FORFAIT CROISIÈRE REPAS
ILE-AUX GRUES
avec soirée de danse sur l'île

CROISIÈRES POUR
GROUPES SUR DEMANDE.
Informez-vous

Pour vous accueillir:

Le Capitaine François Lachance, son fils Jean-François et l'équipage.

LES CROISIÈRES LACHANCE

Pour information et réservation :
259-2140 (en saison) 622-2566 (bureau)



Construction Beaulieu Inc.
LOCATION DE MACHINERIE LOURDE

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EXCAVATION Tél.: 837-2147
Tél.: 837-4741

GHISLAIN PELLETIER
Rés.: 833-6779

3650 boulevard de la Rive-Sud
Lévis
Québec
G6W 1H7
PIERRE CONCASSÉE - SABLE
EXCAVATION / MINI EXCAVATION
DYNAMITAGE - GRAVEL



YVES GAGNÉ, prop.

☎ 248-0707

1, BOUL. TACHÉ OUEST, MONTMAGNY

HORAIRE
6H00 À 23H00

Le seul comptoir pour acquitter votre facture de la Belle-Vision inc.

Dépositaire de la nourriture



pour votre chien ou chat

Pour un service avec le sourire!

STATION ULTRAMAR



LAVO-MAT

Buanderie complète!

ÉPARGNEZ 20% SUR TOUS LES BARBECUES EN MAGASIN

Pourquoi attendre la fin de l'été alors que vous pouvez profiter dès aujourd'hui d'une aubaine avantageuse? Pendant les trois prochaines semaines, vous pourrez économiser 20% sur tous les barbecues en magasin à votre succursale Supérieur Propane.

Supérieur Propane est l'endroit tout indiqué pour combler tous vos besoins en matière de barbecues. Nous vous offrons des bouteilles de propane, des accessoires, des pièces de rechange et le service après-vente. Vous pourrez aussi faire purger et remplir vos bouteilles. Alors, passez dès aujourd'hui à votre succursale Supérieur Propane et faites une bonne affaire.

Plusieurs modèles disponibles



Nombreux spéciaux en magasin



Shepherd 1110. Surface de cuisson de 454 po² 40 000 Btu de puissance, thermostat, clayettes en cèdre de chaque côté, clayette frontale repliable, réchaud, deux grilles porcelanées à haute résistance faciles d'entretien, allumeur à bouton-pression et briquelettes de lave. Voyez le barbecue Shepherd 1110 et plusieurs autres excellents modèles à votre succursale Supérieur Propane. Jusqu'à l'épuisement du stock. L'offre prend fin le 13 juillet 1991.

482, Boul. Taché Est, Montmagny 248-1771
OUVERT LE SOIR Fax: 248-2926
sur rendez-vous 246-3159

Tous droits réservés ©1991 Supérieur Propane Inc.

Supérieur Propane Inc.



EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES
VERRES DE CONTACT

Gobeil et St-Martin Enr.

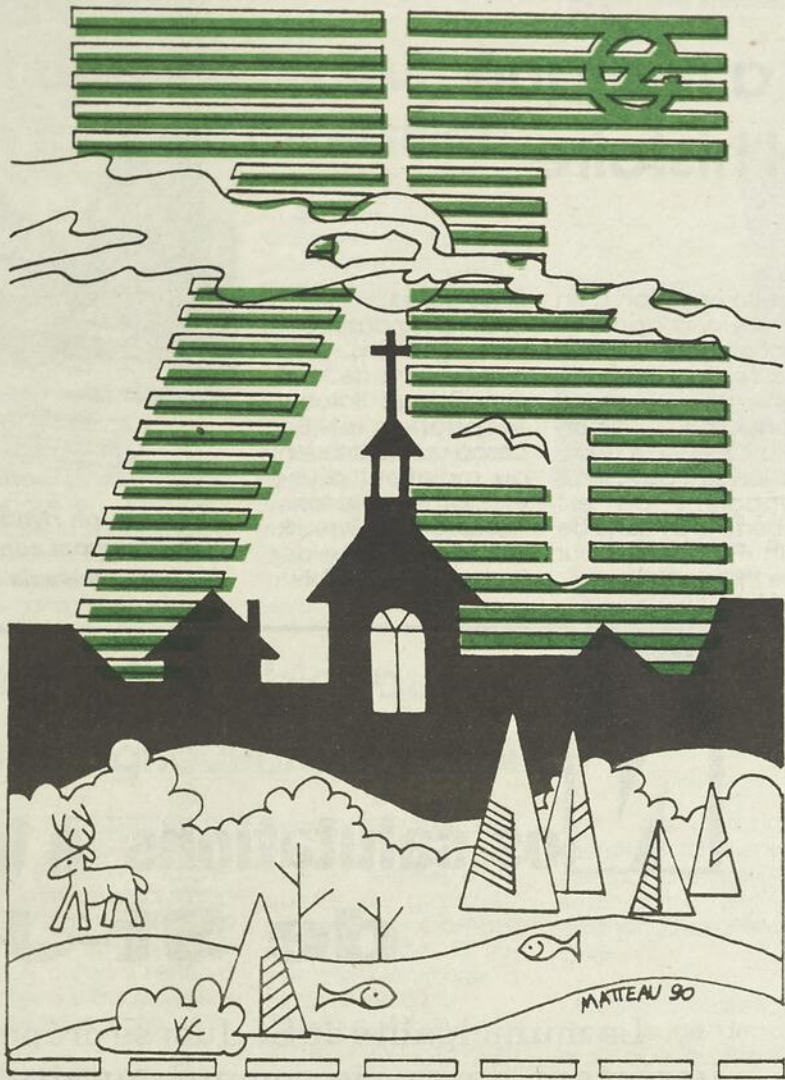
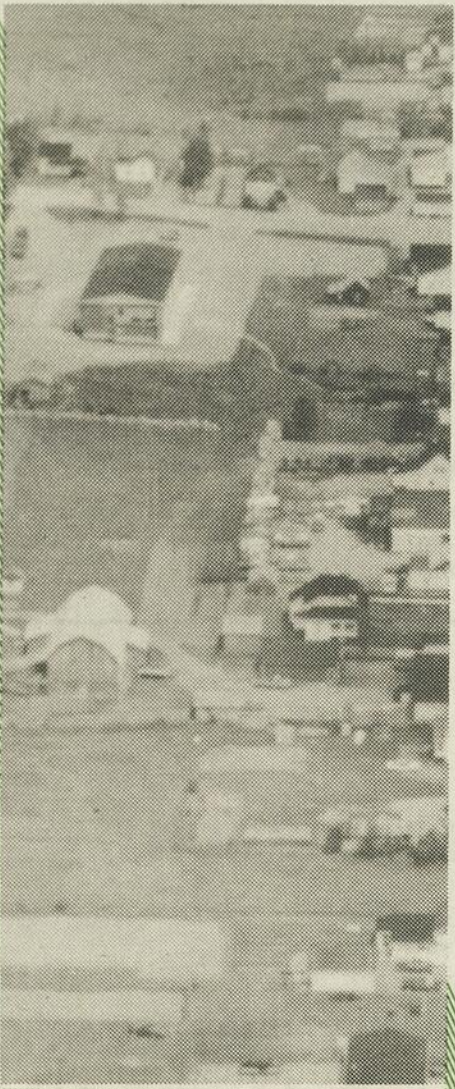
MARC-ANDRÉ ST-MARTIN o.d.

OPTOMÉTRISTE

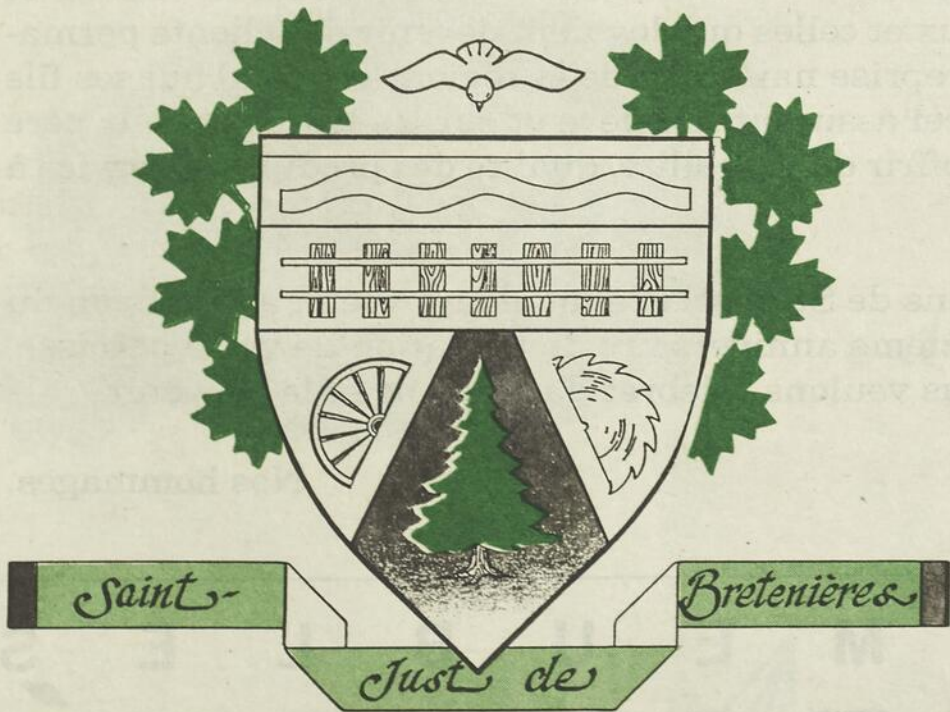
46, St-Jean-Baptiste est,
Montmagny
248-3420

St-Just de Bretenières

1916-1991



“ Vers une meilleure
Qualité de Vie ”



MAIRE
Donald Gilbert

CONSEILLERS
Roberto Vachon
Laurent Bolduc
Lynn Lachance

Isabelle Simard
Sec.-trésorière

CONSEILLERS
Claude Lagrange
Edmond Jean
Jean-Guy Gilbert

*Félicitations et
remerciements sincères
à tous les citoyens de
St-Just-de-Bretenières
qui ont contribué et
participent encore
aujourd'hui au
développement de
notre collectivité*

REVIVRE
DE NOS



AU COEUR
ANCÊTRES

L'industrie forestière a marqué et marque encore l'histoire de St-Just

(R. L.) La naissance et le développement de St-Just sont le résultat de l'importance de l'industrie forestière dans la région.

Au fil des ans plusieurs scieries se sont implantées. Pour transformer le bois, on a ouvert des moulins à bardeaux, des moulins pour le bois franc. Certains sont disparus mais d'autres sont encore là donnant de l'emploi aux hommes du sud de Bellechasse et de Montmagny.

S'il faut parler de précurseurs, signalons les noms d'Édouard Lacroix qui dès 1915 construit une scierie à Daaquam, de Léonce L'Heureux qui, loin de se laisser décourager par les épreuves, opère un moulin jusqu'à sa mort en 1957, et de Paul-Omer Blais qui, cette même année 1957, fonde la Daaquam Lumber à la suite de l'achat du moulin de Léonce L'Heureux.

Bois Daaquam

Paul-Omer Blais donnera à sa compagnie un élan prodigieux. En 1958, la scierie transige 2,3 millions PMP (mille pieds de bois). Douze ans plus tard, la production atteint 46 millions PMP. C'est à lui que revient d'avoir organisé une flotte de camion pour desservir le marché américain. Une seconde usine s'ajoute en 1970 au coût de 2 millions \$. L'équipement à lui seul représente une immobilisation de 4 millions \$.

En 1977, Poulin et Pouliot de St-Camille se porte acquéreur de

Bois Daaquam. L'entreprise conserve sa vocation première, soit les opérations forestières. Elle s'approvisionne à 80% dans les forêts du Maine. À cette période le bois préparé est acheminé à 65% vers les États-Unis.

Dix ans plus tard, des changements interviennent au niveau de la direction. Gestion Marcel Pouliot de St-Camille détient 50% des parts, l'autre partie étant propriété du Groupe B.G.L.M. Ce sont les propriétaires actuels.

La plus importante transaction de toute l'histoire de la compagnie est l'acquisition de 108 000 acres de terrain boisé dans l'état du Maine. Avec un chiffre d'affaires de 40 millions \$ en 89-90 pour une capacité de 82 millions PMP, Bois Daaquam est au Québec la 4^e scierie d'importance parmi les indépendantes. Environ 90% de la production est acheminée aux États-Unis, 85% au Québec et 2% sur le marché outre-mer.

Donnant de l'emploi à plus de 300 travailleurs, l'entreprise contribue largement à l'économie de la région de Montmagny-Sud.

Matériaux Blanchet

En septembre 1984, Matériaux Blanchet de Saint-Pamphile acquiert l'usine de sciage de Guimont et Frères de St-Just.

À cette époque, la production était de 15 millions PMP. En 87, elle passera à 40 millions PMP, pour chuter par

la suite en raison d'un manque d'approvisionnement en bois.

Matériaux Blanchet consacre 90% de sa production à l'exportation. Le 10% qui reste est vendu à des clients canadiens ou est acheminé à l'usine de Saint-Pamphile pour être transformé.

Et les autres

Parmi les industries du bois, signalons, entre autres, l'usine de Jean-Guy Doyon, Baronet, Techtrabois et Becesco qui contribuent au maintien d'une économie prospère.

Source : Le livre du 75^e de St-Juste-de-Bretenières 1916-1991



Grâce à son dynamisme sur les marchés national et international, Bois Daaquam contribue largement à la dynamique des municipalités des comtés de Bellechasse et Montmagny.

Nos salutations à la population de St-Just

La municipalité de St-Just se prépare à célébrer un événement important de sa vie communautaire. Soixante-quinze ans de solidarité ça se fête.

CHEZ-NOUS "ON S'OCCUPE DE VOUS"

La direction des MEUBLES BARNABÉ et le personnel sont heureux de s'associer à vos célébrations. Monsieur J.O. Barnabé fondateur de Meubles Barnabé connaissait bien les familles de votre municipalité et se faisait un devoir de bien servir chacun et chacune de ceux et celles qui devaient devenir des clients permanents de l'entreprise naissante de la région. Aujourd'hui ses fils André et Marcel assurent la relève et sur les traces de leur père continuent à offrir disponibilité, qualité des produits et service à la clientèle.

À vous, gens de St-Just, nos meilleurs vœux à l'occasion du soixante-quinzième anniversaire de fondation de votre paroisse. Avec vous, nous voulons célébrer dans la joie et le souvenir.

Nos hommages.

"Vive les fêtes du 75^e!"



LAC FRONTIÈRE, CTÉ MONTMAGNY
QUÉBEC
G0R 1T0



M E U B L E S
BARNABÉ

ST-DAVID DE LÉVIS
3655, boul. Rive-Sud
833-9222

ST-VALLIER, BELLECHASSE
341, boul. St-Vallier, 884-2831
Ligne directe avec Montmagny
248-5684

ST-PAUL-DE-MONTMAGNY
516, 4e Avenue
469-2188

LA POCATIÈRE
970, Route 132
856-3646

REVIVRE
DE NOS



AU COEUR
ANCÊTRES

La municipalité consent des efforts pour changer une économie fort peu diversifiée

par Raynald Laflamme

La municipalité de St-Juste-de-Bretenières fait preuve cette an-

née d'un réel désir de prendre son développement en main.

Depuis la fin mai, un agent de développe-

ment engagé par la municipalité est à faire l'inventaire des projets et des sites susceptibles de connaître un développement à court ou moyen terme, tant du côté industriel que touristique.

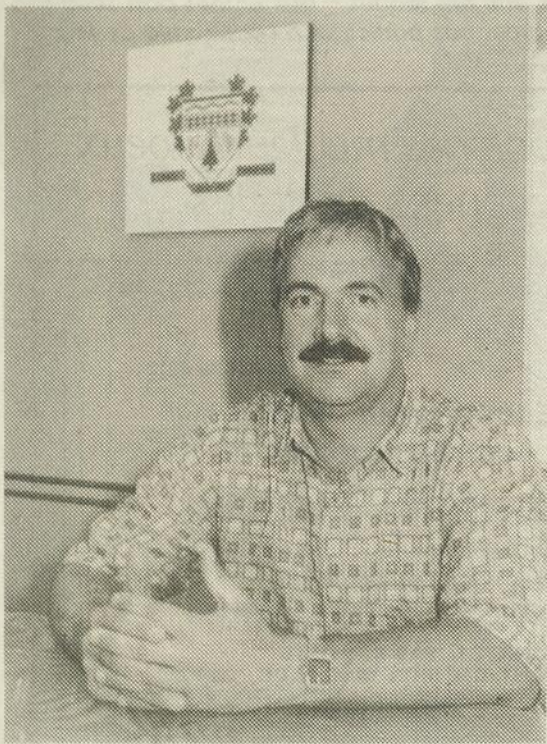
Une fois le rapport déposé en août prochain, la municipalité prendra les mesures nécessaires pour donner suite à l'étude.

La municipalité, consciente d'être aux prises avec un tissu industriel fort mais très peu diversifié, aimerait bien changer cet état de fait.

Quand l'industrie du bois va, tout va à St-Just. Mais lorsque la situation s'inverse, la région aimerait bien compter quelques entreprises prêtes à prendre la relève.



En compagnie du ministre Pierre Blais, le conseil municipal de St-Just: de gauche à droite, MM Laurent Bolduc, Edmond Jean, Claude Lagrange, Jean-Guy Gilbert, Roberto Vachon et monsieur le maire Donald Gilbert. Absente Lynn Lachance.



Le maire de St-Just-de-Bretenières, M. Donald Gilbert. derrière lui, les armoiries de la municipalité.

Des irréductibles qui pratiquent une agriculture rentable

(R.L.) Les petites fermes de St-Just n'ont pas survécu à la période d'industrialisation de l'agriculture des années 60-70. Mais ceux qui sont restés à la terre y trouvent encore leurs profits.

Alors qu'en 1951, 71,6% de la population vivait sur 134 fermes, dont 91 de grandeur

moyenne, vingt ans plus tard il ne restait que 17 fermes dont quatre de grandeur moyenne. Comme conséquence, la superficie défrichée a diminué de 62%.

Cette perte de vitesse de l'activité agricole a amené un transfert d'activités économiques d'une bonne partie de la popula-

tion. Ce détournement s'est fait au profit de l'industrie forestière, seul autre secteur économique d'envergure.

En 1976, Statistique Canada ne dénombrait que quatre fermes. Certainement des irréductibles que le progrès n'a pas vaincus.

215, Rte 204
St-Fabien-de-Panet

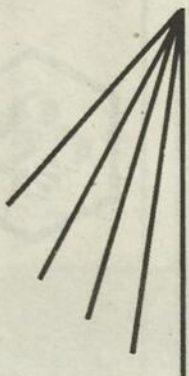
Tél.: 249-4547

**CASSE-CROÛTE
N. BRETON ENR.**

Prop. Nicole Breton



370, rue Principale
Daaquam
Cté Montmagny
Tél.: 244-3601



*Les administrateurs de
Bois Daaquam Inc.
sont heureux
d'offrir leur participation
au 75e anniversaire
d'existence de la
municipalité de
St-Just*

REVIVRE
DE NOS



AU COEUR
ANCÊTRES

En raison de bonnes possibilités d'emploi
dans le secteur forestier

St-Just réussit à ralentir une décroissance de sa population

par Raynald Laflamme

St-Just-de-Bretonnières n'échappe pas à la réalité de l'arrière-pays : l'exode des jeunes laisse voir des jours sombres. Mais en raison des activités intenses reliées à l'exploitation forestière qui offre de bonnes possibilités d'emploi, la municipalité réussit à ralentir une décroissance de sa population.

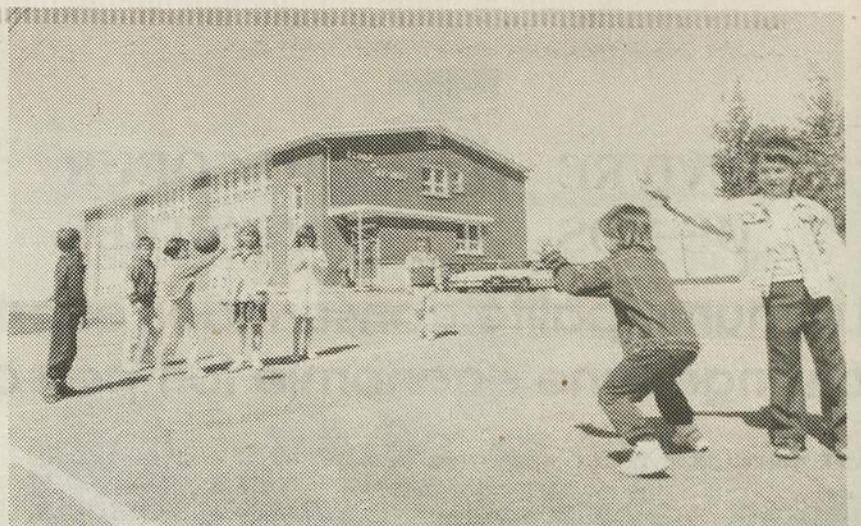
En 1990, on comptait environ 970 personnes, soit ce qu'elle était en 1951. À partir de cette époque, la municipalité a connu une croissance de sa population qui s'est poursuivie jusqu'en 1967 pour atteindre 1135 personnes. Il semble qu'il s'agisse là d'un sommet. Plusieurs facteurs ont pu influencer cette courbe ascendante. Mais une industrie

forestière en pleine expansion qui a permis à cette époque l'avènement d'un grand nombre de moulin à scie n'est certes pas étranger à ce résultat.

À d'autres époques, comme ce fut le cas lors de la crise, la chute de l'industrie forestière a eu des conséquences moins heureuses sur la population.

En effet, après une croissance rapide de

sa population dès la création de la municipalité, St-Just a vu quitter bon nombre de gens, qui sans travail, ont continué leur quête d'emploi ailleurs au Québec et aux États-Unis. Au début de 1923, on comptait 1207 personnes et 228 familles. Au cours de la même année, la population commença à décroître jusqu'à la fin des années 20.



Quelque 108 élèves fréquenteront l'école de St-Just au cours de la prochaine année scolaire. Une fois rendus aux études post-secondaires plusieurs ne reviendront pas participer à l'économie de leur région.

Une fête bien préparée

Depuis plus d'un an, une équipe de bénévoles ont travaillé d'arrache-pied pour pouvoir vous faire partager les moments heureux de l'histoire de leur coin de pays.

Le Comité organisateur

Céline Pouliot-Turgeon, présidente

Ida Bilodeau, vice-présidente

Ginette Fortier Toulouse, trésorière

Sylvie Bolduc, secrétaire

Jean-Pierre Caron, comité du financement

Luc Chénard, ptre, célébrations religieuses

Robert Cloutier, comité de la parade

Daniel Fortin, responsable des bars

Antoni Gagnon, financement et aménagement

Hélène Labrie-Fortin, comité des repas

Jean-Louis Labrie, superviseur technique

Marcel Mathieu, responsable des entrées

Marie-Paule Mathieu-Bolduc, comité des repas

Nicole Normand-Gagnon, parade de mode ancienne

André Paquet, responsable du Festival de l'Automobile

Céline Poulin-Caron, vente des billets

Réjeanne Robin-Cloutier, comité de la parade

Denise Roy, comité du livre

Les sous-comités

Laurier Bilodeau, tournoi de balle

Jeannette Côté, adresses des anciens paroissiens

Sylvie Fortin, parade de mode

Aline Lagacé, restauration

Mario L'Heureux, exposition d'objets anciens

Josée Turgeon, garderie

Gérard Matteau, graphiste et décorateur

DÉPANNEUR LUCILLE

1, rue Dubois

St-Just - 244-3835

Venez fêter avec nous!...



Salon Lynda Enr.
Coiffure pour Elle et Lui

Ajoutez une touche à votre
personnalité, de la beauté
et du "New Look"

Prop: Lynda Laverdière
16, rue Principale
Lac-Frontière,
Cté Montmagny, Qc
(418) 245-3551

Venez festoyer avec nous
lors du 75^e de St-Just



HOTEL
M

LAC FRONTIÈRE

Chasse et pêche - Hunting & Fishing
Vente de permis de chasse
Québec et Maine

E. GOSSELIN
Lac Frontière

Cté Montmagny, Qué. 245-3451

PICARD	
ELECTRONIQUE INC.	
Technics Zénith	Panasonic Electrohome
St-Fabien M. Picard, prop.	Tél.: 249-2102

Nos meilleurs
voeux à toute la
population de
St-Just!

Nous souhaitons nos meilleurs voeux
à tous les citoyens de St-Just...



(418) 249-4512

Entrepreneur général
en construction

LES ENTREPRISES G.L. (PANET) INC

Laurent Lapointe Prés.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

• CONTREPLAQUES • MOULURES-PORTES • FENÊTRES
• ARMOIRES DE CUISINE • MEUBLES • BOIS DE SCIAGE

13, RANG ST-JEAN-BAPTISTE
ST-FABIEN DE PANET, CTÉ MONTMAGNY QC - G0R 2J0

DES LIENS DE LONGUE DATE

Un 75^e anniversaire de fondation, c'est tout un événement à célébrer. La Caisse populaire de St-Just désire rendre hommage aux gens de chez nous qui, par leur dynamisme, ont fait de notre paroisse, au fil des ans, un endroit où il fait bon vivre.

La Caisse populaire célébrera l'an prochain son 50^e anniversaire. Le temps a tissé des liens étroits entre la paroisse et la Caisse populaire de St-Just, pour le plus grand bien des gens de notre milieu. Les pionniers de notre paroisse seraient fiers de ce que nous avons accompli tous ensemble.



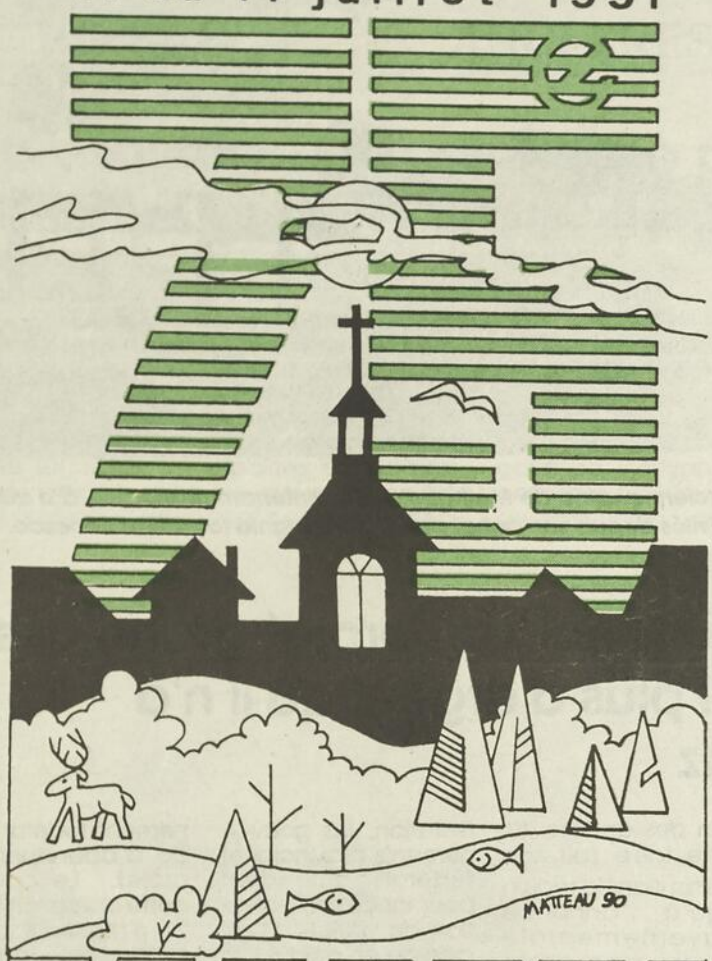
La Caisse populaire
de St-Just, Montmagny

André Paquet
directeur

Siège social

205, rue Principale, St-Just-de-Bretonnières
(418) 244-3623

11 au 14 juillet 1991



st-just de bretenières
1916 - 1991

Revivre au coeur
de nos ancêtres

DU 11 AU 14 JUILLET

75^{ième}

ANNIVERSAIRE

ST-JUST-DE-BRETENIÈRES

VOUS INVITE

À SA GRANDE FÊTE

Jeudi 11 juillet 1991 - 19h30,
Super Bingo du 75^{ième} à la salle municipale.
Prix : 3000\$

Vendredi 12 juillet 1991

- 19h30 Ouverture de Place du 75^{ième}
-Diaporama sur St-Just et Daaquam
-Exposition du Cercle des Fermières
-Kiosques
-Exposition d'objets anciens et de peintures
-Début du tournoi de balle rapide au terrain de la municipalité. Entrée : 2,00\$
- 21h00 Soirée rétro costumée à la salle.
Entrée: 2,00\$ + Disco Marc Bernard sous la tente.
Entrée: 2,00\$
- 00h30 Tirage de prix de présence

Samedi 13 juillet

- A.M. 9h00, 10h00, 11h00 Visite du moulin Bois Daaquam Inc (avec guide)
- 13h00 Ouverture de Place du 75^{ième}
-Location des chevaux et promenade en diligence
-Suite du tournoi de balle
- 17h00 Souper aux hot-dog à Place du 75^{ième}.
1,00\$ le hot-dog
- 21h00 Soirée des retrouvailles.
Entrée: 2,00\$
Disco Marc Bernard sous la tente.
- 00h30 Tirage de prix de présence

Dimanche 14 juillet

- 10h00 Messe du 75^{ième} présidée par Mgr André Gaumond et chantée en Grégorien
- 11h00 Vin d'honneur et brunch à Place du 75^{ième}. Entrée: 7,00\$
- 13h00 Ouverture de Place du 75^{ième}
Suite et finale du tournoi
- 13h30 Défilé de chars allégoriques, départ Route du Maine retour Gerbe de Santé enr. Fin du parcours à Place du 75^{ième}
- 17h00 Souper au poulet B.B.Q. à Place du 75^{ième}. Prix: 9,00\$
- 21h00 Soirée de clôture du 75^{ième}.
Entrée: 2,00\$
-Tirage de prix de présence. Sous la tente, Disco Marc Bernard.
Il y aura garderie disponible tous les jours (gratuit)

Comité organisateur des fêtes du 75^{ième} anniversaire.

Céline Turgeon	présidente
Ida Bilodeau	vice-présidente
Ginette Fortier Toulouse	trésorière
Sylvie Bolduc	secrétaire
Jean-Pierre Caron	comité de financement
Luc Chénard, ptre	célébrations religieuses
Robert Cloutier	comité de la parade
Daniel Fortin	responsable des bars
Antoni Gagnon	aménagement
Hélène Labrie Fortin	comité des repas
Jean-Louis Labrie	superviseur technique
Marcel Mathieu	responsable des entrées
Marie-Paule Mathieu Bolduc	comité des repas
Nicole Normand Gagnon	parade de mode ancienne
André Paquet	président du Festival Automobile
Céline Poulin Caron	vente des billets
Réjeanne Robin Cloutier	comité de la parade
Denise Roy	comité du livre
Adrienne Gagnon Paquet	secrétaire du Festival Automobile

Responsables d'activités

Laurier Bilodeau	responsable du tournoi de balle
Sylvie Fortin	responsable de la parade de mode
Ailine Fortin Lagacé	responsable des restaurants
Mario L'Heureux	responsable de l'exposition
Gérard Matteau	graphiste et décorateur
Josée Turgeon	responsable de la garderie
Rozanne Tanguay	responsable de l'exposition des Fermières
Jeanette Côté	responsable du courrier

Un "GROS MERCI" à ceux et celles qui ont apporté leur contribution de près ou de loin au comité responsable des Fêtes du 75^{ième} et du Festival Automobile.

BIENVENUE À TOUS



REVIVRE DE NOS AU COEUR ANCÊTRES



Des activités récréatives axées sur la chasse et la pêche

par Raynald Laflamme

Bien qu'on retrouve à St-Just des équipements de loisirs, tels les terrains de balle et de tennis, une patinoire et une bibliothèque municipale, plusieurs activités récréatives sont axées sur la chasse et la pêche.

Qu'il s'agisse de pêche sportive ou de concours de pancaches, les gens de St-Just savent tirer profit de la nature qui les entoure. Cette richesse, loin d'être inépuisable, se partage entre eux et les gens de l'extérieur qui affluent en saison.

Depuis 1981, il existe un regroupement qui a pour but la protection de la faune. Connu sous le nom Les Amis de la Faune, le regroupement compte une soixantaine de membres. Quoiqu'il existe des activités re-

liées essentiellement à la pratique du sport sur le terrain, des équipements, tels le champ de tir et le sentier de tir à l'arc, sont là pour développer les habiletés des membres.

Hors saisons, les membres organisent des activités de financement. Cette année grâce aux profits tirés d'une danse-o-thon, Les Amis de la Faune ont pu ensemer 500 truites mouchetées dans la rivière Skidgill.

Pêche en étang

Pour ceux qui ont horreur de l'inconnu, la Pisciculture Daaquam offre aux gens de la région la possibilité de tirer quelques truites de l'eau sans trop de problème.

Commencée en 72, cette pisciculture a vraiment pris son essor en 78. Le service de

pêche à l'étang dans l'un des cinq bassins alimentés par des puits artésiens offre la truite mouchetée à une clientèle régionale et touristique. Depuis quelques années, Les Amis de la Faune y tiennent en mai leur tournoi de pêche.

En plus de la pêche à l'étang, la pisciculture est présente sur le marché de l'ensemencement. Plus de 200 000 truites sont ensemencées par année.

De concert avec le Conseil National des Recherches du Canada, du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et des chercheurs de l'Université Laval, le propriétaire de Pisciculture Daaquam, M. Clément Charland, a mis au point un appareil qui

permettrait d'éliminer pratiquement la pollution des eaux en aquaculture.

Cette expertise développée à Daaquam pourrait avoir, dans un avenir rapproché, ses échos dans le monde entier.

L'usine de méthanol : un projet grandiose qui a englouti plus d'argent qu'il n'a produit de gaz

(R.L.) St-Just a connu des succès moins florissants que d'autres. C'est le cas de l'usine de méthanol qui a dû cesser ses opérations au terme de la période de démonstration en vue de produire un gaz de synthèse à partir de la biomasse.

L'idée de fabriquer du méthanol à partir de la biomasse apparaît dans le décor vers

la fin des années 70. Cette idée fait son chemin dans la région jusqu'à l'annonce gouvernementale qu'une usine pilote serait construite à St-Just.

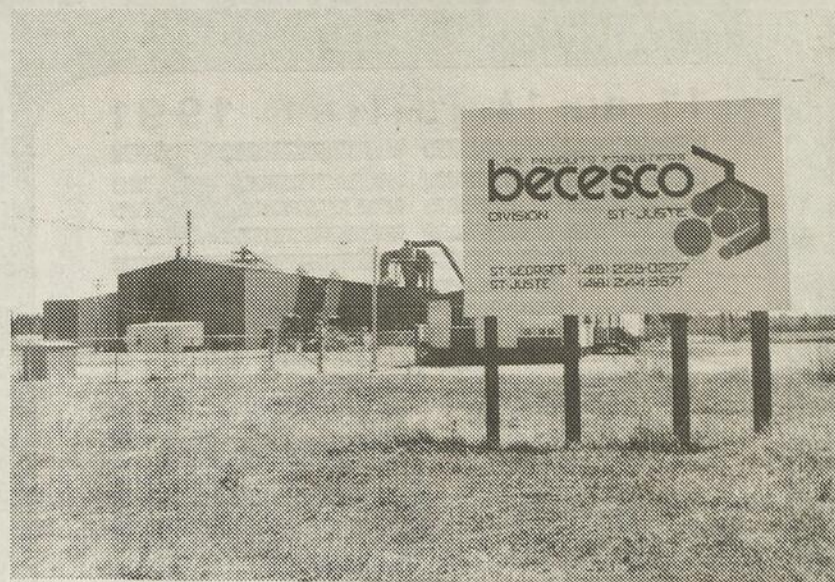
En 1982, comme rien n'avait bougé dans ce dossier, la population se mobilise pour demander la construction de l'usine. À la suite de cette mani-

festation, les gouvernements provincial et fédéral s'entendent pour lancer la réalisation du projet. C'est ainsi qu'en août 84, la construction de l'usine est terminée.

Au terme de la première étape qui consista à démontrer la gazéification de la biomasse forestière et le développement du gazogène, le gouver-

nement fédéral décide d'abandonner le projet. Le coût de cette opération coûta 21,6 millions \$, dont 6 millions provenant du ministère de l'Énergie, Mines et Ressources Canada.

En 1989, Becesco, compagnie beauceironne déjà implantée dans l'industrie du bois, se porte acquéreur des installations.



L'ancienne usine de Méthanol est maintenant réaffectée à d'autres activités depuis son achat par la compagnie forestière Becesco.

CASSE CROÛTE CHEZ TOU TOUNE

Lisette Fortin, prop.



Spécial du jour tous les vendredis midi

Crème glacée molle

Ouvert tous les jours à partir de 11 hres A.M.

277, Principale, St-Just-de-Bretenières

Cté Montmagny Qué., G0R 3H0 244-3522

Un 75ième, ça se fête! Félicitations à nos pionniers

Jean-Paul & Roger Bolduc Inc.



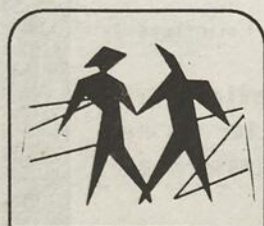
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

ROGER BOLDUC, PROP.

108, Route 204, St-Just, Cté Montmagny, Qc G0R 3H0
244-3266 Fax: 244-3645

Maintenant, regardons vers l'avenir,
pensons prospérité et qualité de vie
dans notre milieu

75 ans, ça se fête...
Bienvenue à St-Just!



364, Rte 204
Daaquam

244-3283

MANOIR DAAQUAM
BAR SALON
SALLE À MANGER

Venez fêter avec nous
lors du 75^e anniversaire
de St-Just!

**Épicerie
L.D. Lessard**

- Viande
- Fruits et légumes

ici
seules les viandes
sont froides!

359, rte 204 - Daaquam
Ouvert 6 jrs lundi au samedi: 16 hres
244-3643

"Acheter chez-soi,
c'est participer au
développement de son milieu"



VOTRE QUINCAILLER CONSEIL

QUINCAILLERIE BOLDUC ENR.

Peinture Crown Diamond
Matériaux de construction
Plomberie

172, rue Principale
St-Just-de-Bretenières

244-3554

REVIVRE
DE NOS



75
AU COEUR
ANCÊTRES

Le presbytère : un patrimoine paroissial auquel les gens de St-Just tiennent

par Raynald Laflamme

Au Québec, à différentes époques, les gens se regroupent autour de l'Église. Encore aujourd'hui, lorsqu'ils se sentent menacés, on les voit s'organiser pour dé-

fendre des intérêts communs.

Mais, il arrive parfois, comme c'est le cas présentement à St-Just et dans d'autres municipalités environnantes, que les gens s'élèvent contre une déci-

sion de l'Église.

Devant la menace d'une fermeture de leur presbytère en raison d'un regroupement de services, les gens de St-Just ont le goût de s'organiser pour maintenir ouvert ce patrimoine paroissial.

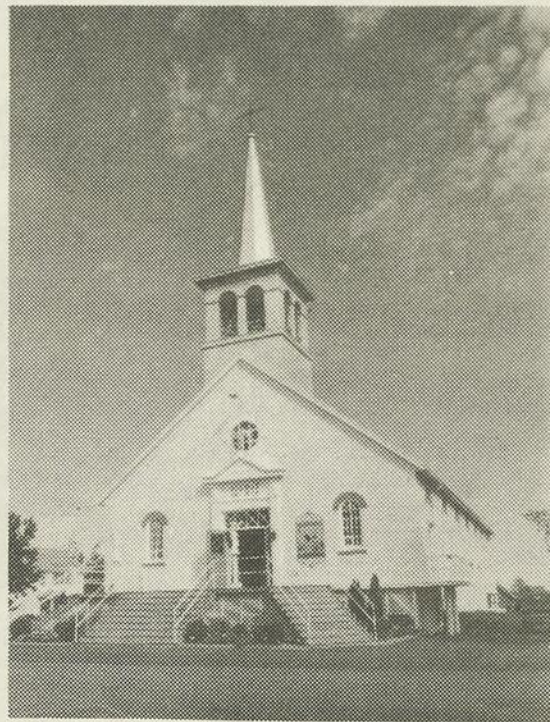
Déjà en 1988, ils s'étaient opposés à ce que la Fabrique s'en départisse pour acquérir un édifice plus petit. Devant ce refus d'alors, elle opte pour une rénovation au coût de 30 000 \$.

Ce sont des gens de coeur et entier, dira leur curé actuel, l'abbé Luc Chénard. Pour

preuve, il mentionne le travail de rafraîchissement de l'extérieur de l'église que de bonnes âmes bénévoles ont effectué récemment.

Contrairement à l'église dont c'est la troisième à avoir été construite, le presbytère est le seul à avoir été érigé dans la paroisse. Il a jadis servi de chapelle temporaire.

Aujourd'hui, le presbytère renoue avec ses origines. Le curé demeurant au deuxième étage, grâce à son premier étage, redevient un lieu de service pour la population. On y retrouve, à l'exception de la cuisine, un bureau de notaire, un autre de médecin et celui de la Fabrique.



L'église actuelle de St-Just. Elle fut inaugurée le 25 février 1945. Depuis elle a connu plusieurs améliorations.



Les gens de St-Just sont des gens de coeur et entier dira l'abbé Luc Chénard. On le voit ici en présence des résidents de la maison d'hébergement Le Vieux Bill.

L'histoire au fil des événements

* En 1913, les premiers arrivants viennent comme trappeurs en longeant la rivière Daquam.

* Le curé fondateur fut l'abbé Eugène Morneau (1916-1922)

* La première église a été construite un an après l'arrivée du premier curé. Un feu l'a détruite en 1924. La même année, on reconstruit une nouvelle église qui sera elle aussi

ravagée par les flammes en décembre 1943. L'église actuelle a été inaugurée le 25 février 1945 et a connu par la suite de nombreuses modifications.

* Mme Janette Vachon, épouse de Conrad Nadeau, est la première personne baptisée dans la paroisse. Elle est toujours vivante et demeure à St-Just.

Bienvenue à tous ceux qui nous visitent
à l'occasion du 75e de St-Just

USINES DE SCIAGE:

AMOS: 819-732-6581
ST-PAMPHILE: 418-356-3344
ST-JUST: 418-244-3633



Bureau ventes Québec:
418-871-2626

MATÉRIAUX BLANCHET INC.

Produits forestiers

St-Just, Qué. G0R 3H0

Claude Pelletier, directeur usine St-Just

À St-Just,
forêt continuer d'avancer

ÉPICERIE LAC FRONTIÈRE ENR.

4, de l'Église
Lac-Frontière

245-3491

Soyez de la fête!



Nos meilleurs
vœux à toute
la population
de St-Just

GARAGE CLÉMENT ROY

Débosselage - Peinture - Remorquage
Pose de vitres - Frame-Master

430, Grand Rang Est, Bellechasse
St-Justine, Qc G0R 1Y0 Tél.: 383-3621



75 ans
Ça se fête!

GARAGE DENIS VOCAL ENR.

RÉPARATIONS GÉNÉRALES
Balancement de roues électronique - Mise-au-Point
Freins - Amortisseurs - Pneus
St-Just-de-Bretonnières, Cté Montmagny - G0R 3H0
Denis Vocal, prop.
244-3681

MOTEL RESTAURANT-BAR

Le Forestier

"Bien manger rend la vie
plus agréable"



Nous sommes
fiers d'être à votre
service pour vous
faciliter la vie

SPÉCIAL DU JOUR
du lundi au vendredi
à partir de 4,95\$

Commandes téléphoniques,
livraison au comptoir
Bienvenue à toute la population

217, Principale
St-Just Montmagny
Tél.: (418) 244-3616

REVIVRE DE NOS



AU COEUR ANCÊTRES



La Caisse populaire de St-Just fêtera son 50^e anniversaire de fondation en août 1992.

Le mouvement coopératif participe à l'essor de la municipalité

par Raynald Laflamme

Le mouvement coopératif est bien vivant à St-Just avec la présence de la Caisse Populaire Desjardins, de la Coopérative de câblo-distribution et de la Coop d'habitation.

La Caisse Populaire a connu ses premières activités le 2 août 1942 dans la résidence de M. Léo-Paul Vachon. Par la suite, les avoirs de la Caisse ont dé-

ménagé chez M. Henri Guillemette en 1948 et chez M. Yvon Roy en 1956. Ce n'est qu'en 1975, que la Caisse se relocalise à même un édifice qu'elle a fait construire. Avec un agrandissement en 1988, les immobilisations de la Caisse représentent plus de 265 000 \$ d'investissement.

Au moment de sa création, l'actif de la Caisse était de 4 422,25\$ et on comptait

146 membres. En 1992, selon un estimé il atteindra les 10 millions \$ et 1 400 membres, soit dix fois plus qu'en 1942.

Face à un problème de réception de canaux de télévision, les gens de St-Just mettent sur pied une coopérative de câblo-distribution. Avec 154 personnes qui ont adhéré à la Coop, le projet se concrétise en mars 1986. En septembre de la même année, les premiers abonnés sont raccordés au réseau.

Aujourd'hui, la Coop dessert plus de 175 familles et offre 12 canaux à ses abonnés et ce grâce à la confiance que les gens du milieu ont mis dans ce projet collectif.

Cette même confiance s'était avérée profitable quelques années plus tôt. En effet, grâce à la détermination des gens de St-Just une Coop d'habitation voit le jour en 1983 et ce après plusieurs essais infructueux.

À St-Just, le téléphone c'est l'affaire de la famille L'Heureux

par Raynald Laflamme

En 1951, Mario L'Heureux alors maître-électricien se devait d'obtenir une ligne téléphonique comme l'exigeait la Corporation des maîtres-électriciens. Au lieu de cela, il achète la compagnie de téléphone.

L'histoire, quoique quelque peu romancée, est telle que le 22 avril 1951, Mario L'Heureux achète de M. Arthur Bélanger la compagnie Téléphone Rural de Daaquam. Le montant de la transaction s'élève à 200 \$.

À cette époque, la compagnie comptait

deux postes téléphoniques: un à Daaquam et un autre à St-Just. Au prix payé par M. L'Heureux, il est bien évident que le réseau demandait une restructuration complète. Habile de ses mains, le nouveau propriétaire construit son premier central avec une... caisse en bois. Puis, il fallu remplacer graduellement les poteaux au pic et à la pelle. Beaucoup de travail investi si l'on considère que la

commission pour les appels interurbains n'était que de cinq sous par appel. Le mois de septembre 1952 avait remporté la fabuleuse somme de quarante-cinq sous.

Loin de s'arrêter là, M. L'Heureux achète en 1957 la compagnie Téléphone Lac-Frontière. Une douzaine de postes téléphoniques étaient en service à cet endroit. Ce réseau étant aussi à rebâtir, il a fallu installer une nouvelle ligne entre

ces deux localités.

Plusieurs améliorations ont été apportées au réseau au fil des innovations technologiques: du système magnéto au "pas à pas" en passant par le système automatique.

Quatorzième sur seize compagnies au Québec pour son nombre de lignes d'accès, Téléphone Daaquam, au 31 décembre 1989, comptait 449 abonnés, dont 376 à St-Just-Daaquam et 73 à Lac-Frontière.



Quelques membres de la famille L'Heureux qui participent activement aux opérations de la compagnie. De gauche à droite, Lyne, Benoit, Jeannine et Mario L'Heureux. M. L'Heureux qui sera présent lors de l'exposition d'objets anciens nous montre ici son premier central.

L'histoire au fil des événements

* En 1918, les premières institutrices donnent l'enseignement à St-Just. Le 26 août 1941, les Soeurs Servantes du Sacré-Coeur de Marie arrivent dans la paroisse.

* L'érection canonique de la municipalité s'est fait en août 1924. Le chemin de fer a été très important pour le développement de la paroisse. Plusieurs pionniers sont arrivés par ce moyen de transport.

* En 1930, les feux et la crise ont amené une forte baisse de la population. La population demeurée sur place compte quelques petits cultivateurs et de nombreux chômeurs.

* Le premier maire fut Joseph Folley (1918-1920). Vingt-quatre maires lui ont succédé jusqu'à aujourd'hui. Le maire actuel est M. Donald Gilbert, en poste depuis octobre 1988.

* L'évaluation municipale était de 149 030 \$ en 1933.

* En 1920, le feu détruisit huit maisons à Daaquam.

* Le 12 octobre 1944, la municipalité est prête à accueillir l'électricité.

* Il existe aujourd'hui deux postes de douanes, l'un à Daaquam et l'autre à St-Just. Six douaniers se sont succédé depuis 1947.

* Le 20 août 1962, la municipalité se dote d'un système incendie. Le coût des travaux est estimé à 32 785 \$.

* La salle municipale est inaugurée le 19 août 1972.

* La paroisse bénéficie d'un établissement pour personnes âgées, la résidence du Vieux Bill. 12 personnes y vivent.

* En 1980, la majorité de la population vit du bois. Malgré cela, un sous-développement économique de la région amène passablement de chômage.

* En août 1992, la Caisse Populaire de St-Just célèbre son 50^e anniversaire de fondation.

Quincaillerie C.L.

6, rue Principale
St-Fabien-de-Panet

249-4265



Meilleurs voeux à la population de St-Just!

Téléphone Daaquam remercie sa clientèle et souhaite un joyeux "75^e" à toute la population

TÉLÉPHONE DAAQUAM INC.

367, Principale
Daaquam
G0R 3H0



Tél.: 244-3242

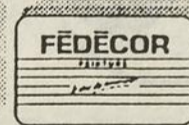
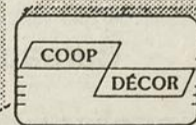
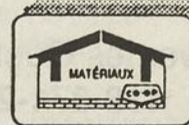
Nos hommages et meilleurs voeux à l'occasion de la fête du 75^e de St-Just

MAGASIN COOP de STE-JUSTINE

QUINCAILLERIE

CO-OP

le choix des connaisseurs



188 Rte 204, STE-JUSTINE

383-3020

RAYNALD VALLIÈRES

Épicier-boucher
licencié

Agent de la Société des Alcools
du Québec 244-3664

"On est d'Service"



Célébrons gaiement le 75^e anniversaire de St-Just-de-Bretenières



Carole Therrien a été élue Miss Western dès l'ouverture du Festival. L'accompagnent, le président du Festival, M. Camille Lapointe et le Shériff Paul Labrecque.

Le Festival Western de Saint-Fabien est toujours populaire

par Raynald Laflamme

Le Festival Western de Saint-Fabien-de-Panet est toujours populaire grâce aux amateurs de musique Country qui n'hésitent pas à franchir quelques dizaines de kilomètres pour entendre leurs favoris.

Outre la population locale qui a participé en grand nombre aux activités de la fin de semaine dernière, on pouvait compter plusieurs nouveaux visages parmi les spectateurs. Parmi les spectacles présentés, les plus populaires ont été ceux de l'ensemble Édouard Castonguay qui ont attiré un millier de personnes samedi soir et du duo Réjeanne et Chantal Massé, le dimanche après-midi.

Selon une évaluation de Mme Michèle Bilodeau, trésorière, 3000 à 3500

personnes ont participé aux différentes activités. Incluant le bingo du jeudi soir, les activités pré-festivals et la vente des billets, les profits nets sont de l'ordre de 20 000 \$. Un excellent résultat fait remarquer la trésorière si on considère la récession économique. De plus, cette année le Festival avait fait un effort pour compresser ses dépenses.

La majeure partie des bénéficiaires est retournée à la Fabrique de Saint-Fabien, ce qui constitue pour elle une source importante de revenus.



EMBAUCHEZ DES ÉTUDIANTS

Relâche du comité Parents en deuil d'enfant

Le comité Parents en deuil d'enfant désire informer ses membres que l'association fera relâche pour les mois de juillet et août.

Les réunions mensuelles reprendront le mardi 7 septembre au local de l'Hôtel-Dieu de Montmagny. Pour informations communiquez avec L. Hébert (246-5011), C. Roy (248-7203), A. Gagné (246-5978) ou Soeur Y. Caron (248-2539).

Dîner au poulet BBQ à St-Marcel

Le Comité des Loisirs de Saint-Marcel organise un dîner au poulet BBQ qui se tiendra le dimanche 14 juillet prochain à la salle municipale de Saint-Marcel.

Des cartes sont actuellement en vente auprès de tous les membres du comité des loisirs au prix de 8,00\$ pour les adultes et de 4,00\$ pour les enfants 10 ans et moins.

Nous vous conseillons de réserver à l'avance. Vous pouvez le faire en demandant Hélène (356-3608) ou Gervais (356-2825 ou 356-2691).

Le Comité des Loisirs de Saint-Marcel

ATTENTION DIABÉTIQUES

R É F L E C T O M È T R E



- FACILE À ACHETER
- SIMPLE À UTILISER

Le mieux coté de sa catégorie par le corps médical
*Nouvelle mémoire pleine fonction avec date et heure

PRENEZ RENDEZ-VOUS RÉSERVEZ TÔT
Quantité limitée

OFFRE SPÉCIALE
49,95\$*

Service de gestion du diabète
DENYS THIBAUT
93, St-Jean-Baptiste E.
Montmagny
248-0333

OU appareil gratuit avec achat de 2 boîtes de bandelettes OU 10,00\$ pour les gens de 65 ans et plus ou bénéficiaires de l'aide sociale sur recommandation de votre médecin.



Les jeunes demoiselles ont donné tout un spectacle de French CanCan. Il s'agit de, rangée avant, Christine Guénard, Mélissa Gagnon, Kandy Corriveau; rangée arrière Josée Bilodeau, Chantal Bilodeau et Katie Montminy. Elles sont accompagnées de Mme Lyne Labelle qui a monté les chorégraphies.

DES BALLONS PAYANTS

placés
À L'EXTÉRIEUR DE
NOTRE SALON

Du mercredi 10
au samedi 13 juillet, 14h00

À
L'ACHAT
D'UN PRODUIT

PERCEZ UN BALLON POUR DÉCOUVRIR L'ATTRIBUTION D'UN SOIN GRATUIT
TELS QUE:
Un maquillage, un manucure, une épilation ou autres



UNE AUTRE PROMOTION INTERESSANTE POUR VOUS

N'OUBLIEZ PAS, Achetez un produit, percez un ballon et découvrez votre cadeau: UN SOIN GRATUIT. Bienvenue à vous.

Salon d'Esthétique

Gina-Lyn Enr.



215, rue du Manoir, Montmagny

248-3081

VENTE TROTTOIR... Les 10-11-12-13 juillet



LES 10-11-12-13
JUILLET
Bienvenue à toutes

50%

De rabais sur toute la marchandise (sauf les bijoux et les accessoires)

1 lot d'ensembles pantalons, jupes, gilets, robes 2 pièces à **25\$**

1 lot de costumes de bain à **20\$**

1 lot de blouses et de chandails à **10\$**

1 lot de costumes, bijoux, foulards à **1/2 prix**

1 lot de bas à **1\$**

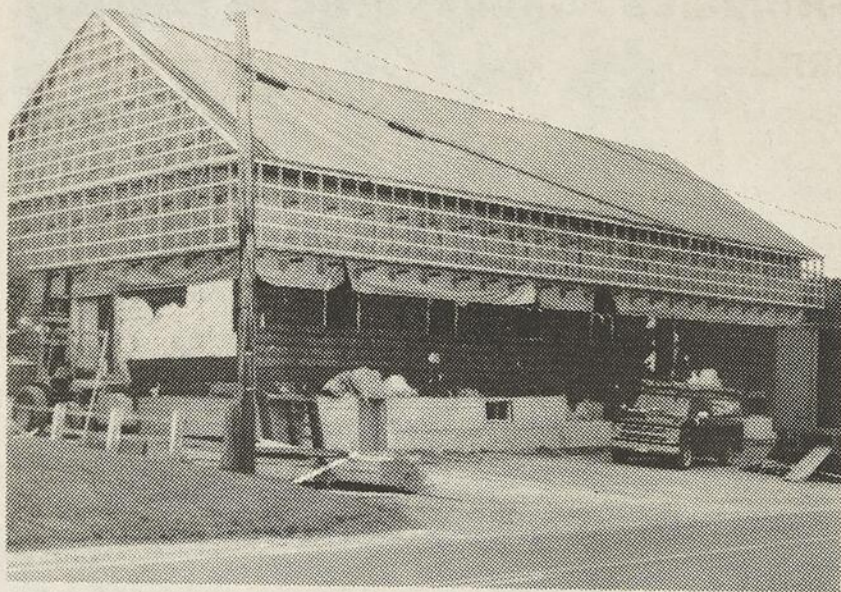
Chez *Nicole*

62 Est. St-Jean-Baptiste
Montmagny

248-3660

Vêtements pour dames





La salle municipale de Saint-Cyrille fait peau neuve.

St-Cyrille

Les citoyens profiteront bientôt d'une salle municipale rénovée

par Sylvain Fournier

La salle municipale de Saint-Cyrille est présentement à se refaire une beauté.

En effet, depuis le 13 mai dernier l'entrepreneur RX Constructions est à effectuer des travaux de rénovation à la salle municipale qui montrait une allure plutôt défraîchie. On procédera à la rénovation extérieure et intérieure de

la bâtisse. Il en coûtera quelque 200 000\$ à la municipalité pour la réalisation de ces travaux.

L'extérieur sera amélioré et l'entrée principale sera changée d'endroit. À l'intérieur, de nouvelles toilettes seront aménagées, on rénovera la cuisine et le bar en plus d'améliorer l'isolation et la climatisation de la salle. Des vestiaires seront également installés avec

des espaces de rangement.

La municipalité tentera de recevoir un octroi du gouvernement pour diminuer sa charge financière. On est présentement à vérifier la possibilité de transférer la subvention du ministère des Loisirs de la Chasse et de la Pêche, pour un projet de chutes, à celui de la salle considéré comme plus prioritaire.

On demandera de rapatrier St-Philémon dans la future commission scolaire intégrée de Bellechasse

Une lettre sera acheminée au ministère de l'Éducation pour demander de rapatrier Saint-Philémon dans la future commission scolaire de Bellechasse au moment de l'intégration, le 1er juillet 92.

Des comités seront mis sur place au début de l'automne pour permettre des échanges sur les modes de fonctionnement respectifs des trois commissions à intégrer, soit Abénakis, Bellechasse et Elan. Ces échanges traiteront autant du volet éducatif qu'administratif. De plus, le dossier de démonstration de la viabilité pédagogique fera l'objet d'une consultation publique cet automne.

Lors de l'intégration les

élèves des municipalités de St-Vallier et de St-Raphaël (pour les 3e, 4e et 5e secondaire fréquenteront le Centre éducatif St-Charles et ceux de 1ère et 2e secondaire de St-Raphaël fréquenteront l'école Félix-Leclerc. Si des changements devaient être envisagés, les milieux concernés seront avisés et consultés.

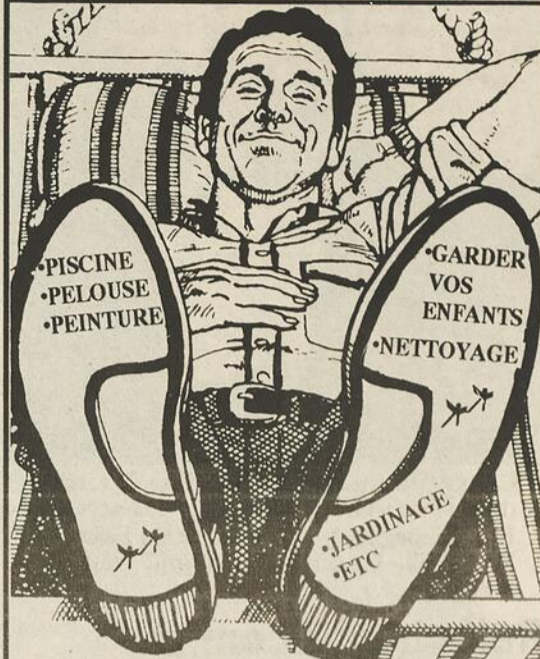
Par ailleurs, un comité fera le suivi du dossier d'agrandissement au conseil des commissaires. Ces derniers ont pu prendre connaissance des plans préliminaires de l'agrandissement projeté. A moins d'urgence, la prochaine réunion des commissaires est prévue à St-Lazare, le mardi 17 septembre prochain.

MICHEL DUBÉ C.A.

COMPTABLE AGRÉÉ

112, av. de la Gare
Montmagny (Québec)
418/248-9321
Fax: 418/248-3551

Profitez de vos vacances!
EMBAUCHEZ UN ÉTUDIANT



Centre d'emploi du Canada
POUR ÉTUDIANTS: 248-9676

DES SPÉCIAUX PLEIN LE MAGASIN LES 10-11-12-13 JUILLET

RABAIS INCROYABLES SUR LE PRÊT À PORTER

VENEZ CONSTATER PAR VOUS-MÊME

10% de rabais sur toutes les laines en magasin

à l'intérieur

A la Pointe du tricot Enr
115, Av, Collin (Carré St-Louis)
Montmagny 248-2975



VENTE VACANCES

50% et 60% de rabais

Sur tous les vêtements de saison garçons et filles de 2 à 18 ans (sauf costumes de bain et jeans)

50% SUR TOUTE NOTRE COLLECTION DE CHAUSSURES DE SAISON

30% SUR TOUTES LES ESPADRILLES ET AUTRES

COIN DE L'ÉCONOMIE ENR.

24 av. St-Magloire Montmagny 248-3030
"LE PLUS GRAND MAGASIN POUR ENFANTS À MONTMAGNY"

St-Roch-des-Aulnaies s'anime avec le Festival des Contrebandiers

La population de St-Roch-des-Aulnaies et des environs sera en fête du 11 au 14 juillet alors qu'aura lieu le Festival des Contrebandiers.

Le jeudi 11 juillet, les amateurs de bingo seront servis à souhait avec un super-bingo dès 19h30 où quelque 2 000\$ seront remis en prix. Les cartes sont en vente à prix populaire et le gros lot de la

soirée sera de 600\$.

Le vendredi 12 juillet, le Festival des Contrebandiers s'amorce officiellement avec une mini-parade qui partira de la cour de l'église. Suivront les cérémonies d'ouverture du festival et une soirée musicale.

Le lendemain, plusieurs activités sont au programme pour toute la famille dont des jeux d'ha-

biletés, concours et animation par les moniteurs du terrain de jeux. A 13h00, les conducteurs chevronnés prendront le départ pour le rallye automobile. En soirée, l'esprit sera à la fête avec la soirée bavaroise.

Le dimanche 14 juillet, tout le monde est invité à venir prendre le déjeuner en l'honneur des enfants.

En après-midi, les amateurs de cartes seront comblés avec un super tournoi de 500. Les cérémonies de fermeture du festival débiteront à 20h30 et seront suivies d'une soirée de clôture. Pour informations sur les différentes activités communiquez avec Denis Durnin au 354-2247 ou Martin Douville au 354-2696. Bon festival à tous.

Campagne de L'A.M.I.

La campagne de financement de Loisirs Adaptés Montmagny Inc. a débuté le 4 juillet et se poursuit pendant la vente-trottoir au centre-ville. La vente de billets est au coût de 2,00\$ chacun et permettra d'amasser des fonds pour promouvoir l'intégration des personnes handicapées dans notre société.

Par des colloques, des

journees d'information et par le biais de Loisirs, aidons-les à s'intégrer avec nous.

L'objectif à atteindre est fixé à 4 000\$ et dix prix sont à gagner totalisant la somme de 1 000,00\$. Le tirage aura lieu le 24 août 1991.

Des bénévoles vous solliciteront. Donnez leur votre appui. Merci de votre générosité.



Le spectacle des amuseurs publics "Les Brique-Assiettes" a plu aux spectateurs à Ste-Félicité.

Succès pour le Festival Fleurdelisé de Ste-Félicité

(M.C.) Profitant d'une belle température, les gens ont participé en grand nombre au Festival fleurdelisé de Ste-Félicité, du 20 au 23 juin. Toutes les activités prévues au programme ont eu lieu. Parmi les plus courues, mentionnons la parade, la

pièce de théâtre et le spectacle des amuseurs publics.

Les organisateurs anticipent des profits nets du même ordre que l'an dernier, soit approximativement 7 000\$. Rappelons que le Festival Fleurdelisé est un organisme sans

but lucratif dont l'objectif est de développer et d'améliorer les services de loisirs dans la paroisse.

10e anniversaire des Chevaliers de Colomb de St-Jean Port-Joli

(M.C.) Le Conseil 7872 des Chevaliers de Colomb de St-Jean Port-Joli soulignera le 10e anniversaire de sa fondation le 5 octobre prochain lors d'un banquet et d'une soirée sociale à l'Amphithéâtre L'Islet-Nord.

Comme nous le précisait le Grand Chevalier pour l'année 91-92, M. Jean-Marie Fortin, on travaille actuellement à finaliser la programmation de cette journée.

Fondé en septembre 81, le Conseil 7872 compte aujourd'hui 165 membres provenant de St-Jean Port-Joli, St-Aubert et St-Damase. Parmi les principa-

les activités de l'organisme, notons le brunch communautaire en novembre, la Fête du Père Noël en décembre, la visite des foyers pour personnes âgées, les déjeuners familiaux, la fête des familles en février, et une fête familiale durant la saison estivale.

MAISON MODULAIRE MONTMAGNY

ILLUSION

DISTRIBUTEUR
Maison Modulaire Montmagny
prop.: M. André Blais

DES PRODUITS
MAMB
M.M.C.

Maisons modulaires
Maisons mobiles

DU LUNDI AU DIMANCHE DE 13H00 À 17H00

280 Chemin des Poirier MONTMAGNY
248-4636

Venez choisir la vôtre. Plus de 40 modèles disponibles

Chez Estelle

VOUS ATTEND POUR LA

VENTE TROTTOIR

10 • 11 • 12 • 13 juillet

Un lot de culottes à **1,99\$**

Un lot de chapeaux **1/2 prix**

20% sur toute la marchandise en magasin

Autres spéciaux en magasin

Chez Estelle

NOUVEAUTÉS POUR DAMES

114, De la Gare
Montmagny

248-1972

IMMEUBLE BLANCHET — FACE AU BUREAU DE POSTE
GRAND STATIONNEMENT GRATUIT

Blais

VINYLE
VINYLE
VINYLE
VINYLE

LETTAGE VINYLE

248-0765

PRÉLUDE À L'ÉTÉ...

À partir de **389\$** par mois*

5 ANS GARANTIE 100 000 KM

HONDA

DEGIRO

INC.

Jusqu'au 30 juillet seulement

PRÉLUDE S (5 vitesses BA412)

* Sujet à approbation du crédit. Financement sur 60 mois. Comptant de 2 000\$. Détails sur place

248-2133

496 St-David Montmagny

LES CONCESSIONNAIRES

HONDA

SELECT

La Corporation municipale de Ste-Perpétue reçoit une subvention de 15 000\$

L'Honorable Pierre Blais, ministre des Consommateurs et des Sociétés, ministre d'Etat à l'Agriculture et député de Bellechasse aux Communes, a annoncé que son gouvernement accorde une aide financière de 14 527\$ à la Corporation municipale de Ste-Perpétue.

Cette aide financière créera 2 emplois pour une durée de 40 semaines de travail dans le cadre du Programme de Développement de l'Emploi (BAS).

Ainsi, la Corporation municipale pourra former des travailleurs journaliers et leur donner une expérience de travail pertinente au niveau de la communauté municipale.

Pageant aérien du Club Les Ailes de l'Aigle de Montmagny-L'Islet

Le club Les Ailes de l'Aigle de Montmagny-L'Islet organise pour le dimanche 14 juillet prochain un pageant aérien qui se tiendra au terrain

Les travaux consisteront à l'entretien général des infrastructures appartenant à la municipalité.

Le ministre Pierre Blais se dit heureux de pouvoir appuyer financièrement la

Corporation municipale de Ste-Perpétue en contribuant à la formation de personnel qui sera apte à accomplir les différentes tâches inhérentes au domaine municipal.



La Troupe du Vieux Moulin.

La légende de l'avare: un spectacle fait de souvenirs

Marie-Josée Fortier
Collaboration spéciale

A une époque bien précise de notre histoire, les gens aimaient bien se réunir afin de festoyer en famille. C'est à ce genre de manifestation qu'ont eu droit les spectateurs qui, samedi dernier, ont assisté au spectacle de La Troupe du Vieux Moulin.

Sous le thème «Le fantôme de l'avare», la troupe a servi à son public des danses Bulgares, Hongroises et Québécoises.

Les gestes que ces chorégraphes ont exécutés s'ajustaient finement sur une musique folklorique bien rythmée. Le public

fût intrigué par la cohérence des mains et des pieds surtout lors de la présentation d'une des danses québécoises, en particulier «La jongleuse». Ainsi peut-on dire que c'était là l'une des meilleures chorégraphies interprétées par ces danseurs. Par la suite la scène fut décorée d'un temps précis de l'année, c'est-à-dire le temps des Fêtes. Il y avait le sapin de Noël sans compter l'échange de cadeaux qui a fait sourire quelques visages par leurs surprises.

Les merveilleux costumes confectionnés par la professeure et couturière en chef de cette organisation, Mme Madeleine Raymond rappelaient des

souvenirs lointains. Il demeure important de noter que l'adaptation et la mise en scène de la légende repose sur M. Jean Langlois.

Tout bien pesé «La légende de l'avare» fût une soirée très intéressante tout en étant de détente. Malgré une assistance peu nombreuse, ces chorégraphes, avec un doigté exceptionnel, ont ébloui les yeux et les cœurs de certaines personnes qui se sont remémorés des événements du passé. Merci à La Troupe du Vieux Moulin et à l'an prochain.

Plusieurs membres des différents clubs de la région de Québec et du Bas Saint-Laurent seront présents avec leurs modèles réduits d'avions et d'hélicoptères et, accompagnés des membres du club Les Ailes de l'Aigle, donneront des démonstrations tout au cours de la journée.

Il y aura également tirage de prix de présence pour ceux et celles qui viendront nous visiter. L'entrée est gratuite et les visiteurs pourront se restaurer sur place.

C'est une invitation à toute la population de la région à venir rencontrer ces pilotes de modèles réduits qui vous fascineront par leur habileté. De plus, les spectateurs pourront voir de près ces modèles réduits qui nécessitent beaucoup d'heures de travail.

Encore une fois l'invitation vous est lancée de venir rencontrer ces amateurs d'aéromodélisme au terrain d'aviation du club Les Ailes de l'Aigle.

Service de Réparation Électroménager



Aussi réparation de mini-appareils électriques



Richard Nicole
323, St-Ignace
Montmagny
248-7116



Quelle belle surprise en ce jour de 90e anniversaire pour Mme Aline Boulanger.

De la visite rare à l'Hôtel-Dieu

(R.L.) Les petits poméranais les plus populaires du Québec ont fait, mercredi dernier, une visite à l'Hôtel-Dieu de Montmagny à la plus grande joie des bénéficiaires.

Invités par le comité des bénéficiaires, pour mettre un peu de soleil dans la vie de ceux qui sont cloués sur un lit d'hôpital, les poméranais, au nombre de douze, se sont laissés prendre et caresser.

Depuis maintenant huit ans, monsieur Marc Desrochers promène ces chiens un peu partout au Québec. Les habitués du petit écran se souviendront de l'avoir vu accompagné de sa «grande» famille.

Bien que récemment acceptée au Québec, la zoothérapie est pratiquée depuis longtemps chez nos voisins du sud. M. Desroches confiait à L'Oie Blanche qu'au début lorsqu'il s'adressait à entrer dans un hôpital avec

ces chiens on lui indiquait la sortie. Les temps ont bien changé puisque Marc Desroches visite quatre à cinq établissements de santé par semaine et cela... sur invitation.

Cette initiative est l'oeuvre du comité des

bénéficiaires de l'Hôtel-Dieu de Montmagny composé de Mmes Françoise Côté, présidente, Jeannette Coulombe, vice-présidente, Colette Lemelin, secrétaire, Simone Coerneau et M. Jean-Marc Caron, directeurs.

LES EXTINCTEURS DE MONTMAGNY Enr.



Pensez-y avant

Fernand Morin, Marc Morin, props.
50, boul. Taché Ouest, Montmagny

248-5990

«Le temps fuit la mémoire demeure»



LÉANDRE CHABOT

Vendeur de monuments funéraires
Lettrage sur place
Représentant pour Elz. Beaulieu & Fils Inc.
dans les comtés de Montmagny, L'Islet,
Bellechasse
329, boul. Taché est, Montmagny
Qc G5V 1C7 Tél: (418) 248-1866

Ranch Massif du sud inc.

149, route du Massif du Sud
Saint-Philémon de Bellechasse
Québec - G0R 4A0

Ouvert pour randonnées équestres
et promenades en voiture
1 et 2 heures

Pour information ou réservation
Tél.: 418-883-2224
418-469-2900 (Ranch)

Bienvenue!

Limo-Concept

Richard Morin
195, Changine-Brochu
Montmagny, (Québec)
G5V 4M9
Pour renseignements
248-7409
Glises Gagne Ent.
PHOTOGRAPHE

- Mariage
- Baptême
- Graduation
- Bal
- Anniversaire
- Promotion

SERVICE DE LIMOUSINE



En marche pour l'été

Le terrain de jeux de Saint-François se mettait en route mardi dernier pour une autre saison remplie d'activités. Cette année, sous la supervision de Mlle France Campagna, monitrice en chef, une équipe de six moniteurs accueilleront jusqu'au 9 août une centaine de jeunes âgés de 4 à 12 ans. Plusieurs activités spéciales sont prévues pour eux. Signalons des sorties au Fort N° 1 de la Pointe-Lévy et au Moulin de Beaumont. Mardi soir dernier, les enfants accompagnés par plusieurs parents ont défilé dans les rues du village pour crier fort que le terrain de jeu est de retour. Un défilé auquel ont participé les pompiers volontaires de Saint-François et le corps de musique Les Dynamiques de Montmagny.

Le terrain de jeux de Montmagny vous informe...

C'est sur la note de «Viens prendre ta bouffée de sécurité» que le terrain de jeux entame sa deuxième semaine d'activités estivales.

Donc, cette semaine nos moniteurs inciteront les enfants à être plus vigilants et prudents dans tous leurs déplacements ainsi que dans leurs activités quotidiennes. Un des buts pour lesquels nous avons choisi ce thème est de sensibiliser les enfants pour notre sortie de vendredi 12 juillet au Village des Sports.

Pour cette sortie, on

demande une légère participation financière pour chaque enfant qui fera partie du voyage. Le jeudi 11 juillet à 15h00 est la date limite pour inscrire vos enfants à l'activité du Village des Sports. Pour cette journée spéciale du vendredi, le départ du circuit des autobus se fera à compter de 7h45 et nous serons de retour au Camping de la Pointe-aux-Oies vers 16h30.

De plus, il nous reste des gilets à l'effigie du terrain de jeux qui seront en vente à prix modique au Service des Loisirs dès

ce lundi 8 juillet.

Le terrain de jeux, c'est l'un, fun, fun!

Le Service des Loisirs

L'exposition Riopelle-Bourgault sera marquée par une exposition locale

Dans le cadre de l'exposition d'envergure de Messieurs Jean-Paul Riopelle et Jean-Julien Bourgault en septembre prochain, la Ville de Montmagny et son Comité de la Culture ont choisi d'organiser une exposition pour les peintres et sculpteurs de Montmagny au Manoir Couillard Dupuis.

Pour être sélectionnés à titre d'exposants, nos artistes devront déjà avoir participé à une exposition. Les candidats devront résider à Montmagny, produire leurs coordonnées et un cahier de presse prouvant leur participation antérieure à une exposition de peinture ou de sculpture sur bois et faire parvenir le tout avant le 15 juillet 1991 au: Service des Loisirs, Candidature pour exposition, 97, Ave Ste-Julie, Montmagny, Qué., G5V 2M2

Un comité de sélection choisira alors les artistes qui seront ensuite invités à produire avant septem-

bre prochain une oeuvre dont le thème sera «un hommage à Jean-Paul Riopelle ou à M. Jean-Julien Bourgault». Deux oeuvres maximum par artiste pourront donc être exposées au Manoir à l'automne. Les peintures pourront être de grandeur maximum de 24" X 36" et les sculptures dans les mêmes proportions.

C'est donc une invitation toute spéciale aux artistes locaux de mettre vos ressources culturelles en évidence pendant une exposition d'envergure en l'honneur des Riopelle-Bourgault.

Pour toutes informations supplémentaires, vous pouvez communiquer avec Mme Dominique Bujold ou M. Clément Laliberté au numéro 248-6022. Bonne chance! Service des Loisirs Clément Laliberté Directeur

NOUVEAU

Maintenant ouverte:
**BUANDERIE
CENTRE-VILLE**
78, St-Louis, Montmagny
(Carré St-Louis)
248-2082

Pour laver et sécher
votre linge

BINGO

jeudi 11 juillet
Club de Moto-Neige
Ste-Justine
19h30

2500\$ en prix
GROS LOT 1000\$

Pour informations: 383-3638

LA THAILANDE CLASSIQUE

À PARTIR DE **2 480\$**

Certainement, un des circuits les mieux équilibrés et des plus complets du marché national. de Bangkok à Chiang Mai en passant par Bang-Pa-in/Ayuthya/Kamphaong Phet, Sukhothal Lampang/Lamphun. Une extension de 2 jours dans le Triangle d'Or avec en fin de circuit, le choix libre de votre option balnéaire à Phuket ou à Pattaya.

DURÉE: 10 JOURS ET PLUS
MONTRÉAL / BANGKOK /
PHITSANULOKE / CHIANG MAI /
CHIANG RAI / BANGKOK + OPTION
PATTAYA ou PHUKET / MONTRÉAL

DATES DE DÉPART				PRIX PAR PERSONNE		
Juin 91	08		29*	OPTION		
Juil. 91	13*		27*	BANGKOK	2 480	2 520 2 520
Aug. 91	10*		24*	Supp. ch.ind.	190	195 195
Sep. 91	14*		28	OPTION		
Oct. 91	12		26	PATTAYA	2 820	2 820 2 870
Nov. 91	09		23	Supp. ch.ind.	335	350 350
Déc. 91	07	21**		OPTION		
Jan. 92	04	18		PHUKET	3 100	3 195 3 140
Fév. 92	01	15	29	Supp. ch.ind.	355	420 360
Mar. 92	07	21				
Avr. 92	04	18				
Mai 92		16	30			
Juin 92	05					
Juil. 92	04*		25*			
Aug. 92	08*		22*			
Sep. 92	12		26			
Oct. 92	10		21			

Supplément Haute Saison:
* C\$ 100.- par personne
**C\$ 200.- par personne

CLUB VOYAGES
Le Conseiller

MONTRÉAL
CLUB VOYAGE MONTRÉAL
(418) 248-0710

CAFÉ
Perpresso
PETITE CUISINE MODERNE
248-8158
Il est toujours préférable de réserver à l'avance.
11, rue Saint-Jean-Baptiste Est MONTMAGNY

R.E.M. INC.
Tél: (418) 248-2072
Fax: (418) 248-2073

**RÉPARATION ELECTRIQUE
MONTMAGNY INC.**
VENTE - RÉPARATION - MOTEURS - EQUIPEMENT INDUSTRIEL
170 - 4e RUE MONTMAGNY, Q.C., G5V 3L5

Outils électriques

VENTE RÉPARATION

BLACK & DECKER Centres de service

SERVICE-JET

GAGE DE QUALITÉ POUR LES CONSTRUCTEURS
Essayez cet outil au travail et si ne vous donne pas entière satisfaction raportez-le simplement au magasin dans les 30 jours. Vous serez intégralement remboursé.

LES PETITES ANNONCES

VENDRE - ACHETER - LOUER
119, AVENUE COLLIN, MONTMAGNY, C.P. 40, G5V 3S3 248-8820

SPÉCIAL 3 POUR 9.95\$

TPS de 7% incluse

VENDRE - ACHETER - LOUER

LES PETITES ANNONCES

NOM _____
 ADRESSE _____
 TÉL. _____

PAYABLE À L'AVANCE

CHÈQUE OU MANDAT PAYABLE
 À L'ORDRE DE: JOURNAL L'ŒIL BLANCHE

119, AV. COLLIN, MONTMAGNY, C.P. 40, G5V 3S3 248-8820

MAXIMUM DE 15 MOTS, EN LETTRES MOULÉES
 MOT ADDITIONNEL .12¢

CETTE PROMOTION EST POUR UNE PÉRIODE LIMITÉE



A VENDRE

Chalet à Montmagny à vendre à 125 pieds du fleuve, face au fleuve, terrain 100 x 200 avec petit chalet et cabanon. 418-248-5521. 16-06-3fs

Montmagny maison 2 étages à vendre, 6 1/2 pièces plus grand garage, 178 Av. Legendre, près de l'école, toiture refaite en 1987, terrain 60 x 60, libre immédiatement. 884-2952. 16-06-6fs

Maison unifamiliale, quartier tranquille, près du centre ville, aménagement paysagé, cause de départ. 8, Mgr Paré, Montmagny 248-0601. 30-06-3fs

MBATISSE COMMERCIALE située au 51 Boul. Taché Ouest, terrain de 30 000 pi.ca., bâtisse de 5 750 pi. ca. (autrefois Restaurant Alouette). 248-0681. 31-03-JNO

Maison à vendre 339, 4e avenue, St-Paul de Montminy, 2 logements fraîchement rénovés de la cave au grenier, idéal pour propriétaire occupant, moins 50 000,00\$. Courtage Plus Québec Inc. 683-0321 Marcel Dumas 882-0741. 24-03-JNO

A vendre chalet isolé et meublé à Montmagny, accès au fleuve, chauffage électrique, 2 remises, terrain paysagé 200 x 125, puits artésien. 248-2868. 30-06-6fs

Maison située au 332 Chemin Valleville à St-Vallier, 3 chambres à coucher, garage, patio, terrain paysagé, 35 000\$ non négociable. 248-9309. 30-06-3 fs

Maison de 20x22 pieds avec terrain de 297 x 120 au 65 Rang des Prairies, St-François. 248-7126, 259-7454. 7-07-3fs

Maison à vendre avec logement (grand 2 1/2), grand terrain, situé 160, 12e Rue, Montmagny. 248-3395. 7-07-3fs



A LOUER

Logement 3 1/2 pièces, près de l'hôpital, semi-meublé. 248-0612. 23-06-JNO

Logement 4 1/2 pièces près de l'hôpital, libre le immédiatement 1991. 248-0612. 7-07-JNO

Logement 4 1/2 pièces à louer 295,00\$ / mois, 233 Ste-Brigitte, libre à partir du 1er juillet. 248-3418. 23-06-3fs

Logement rénové, 4 1/2 pièces sur 2 étages, libre le 1er juillet, L'Islet-sur-Mer, 285,00\$ / mois. Le soir 247-3077. 19-05-8fs

Logement 5 1/2 pièces, Chemin des Plaines Cap-Saint-Ignace, grand terrain, 300,00\$ / mois. 1-831-1809 ou 246-5364. 30-06-6fs

Bureau meublé, chauffé, éclairé, climatisé avec service réceptionniste au centre-ville. 248-7214. 19-05-JNO

Logement 2 1/2 à louer, semi meublé, éclairé, chauffé, 351 boul. St-François. Jour 884-3210, soir 259-7945. 2-06-JNO

2 logements de 3 1/2 pièces à St-Raphaël, libre immédiatement ou le 1er juillet 260,00\$ et 275,00\$. 259-7474. 2-06-6fs

Joli 2 1/2 pcs, tout neuf, ameublement neuf, chauffé, éclairé, entrée laveuse-sécheuse. 330,00\$ / mois. Après 17 hres 248-3149. 30-06-3fs

4 1/2, 3 1/2 chauffés, éclairés, meublés ou non, plus patio, près de tous les services à L'Islet-Ville. Après 17 hres 247-3095. 30-06-3fs

À Montmagny, grand logement 3 1/2 pcs, semi-meublé, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, déneigement, très propre, près de tous les services, libre 1er juillet. 259-2727, 837-2844. 30-06-3fs

Grand logement 3 1/2 pièces, repeint à neuf, déneigement compris, Montmagny, libre immédiatement. 248-5863. 23-06-3fs

2 1/2 pcs chauffé, éclairé, meublé ou non meublé, libre immédiatement. Heures des repas 246-3329. 30-06-3fs

Grand 4 1/2 pièces, frais peint, libre le 1er juillet 1991, armoires en chêne, Jenn-Air, four encastré, locker et stationnement inclus, centre-ville. Bur.: 248-7214, rés.: 248-1715. 30-06-3fs

Logement 3 1/2 pièces à louer, semi-meublé, chauffé, éclairé. 248-2082. 30-06-3fs

Chambre à louer avec cuisine commune et entrée privée. S'adresser au 45 rue du Peuple. 248-0266, 248-7214. 30-06-3fs

Local commercial, 1 100 p.c., situé au centre-ville, libre fin août. Très bon prix: 248-0805, 248-0406. 30-06-3fs

Grand logement 3 1/2, moderne, bien éclairé, semi-meublé si désiré, centre-ville, 375,00\$ / mois. 248-5595, 248-1926. 30-06-2fs

Grand 4 1/2 rénové, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement au 65, 4e Rue, Montmagny. Le soir 248-5894. 7-07-1f

Très grand 4 1/2 pièces, frais peint, céramique refaite, porte patio, 150 Ch. des Poirier Montmagny app. 9, libre immédiatement. 259-2236. 7-07-3fs

Logement 4 1/2 à partager, meublé, chauffé, éclairé, câblé, stationnement. Personne tranquille, 200\$ / mois. 248-4058 (laissez message). 7-07-3fs

GARÇONNIERE

2 garçonnières (1 1/2 pièce) à louer, une libre le 1er mai à 265,00\$ / mois, une libre le 1er juillet à 333,00\$ / mois. Situées au 11 Av. St-Magloire, Montmagny. Contactez Marc Boulanger 248-1115 le jour, 248-5564 le soir. 28-04-JNO

Garçonnière 1 1/2 pièce, centre-ville, près de la polyvalente, chambre de bain privée (idéal pour étudiant), stationnement. 248-1563. 30-06-3fs

Garçonnière 3 1/2 pièces, meublée, chauffée, éclairée, avec stationnement, conviendrait pour 1 personne, libre immédiatement. 248-8997. 7-07-3fs



SERVICE

ON OFFRE

Les Créations Syrais Inc. offre d'excellents designs d'étagères et tables de salon, sur mesure, à votre goût. Démonstrateur sur place. Peut aussi reprendre vos meubles. Informations: 248-4263. 16-06-3fs

Béton Berthier Enr.

Fabrications de tuyaux, tuiles de parterre, bordures, etc. Spécial pour les mois de juillet et août, tuiles 24 pcs à 3,95\$ chacune. Raynald Galibois 259-7410, Bruno Galibois 259-7595. 23-06-10fs

Conseillers demandés pour les Cosmétiques Finelle, aucune expérience requise. Entraînement sur les soins de la peau, le maquillage et l'analyse des couleurs. Pour entrevue communiquez avec Nicole Guay, 73 Barras Lévis, G6V 2M6, 833-6482. 30-06-4fs

Déménagement: camion couvert 14 pi. avec chauffeur. Sylvain 248-2787. 7-07-JNO

ON RECHERCHE

Couturières pour travail à domicile, Overlock et ordinaire. 1-527-6593. 7-07-3fs

Recherche gardienne pour 2 enfants, 1 d'âge scolaire, pour travail à la maison, devra pouvoir se voyager, avec expérience si possible. Le soir 248-1954. 16-06-4fs

ACHETERAIS

Achetons ménage au complet et électro-ménagers usagés. Vente, achat, échange, location. Spécial de mars: matelas et sommiers au prix coûtant. Léonard Chabot Inc. 248-1071. 10-03-JNO

Acheterais antiquités de toutes sortes et meubles anciens en pin. 248-5521. 7-07-3fs

Acheterais meubles anciens en bois et autres antiquités de toutes sortes. 248-4693. 23-06-3fs



A VENDRE

Ford Escort GT, 1984, 1 800,00\$. 248-2162. 23-06-3fs

Mazda 323 LX 1987, 85 000 km, transmission manuelle 5 vitesses, très propre. 248-3443. 23-06-3fs

R.F. BOLDUC AUTOS
 Pick-Up Nissan Diesel 1982.
 Chevrolet Sprint 1990 blanc.
 Toyota Tercel 1988 manuelle.
 Ford Econoline 1986 extra longue.
 Honda Civic 1985 automatique.
 Ford Econoline Van-de-Ville 1978 super spécial.
 Toyota Tercel SR5, 4x4, 1987.
 R.F. Bolduc Auto
 87 St-Pierre, St-Raphaël
 243-2062
 23-06-3fs

Pontiac 6000 1985: 3 800\$.
 Mazda 626 LX 1985: 2 950\$.
 Toyota 1983: 1 500\$. Tél.: 246-5972. Toute offre raisonnable acceptée. 30-06-3fs

Chevrolet Impala 1976, moteur 350, en très bonne condition, prix à discuter. 259-7672. 7-07-3fs

Mercury Marquis 1981, 47 000 km, en excellente condition, 1 seul propriétaire, 3 000,00\$. Après 17 hres 248-8836. 7-07-3fs

Plymouth Grand Voyageur LT, 7 passagers, équipement complet, plan d'or, 60 000 km. 247-7146. 7-07-3fs

Mercury Zephir 1980, moteur 302 automatique, plusieurs pièces refaites à neuf 650,00\$ négociable. Après 17 hres 248-8852. 23-06-3fs

Plymouth Valiant 1964, 6 cyl., 4 portes, en bon état. Prix 800,00\$. Jacques Blais 243-3156. 23-06-3fs

Moto Yamaha 650 cc Spécial Édition 1980, 17 000 km en bon état. Prix demandé 500,00\$ (ferme). Tél. le soir ou repas 247-3145. 7-07-3fs

Renault 5, 1982, toit ouvrant, 122 258 km, très propre avec 4 pneus d'hiver montés sur roues, avec 1 vénétiennne, radion AM-FM cassette avec amplificateur. Après 17 hres 243-2050. 7-07-3fs

Dodge Charger 87, 4 cylindres, automatique, hatch-back, en parfaite condition, 3 400,00\$ 259-7254. 7-07-3fs

Camion Ford Ranger 1985, 42 000 km. 248-7993. 7-07-1f

Honda Civic CX Hatch-back, 34 000 km, 1990, 5 vitesses, radio AM-FM cassette. 248-2082. 7-07-1f



DIVERS

Lit avec tiroirs en mélamine blanche, 39 po. Après 17 heures 248-3936. 30-06-3fs

Presse à foin Massey Ferguson #124, peut installer lance-balles, 1 charne, 3 raies, le tout à l'état neuf. 248-1565. 30-06-3fs

RANCH CHAROLAIS ROGER CHABOT

Bienvenue à la ferme!
 Plus de 100 têtes pur-sang enregistrées, 6 taureaux de 12 à 18 mois. La majorité de ces taureaux sont des descendants du fameux POKER ACE. Nous vendons aussi semences et embryons congelés de taureaux très prestigieux et populaires.

Montmagny - Ferme: Gilles Robin 248-4517

Shaklee Purificateurs d'eau, Produits bio-dégradables domestiques
 - Protéines
 - Vitamines
 - Minéraux
 Distributeur indépendant
 Marie-Ange Bonneau
 248-1776

Jeannette Nicole 248-2787

Vigneault (87) C.P. 400, 260 Chemin des Poirier, sortie 378, Autoroute 20 Montmagny, G5V 3S7 248-5624

VENTE & LOCATION
Roulottes et tente-roulottes
 Heures d'affaires:
 Lundi au vendredi: 9h00 à 20h00
 Samedi: 9h00 à 15h00

BSL extermination
 Édifice "Le 25" Montmagny 248-5673

QUALITÉ ET SÉCURITÉ AVANT TOUT

- ☐ Contrôle des araignées
- ☐ Perce-Oreilles
- ☐ Fourmis et cloportes

Terrains résidentiels avec services, avenue Côté et rue Gaudreau à Montmagny. 259-7937 16-12-JNO

Appareils ménagers usagés de toutes sortes, très grand choix à prix compétitif. Garantie et livraison. Ameublement Léonard Chabot Inc. 248-1071. 12-05-JNO

Terrain 100 x 100 (Aprx) services inclus, avantage foncier, 5e Rue Ville de L'Islet. Endroit tranquille. Vous ne trouverez pas un meilleur prix. 598-3685. 19-05-JNO

Grands terrains cadastrés avec les services d'aqueduc et d'égouts à Cap-Saint-Ignace, prêts à construire, bons terrains. 246-3225. 16-06-7fs

À vendre, commerce établi, bonne clientèle, prix d'occasion, cause retraite, Montmagny, aussi bateau fibre de verre de 15 pi. et un grand terrain. Le soir 248-0184. 23-06-3fs

Chiots Dalmatiens purs, vaccinés et vermifugés. Le soir à 884-3948. 23-06-3fs

Chiot Rottweiler, mâle né le 1er mars 1991, très bonne attitude pour chien de garde, premier choix, enregistré (à voir). 248-4605, 248-2739 30-06-3fs

Carte du ciel 35,00\$, l'histoire de votre vie 25 pages à l'ordinateur. Louise Simoneau (Montmagny) 248-2291. 23-06-3fs

Bois de chauffage 16 pcs et 4 pieds, livrés dans Montmagny, Berthier et Cap-Saint-Ignace. Après 6 h P.M. 248-1563. 30-06-3fs

Aubaine: Super voilier OLYMPIC DAUPHIN 24 pi., 5 voiles, très propre, sécuritaire, cabine et cockpit spatieux, remorque de route. Cours de voile GRATUIT, valeur de 14 000,00\$ à sacrifier 8 900,00\$. Accepterai roulotte en échange. 248-0722. 23-06-10fs

Batteuse à trèfle, crible, prix de débarras. Mangeoire à foin sec 400,00\$. Pieux de cèdre 5,00\$ voyage de camionnette. Piquets de cèdre 0,25\$ ch. Traineau à bois pour chevaux 25,00\$ ch. 3 attelages à chevaux 25,00\$. Rouleau à cheval. 50 balles rondes enrobées été 90. 354-2379. 30-06-3fs

Set de cuisine en érable, set de chambre à coucher, divan et fauteuil de boudoir. Cause décès. Moitié prix. 248-2327 après 5 heures P.M. 7-07-1f

Table de cuisine, plus 4 chaises en bois, conviendrait pour chalet. 1 poêle électrique usagé, style Jenn-Air. Après 17 hres 248-3647. 7-07-9f

Divan-lit, idéal pour garçonnière ou chalet, très propre. Prix 200,00\$. Heure des repas 248-6159. 7-07-3fs

Chalet sur terrain boisé de 150 x 300 pi., Chemin des Sucrieries, Montmagny 248-0229. 23-06-3fs

Moto Honda 1980, mini-trail CT70cc, 8 000 kilomètres. Prix 500,00\$. Le soir 248-3151. 7-07-3fs

Poêle à bois 2 ponts, le bijou de Bélanger, avec 2 pièces en surplus, très propre. Tél. le soir 248-3151. 7-07-3fs

Amplificateur Kenwood KA-31, récepteur Kenwood K-T-31, 2 enceintes NEC-S437E, meuble, audio. Le soir 247-5490. 23-06-3fs

A vendre TRI-Z 1984, remonté à neuf, très bon prix. 248-4634. 23-06-3fs

Mobilier de cuisine (1943), mobilier de salon, 3 tables (salon), 1 chaise grand-père, 1 stéréo, 1 piano. 247-7270. 7-07-3fs

Chien Mini Colley à vendre, pure race. 248-4028. 7-07-3fs

Bois de poêle, érable, merisier, 38,00\$/corde livré ou non. Pour inf. 249-4731. 7-07-3fs

Tente roulotte à vendre, capacité 8 adultes, bon prix. 248-2903 ou voir au 284 St-Ignace, Montmagny. 23-06-3fs

Sècheuse Inglis 50,00\$. 259-7532. 23-06-3fs

Set de cuisine arborite rouge + chrome, 4 chaises rembourrées, neuf, vaisselier 150,00\$. Divan-lit + fauteuil berçant à carreaux beige + brun 300,00\$. 2 tables salon étagées 10,00\$/chaque. Poêle amande, porte noire Kelvinator 300,00\$. Set de chambre bois 1939, Collin 4 morceaux 300,00\$. Congélateur, intérieur émaillé Kenmore 28x54x35, 175,00\$. Annexe bois blanche Bélanger, 2 ronds 135,00\$. 247-7698. 7-07-2fs



L'heureux gagnant d'un vélo

(S.F.) Dans le cadre de la promotion "un été sécuritaire avec Monroe" au garage Montmagny Autofreins, on procédait le 20 juin dernier au tirage d'un vélo BMX aux couleurs jaune et bleu de la bannière Monroe. L'heureux gagnant, M. Jean Langlois de Montmagny, repartait avec le vélo "édition limitée" au grand plaisir de ses deux enfants. Sur la photo, dans l'ordre habituel, Alain Roy gérant de la succursale Autopoint de Montmagny, Jocelyn Morin et Pierre Morin, propriétaire du garage Montmagny Autofreins entourent le gagnant Jean Langlois, Réjean Lortie superviseur chez Autopoint et Jean Moreau représentant pour la compagnie d'amortisseurs Monroe.

M.R.C. Bellechasse

OFFRE D'EMPLOI CONCIERGERIE

Nature du travail:
Effectuer tous les travaux d'entretien et de nettoyage des locaux du Centre Administratif Bellechasse, sis au 100, rue Mgr Bilodeau, à Saint-Lazare, représentant une superficie d'environ 30 000 pieds carrés.

Exigences:
Les offres de service peuvent être présentées de deux (2) façons:
1° offre de service basée sur une rémunération hebdomadaire (à salaire);
2° offre de service sur base forfaitaire (à contrat).

Les personnes ou organismes intéressés à présenter une offre de service peuvent se procurer le cahier des charges relatif à l'une ou l'autre des propositions et ce, à compter de lundi, le 8 juillet 1991, au bureau de la M.R.C., entre 8h30 et 16h00.

Fin du concours:
Les offres de service devront être rendues au bureau de la M.R.C. avant vendredi, le 26 juillet 1991, 16h00, et porter la mention "offre de service - conciergerie".

M.R.C. Bellechasse
a/s M. Clément Fillion, directeur-général
100, rue Mgr Bilodeau
Saint-Lazare (Québec)
GOR 3J0

Service de bulldozer

-Travaux de ferme
-Pelle arrière
-Défrichage (peigne)
-Ripper

Aimé Proulx
660, R.R. 1, St-Pierre
Cté Montmagny
248-3310
ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ

Bur.: 248-7419
246-3196

SG Service inc.
SIMON GAUDREAU PROP
RÉFRIGÉRATION COMMERCIALE
CLIMATISATION
VENTE - INSTALLATION
FERBLANTERIE

307 TACHÉ EST.
MONTMAGNY, P.Q.

MATELAS

À PARTIR DE

99\$

AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

matelas condor

214, rue du Manoir, Cap-Saint-Ignace **246-5611**

EMBAUCHEZ DES ÉTUDIANTS

OFFRE D'EMPLOI

Coiffeur(euse) pour Salon dynamique au Centre-Ville. Temps plein, expérience et clientèle

248-4058
(Laissez message)

248-5962
831-5492

AUVENTS MODERNE ENR. MANUFACTURIER

- AUVENTS RÉSIDENTIELS - COMMERCIAUX - LUMINEUX
- ABRIS DE PATIO - TERRASSE
- ABRIS D'HIVER
- GARAGE SYNTHÉTIQUE
- TOILES DE TOUS GENRES

MONTMAGNY BERNIÈRES

BENCO

208 BOUL. TACHÉ OUEST
MONTMAGNY
248-9353

LOCATION NOUVEAU

Le spécialiste du déménagement et du service

COMMISSION SCOLAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

Cours de récupération

du 30 juillet au 7 août

Enseignement secondaire

Secteur des jeunes
Français, Anglais, Mathématique, Chimie, Histoire 414

Inscription les 9 et 10 juillet
à la polyvalente Louis-Jacques-Casault

Transports Québec

DÉNEIGEMENT DES ROUTES

Les intéressés peuvent consulter ou obtenir sans frais le dossier d'appel d'offres, de même que les renseignements nécessaires à la présentation d'une soumission, en s'adressant aux bureaux suivants:

<p>Service des contrats Ministère des Transports 700, boul. Saint-Cyrille Est 20^e étage Québec (Québec) G1R 4Y9 Tél.: (418) 644-8848</p>	OU	<p>Service des contrats Ministère des Transports 35, rue de Port-Royal Est 1^{er} étage Montréal (Québec) H3L 3T1 Tél.: (514) 873-6061</p>
---	----	--

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre soumission.
Le sous-ministre, Jean-Marc Bard F.C.A.

Contrat N° 3213-91-4264 Déneigement et déglacage des routes 216 et 285, dans diverses municipalités, M.R.C. Montmagny et L'Islet, circonscription électorale de Montmagny-L'Islet. Longueur de 57,63 km.

Seuls les entrepreneurs ayant une place d'affaires située dans le district qui gère les travaux ou dans les districts contigus et qui ont commandé à leur nom propre une copie du dossier d'appel d'offres du contrat son éligibles à soumissionner. **Les districts admissibles sont les suivants:** 13 (Saint-Jean-Port-Joli), 10 (Saint-Pascal), 15 (Saint-Charles), 22 (Lac Etchemin).

Garantie de soumission exigée:
- cautionnement de soumission: 13 600 \$ ou
- chèque visé: 6 800 \$

La réception des soumissions est faite au Service des contrats, 700, boul. Saint-Cyrille Est, 20^e étage, Québec (Québec), G1R 4Y9.

L'ouverture des plis se fera au bureau de Québec à l'adresse précitée.
La réception des soumissions prendra fin le jeudi, 1er août 1991 à 15h.

À Tourville, lot à bois à vendre de 100 acres situé dans le rang John. 679-3565. 7-07-3fs

Trailer tandem, 44 po. de large, 8 pi. de long. Trailer tandem 12 pi. de charge. 359-2666 7-07-3fs

Piscine 15 pi. x 3 pi. acheté depuis 1 mois, à vendre avec Deck, échelle, lumière d'appointeur, filtreur à sable 1/2 HP, balayeuse et accessoires, cause déménagement. 259-2532. 7-07-3fs

Fournaise à bois Bélanger N.B-28, prix 325,00\$ ferme. Système d'alarme de maison, prix 450,00\$. 356-2845. 7-07-3fs

Table en mélamine blanche, gr.: 110 x 45 po., serait idéal pour table de conférence. Prix à discuter 259-7146. 7-07-3fs

Chaloupes 14 pi. fond double 849,00\$, 12 pi. 549,00\$, 11 1/2 pi. 429,00\$, 8 pi. 429,00\$. Canots 16 pi. 429,00\$, 14 pi. 419,00\$, canots arrière carré 12 pi. 429,00\$, 15 1/2 pi. 449,00\$. Freighter 16 pi. 619,00\$, 19 pi. 719,00\$. Fortin Marine, St-Vallier 884-2522, 248-2008. 7-07-6fs

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE



La famille Pelletier remercie de tout coeur tous les parents, amis et connaissances pour leurs témoignages de sympathie lors du décès de Mme Marie-Ange Ouellet Pelletier survenu le 17 mai 1991, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, visites au salon ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE ANNIVERSAIRE



Sébastien, dans la nuit du 15 juillet 1990, tu nous quittais tragiquement. Depuis ton départ, nos vies sont complètement bouleversées. Avec toi, les journées étaient pleines de joyeux éclats de rire, de musique et de chansons. Comme nous faisait remarquer ton ami Dominic, ton bref passage parmi nous avait sans doute comme but de nous faire rire et nous rendre la vie agréable. Tu as bien rempli ta mission. Maintenant, tous, tes parents, ton frère et tes nombreux amis, nous conservons ce précieux héritage au fond de nos coeurs et mémoires. C'est pourquoi nous nous réunirons à l'église de St-Paul de Montminy à 19h30 le 13 juillet en souvenir de ces jours heureux.

À Montmagny à vendre: appareils ménagers, set de salon (divan-lit), set de chambre, outils (menuisier), poids et haltères, tondeuse, souffleuse, petit congélateur, garage CBI. 884-2952. 16-06-6fs

Moteur Hord Evenrude 4 forces 450,00\$, 3 forces 350,00\$. Moteur Chrysler 4 forces 325,00\$, Arrow 5 forces 200,00\$. Fortin Marine, St-Vallier 884-2522, 248-2008. 7-07-3fs



AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE MONTMAGNY

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par la soussignée, Me Louise Bhéner, greffière de la Ville de Montmagny que l'Hôtel de Ville de Montmagny sera fermé pour la période des vacances annuelles, soit du 15 au 26 juillet 1991 inclusivement.

Les citoyens désirant obtenir un permis de construction, de rénovation ou autres, devront donc contacter le Service de l'urbanisme et de l'évaluation avant cette période.

En cas d'urgence, veuillez communiquer avec le Service de protection publique, dont les bureaux demeurent ouverts, au numéro de téléphone 248-3360.

Donné à Montmagny, ce troisième jour du mois de juillet mil-neuf-cent-quatre-vingt-onze.

Louise Bhéner, avocate
Greffière
Ville de Montmagny



APPEL D'OFFRES

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE MONTMAGNY

ASSURANCES DE DOMMAGES

La Ville de Montmagny demande des soumissions en vue de l'acquisition d'un portefeuille d'assurances de dommages.

Sont admis à soumissionner les courtiers d'assurance, agents et compagnies d'assurance dûment autorisés à transiger au Québec.

Les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le cahier des charges disponible à compter de 10h00, le mardi 09 juillet 1991 au bureau de la firme Les actuaires & conseillers Optimum inc., 250, avenue Grande-Allée Ouest, bureau 102, Québec (Québec) G1R 2H4.

Un paiement de 50 \$ à l'ordre de la Ville de Montmagny est requis pour l'obtention d'un exemplaire du cahier des charges et n'est pas remboursable.

Un chèque visé ou un mandat d'argent au montant de 1 000 \$ payable à l'ordre de la Ville de Montmagny doit accompagner chacune des soumissions. Ce montant sera remboursé à chaque soumissionnaire dont la proposition n'aura pas été retenue. Quant au soumissionnaire dont la proposition aura été retenue, il aura droit audit remboursement lorsque les polices d'assurance auront été reçues conformément à sa soumission.

Les soumissions seront reçues jusqu'à 14h00, le jeudi 08 août 1991 au bureau de la greffière de la Ville, 134, rue Saint-Jean-Baptiste Est, Montmagny (Québec) G5V 1K6. Elles seront ouvertes publiquement le même jour à compter de 14h15 dans la salle du Conseil, à la même adresse.

La Ville de Montmagny ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui seront présentées et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

DONNÉ À MONTMAGNY, le 03 juillet 1991.

ME LOUISE BHÉNER
Greffière

N.B. Cet avis a déjà été publié dans le journal «Le Soleil», édition du 06 juillet 1991.



Transports Québec

Québec

APPELS D'OFFRES

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs dont le principal établissement (place d'affaires) est situé au Québec, qui possèdent une licence de la Régie des entreprises de construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes (lorsque cette licence est exigée), et qui ont commandé à leur nom propre une copie du dossier d'appel d'offres du projet.

Les intéressés peuvent consulter ou obtenir le dossier d'appel d'offres, de même que les renseignements nécessaires à la présentation d'une soumission, en s'adressant aux bureaux suivants:

Service des contrats
Ministère des Transports
700, boul. Saint-Cyrille Est
20^e étage
Québec (Québec) G1R 4Y9
Tél.: (418) 644-8848

OU

Service des contrats
Ministère des Transports
35, rue de Port-Royal Est
1^{er} étage
Montréal (Québec) H3L 3T1
Tél.: (514) 873-6061

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre soumission.

Le sous-ministre,
Jean Marc Bard F.C.A.

Contrat N° 3213-91-0105 Terrassement et structure de chaussée, sur le Chemin de Front des 4e et 5e rangs de la municipalité de Saint-Juste-de-Bretenières, M.R.C. de Montmagny, circonscription électorale de Montmagny-L'Islet. Longueur 4,013 km.

On peut obtenir le dossier d'appel d'offres du contrat moyennant une somme de 5 \$, toutes taxes incluses, non remboursable payable en espèces, par chèque ou par mandat poste à l'ordre du ministre des Finances.

Garantie de soumission exigée:
- cautionnement de soumission: 40 000 \$ ou
- chèque visé: 20 000 \$

La réception des soumissions est faite au Service des contrats, 700, boul. Saint-Cyrille Est, 20^e étage, Québec (Québec) G1R 4Y9

L'ouverture des plis se fera au bureau de Québec à l'adresse précitée.

La réception des soumissions prendra fin le mardi, 30 juillet 1991 à 15h.

DÉNEIGEMENT DES ROUTES

Les intéressés peuvent consulter ou obtenir sans frais le dossier d'appel d'offres, de même que les renseignements nécessaires à la présentation d'une soumission, en s'adressant aux bureaux suivants:

Service des contrats
Ministère des Transports
700, boul. Saint-Cyrille Est
20^e étage
Québec (Québec) G1R 4Y9
Tél.: (418) 644-8848

OU

Service des contrats
Ministère des Transports
35, rue de Port-Royal Est
1^{er} étage
Montréal (Québec) H3L 3T1
Tél.: (514) 873-6061

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre soumission.

Le sous-ministre,
Jean Marc Bard F.C.A.

Contrat N° 3213-91-4225 Déneigement et déglacage de la route 285, dans diverses municipalités, M.R.C. de L'Islet, circonscription électorale de Montmagny-L'Islet. Longueur de 36,05 km.

Seuls les entrepreneurs ayant une place d'affaires située dans le district qui gère les travaux ou dans les districts contigus et qui ont commandé à leur nom propre une copie du dossier d'appel d'offres du contrat son éligibles à soumissionner. Les districts admissibles sont les suivants:

13 (Saint-Jean-Port-Joli), 10 (Saint-Pascal), 15 (Saint-Charles), 22 (Lac Etchemin).

Garantie de soumission exigée:
- cautionnement de soumission: 8 700 \$ ou
- chèque visé: 4 350 \$

La réception des soumissions est faite au Service des contrats, 700, boul. Saint-Cyrille Est, 20^e étage, Québec (Québec), G1R 4Y9.
L'ouverture des plis se fera au bureau de Québec à l'adresse précitée.
La réception des soumissions prendra fin le jeudi, 25 juillet 1991 à 15h.

Contrat N° 3213-91-4229 Déneigement et déglacage de diverses routes, dans diverses municipalités, M.R.C. de Kamouraska, circonscription électorale de Kamouraska-Témiscouata. Longueur de 20,37 km.

Seuls les entrepreneurs ayant une place d'affaires située dans le district qui gère les travaux ou dans les districts contigus et qui ont commandé à leur nom propre une copie du dossier d'appel d'offres du contrat son éligibles à soumissionner. Les districts admissibles sont les suivants:

13 (Saint-Jean-Port-Joli), 10 (Saint-Pascal), 15 (Saint-Charles), 22 (Lac Etchemin).

Garantie de soumission exigée:
- cautionnement de soumission: 4 600 \$ ou
- chèque visé: 2 300 \$

La réception des soumissions est faite au Service des contrats, 700, boul. Saint-Cyrille Est, 20^e étage, Québec (Québec), G1R 4Y9.
L'ouverture des plis se fera au bureau de Québec à l'adresse précitée.
La réception des soumissions prendra fin le mardi, 30 juillet 1991 à 15h.

Contrat N° 3213-91-4284 Déneigement et déglacage des routes 216 et 283, dans les municipalités de St-Paul, Notre-Dame-du-Rosaire et Montmagny, M.R.C. Montmagny, circonscription électorale de Montmagny-L'Islet. Longueur de 35,48 km.

Seuls les entrepreneurs ayant une place d'affaires située dans le district qui gère les travaux ou dans les districts contigus et qui ont commandé à leur nom propre une copie du dossier d'appel d'offres du contrat son éligibles à soumissionner. Les districts admissibles sont les suivants:

13 (Saint-Jean-Port-Joli), 10 (Saint-Pascal), 15 (Saint-Charles), 22 (Lac Etchemin).

Garantie de soumission exigée:
- cautionnement de soumission: 9 000 \$ ou
- chèque visé: 4 500 \$

La réception des soumissions est faite au Service des contrats, 700, boul. Saint-Cyrille Est, 20^e étage, Québec (Québec), G1R 4Y9.
L'ouverture des plis se fera au bureau de Québec à l'adresse précitée.
La réception des soumissions prendra fin le jeudi, 25 juillet 1991 à 15h.

Contrat N° 3213-91-4285 Déneigement et déglacage des routes 204 et 283, dans diverses municipalités, M.R.C. Montmagny et Les Etchemins, circonscriptions électorales de Montmagny-L'Islet et Bellechasse. Longueur de 78,37 km.

Seuls les entrepreneurs ayant une place d'affaires située dans le district qui gère les travaux ou dans les districts contigus et qui ont commandé à leur nom propre une copie du dossier d'appel d'offres du contrat son éligibles à soumissionner. Les districts admissibles sont les suivants:

13 (Saint-Jean-Port-Joli), 10 (Saint-Pascal), 15 (Saint-Charles), 22 (Lac Etchemin).

Garantie de soumission exigée:
- cautionnement de soumission: 17 600 \$ ou
- chèque visé: 8 800 \$

La réception des soumissions est faite au Service des contrats, 700, boul. Saint-Cyrille Est, 20^e étage, Québec (Québec), G1R 4Y9.
L'ouverture des plis se fera au bureau de Québec à l'adresse précitée.
La réception des soumissions prendra fin le mardi, 23 juillet 1991 à 15h.

Les 19-20 et 21 juillet à St-Philémon

Une pléiade d'activités vous attendent au 11e Festival de la truite

(S.F.) Ce sera la fête à St-Philémon les 19-20 et 21 juillet prochains alors que se déroulera le Festival de la truite. Encore cette année le comité organisateur vous a préparé une superbe programmation qui plaira à toute la famille.

Le vendredi 19 juillet ce sera l'ouverture officielle du festival avec l'orchestre «Razzia». Pour les jeunes de tous les âges, la disco-mobile du FM 93

sera présente au terrain des loisirs et il y aura un feu de camp.

Les amateurs de pêche se donneront rendez-vous le lendemain pour l'activité-clef du festival. Quelque 2 500 truites mouchetées dans la rivière du Pin. Dans la journée du 20 juillet, différentes activités seront présentées comme un tournoi de tennis, une parade des enfants, une visite au Massif du Sud, le Gala des Mini-Stars et un

spectacle de lutte amateur. En soirée, on vous invite à une soirée western avec «Les frères Dalton» et le tout se terminera avec de l'animation et un feu de camp sous les étoiles.

Le dimanche 21 juillet, l'activité de pêche se poursuit et la cour de l'école St-Louis sera le théâtre d'une messe en plein air. En après-midi, il y aura beaucoup d'action avec un gala d'amateurs et le Derby de démolition. En soirée, le festival se

terminera avec de la danse canadienne avec l'orchestre «Country Pop». La disco Omer Collette animera le feu de camp de fin de soirée.

A noter qu'à tous les jours sous la grande tente du terrain des loisirs des déjeuners, dîners et soupers seront servis avec comme spécialité différents mets à la truite. C'est un rendez-vous à St-Philémon où l'on vous promet beaucoup de divertissement.



Le nouveau conseil d'administration tel que choisi par les membres: première rangée M. Armand Beaumont, Mme Audette Leblanc, M. Amédée Nadeau. Deuxième rangée, Mme Marie-Josée Kirouac, Mme Micheline Mercier et Mme Thérèse Garant. Absent sur la photo M. Jules Bélanger.

L'Ancre vient de franchir une année des plus fructueuses

par Raynald Laflamme

L'Ancre, Regroupement des parents et amis des personnes atteintes de la maladie mentale, vient de terminer une de ses années les plus fructueuses de sa jeune histoire.

Créé depuis 88, cet organisme qui apporte support aux familles et aux proches touchés par la maladie mentale n'a cessé d'évoluer au cours des derniers mois. En effet, en mai 90 l'Ancre devient membre affilié de la Fédération des Associations des parents et amis des personnes atteintes de maladie mentale. Au cours du même été, soit en août, l'Ancre présente

des délégués au comité de concertation de Montmagny-L'Islet. En décembre dernier, elle emménage dans ses locaux de la rue St-Louis à Montmagny. Finalement, en mars, l'Ancre se dote d'une permanence avec l'arrivée de la coordonnatrice, Mme Sylvie Létourneau.

Ce bilan fort positif a été livré à la trentaine de membres réunies le 18 juin dernier en assemblée générale. Loin d'en rester là, l'Ancre a fait part des priorités qu'elle entend réaliser au cours de la prochaine année. Elle vise en tout premier lieu à dé-

velopper des activités qui s'adresseront spécifiquement aux parents et amis des personnes atteintes de maladie mentale. De telles activités permettent aux gens qui assument un soutien régulier auprès des personnes atteintes de s'offrir un peu de répit.

D'autre part, l'organisme maintiendra les activités pour les personnes atteintes leur permettant ainsi de se regrouper. En ce sens le budget alloué pour ces activités est révisé à la hausse.

Le service de répit-dépannage dont l'Ancre a la charge et les budgets afférents sera l'objet d'une attention particulière. D'autre part, on fera la

promotion de ce service dont l'objectif est de faire bénéficier d'une aide au niveau du répit et du dépannage les familles ou les proches qui assument un soutien régulier auprès des personnes atteintes. D'autre part, afin de pouvoir faire bénéficier ces personnes on intéressera des ressources à intervenir au niveau du répit et du dépannage. Une formation adéquate leur sera d'ailleurs fournie.

Nouvellement implantée dans le milieu, l'Ancre n'en est pas moins reconnue comme un interlocuteur important dans le domaine de la maladie mentale.

Le gouvernement décrète la nouvelle zone agricole de la MRC de Montmagny

par Raynald Laflamme

Un long processus entamé en juin 1987 entre la MRC de Montmagny et la Commission de protection du territoire agricole du Québec pour la révision de la zone verte a pris fin le 19 juin dernier par la publication dans la Gazette officielle du Québec du décret approuvant les plans de la nouvelle zone agricole.

Depuis 1987, les deux parties se sont rencontrées plusieurs fois pour

discuter de la révision des plans de la zone agricole. Cette démarche a débouché sur une assemblée publique de consultation où des représentations ont été faites par les municipalités et l'Union des producteurs agricoles de la Côte-du-Sud.

L'acceptation par le Gouvernement du plan révisé correspond à peu de choses près aux demandes de la région. Seule la demande de dézonage d'une bande de terrain de 60 mètres le

long de la 132 entre le restaurant L'Inter et L'Hôtel-Dieu à Montmagny a été rejetée, selon la recommandation de la Commission de protection du territoire agricole.

Quelque 3400 hectares étalés dans neuf municipalités de la MRC de Montmagny ont été dézonés. Ces municipalités seront désormais libres d'affecter ses sols à d'autres vocations dans le respect de leur plan d'urbanisme.

COT COT

7

Dîner 3 morceaux de poulet, frites, salade et pain.

1\$ de rabais



Un coupon applicable par dîner. Échangeable à tout Poulet Frit Kentucky au Québec, sauf au Stade Olympique. Ne peut être utilisé conjointement à une autre offre. Non monnayable. Date limite: 28 Juillet 1991. © 1991 franchises PK du Québec.

Poulet Frit Kentucky QUAND ON PARLE POULET.

7

Dîner 3 morceaux de poulet, frites, salade et pain.

1\$ de rabais



Un coupon applicable par dîner. Échangeable à tout Poulet Frit Kentucky au Québec, sauf au Stade Olympique. Ne peut être utilisé conjointement à une autre offre. Non monnayable. Date limite: 28 Juillet 1991. © 1991 franchises PK du Québec.

Poulet Frit Kentucky QUAND ON PARLE POULET.



Poulet Frit Kentucky

QUAND ON PARLE POULET.

Publicité "gratuite" en moins, Miss Bikini Village attire 900 personnes

(M.C.) Publicité tapageuse en moins, le concours Miss Bikini Village, tenu à St-Jean Port-Joli dans le cadre de l'Amphifête, demeure populaire. L'an dernier, suite au boucan soulevé par l'intervention de différents groupes féministes, le spectacle avait attiré de 1 200 à 1 300 curieux. Cette année, sans tambour ni trompette, avec une publicité plutôt discrète sur l'événement comme tel, on a tout de même intéressé 900 personnes le vendredi 28 juin, à l'Amphithéâtre L'Islet-Nord. Pour cet organisme sans but lucratif, il s'agit de revenus importants.

Quant au concours en soi, rien de neuf. Une dizaine de jeunes filles paradent à tour de rôle, montrant la collection des maillots de bain Bikini Village, sous l'œil attentif des juges et spectateurs.

Cette année, on nommait deux gagnantes. Les élues sont Kim Gagnon,

de St-Joseph de Beauce, et Katherine Rainville, de Cap-Rouge. Sur les dix participantes, deux provenaient de notre région: Geneviève Sénéchal, de St-Pascal, et Edith Michaud, de Ste-Hélène. Les deux sont des habituées

des défilés de mode chez elles. Les autres venaient toutes des environs de Québec.

Rappelons que les deux gagnantes de St-Jean Port-Joli participeront à la grande finale provinciale le 24 août, au Théâtre St-

Denis à Montréal. 60 finalistes proviendront du Québec et de l'Ontario. La grande gagnante posera pour la revue Maillot et recevra différents prix.

Rallye-automobile
Dans le cadre de l'Amphifête, dix équipes ont

participé au rallye-automobile le dimanche 30 juin. Les équipes gagnantes, ex aequo, étaient composées de Alain St-Pierre avec Jean-Marie Lebel, et de Alain Deschênes avec Manon Leclerc. Ils ont amassé 435 points sur une possibilité de 450, partageant en deux une bourse de 150\$ (100\$ de la Caisse pop St-Jean et 50\$ du Groupe Mallette).

En 3e position, on retrouvait Claude Fournier et Fernand Tremblay (prix de 25\$ du Casse-croûte La Chaumière du Port, et en 4e Claude et Sylvain Desrosiers (25\$ du même Casse-croûte).



Les gagnants du rallye-automobile furent Alain Deschênes et Manon Leclerc (à gauche), et Alain St-Pierre et Louis-Marie Lebel. Le gérant de l'amphithéâtre, Gilles Plourde, leur remet le trophée.



Kim Gagnon et Katherine Rainville, les gagnantes du concours Miss Bikini Village.

Invitation à vous inscrire au concours Maisons Fleuries

Avec les beaux jours, la fièvre du jardinage s'est emparée de plusieurs Magnymontois(es).

De plus en plus notre ville s'embellit et se fleurie. Nous vous invitons à poser un autre geste concret en vous inscrivant au concours local «Maisons fleuries 91». Quelle que soit la catégorie: parlerre avant ou arrière, balcon, commercial ou autres, votre contribution est précieuse pour la collectivité. Vous avez jusqu'au 12 juillet pour le faire.

Par la suite des spécialistes visiteront les aménagements et détermineront les gagnants. Le comité d'embellissement dévoilera les noms des gagnants au début de l'automne et les récompensera comme il se doit.

Il reste à souhaiter que Dame Nature sera clémente et nous aidera à rendre notre ville plus belle encore et accueillante.

Le Comité d'embellissement de la ville de Montmagny

Spectacle
de
JAZZ
JAZZ
JAZZ

LES
11, 12, 13 JUILLET

ARTISTES INVITÉS:

Bob Walsh
&
Billy Craig

LAUREL
ET
HARDY

135
ST-JEAN
BAPTISTE
EST
MONTMAGNY

248-1313

SPECTACLE LE GROUPE FOLKLORIQUE LA BOTTINE SOURIANTE

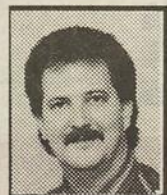


À STE-FÉLICITÉ
vendredi
19 juillet 1991
Plein air (21h00)
ou à l'intérieur de l'église
en cas de mauvais temps (20h30)

Pour information ou réservation
359-2354 359-3132 359-2179
Billet: 15,00\$

BILLETS EN VENTE AUX ENDROITS SUIVANTS:

MONTMAGNY:	Pharmacie Arsenault & Ass. (Galeries Montmagny)
ST-JEAN-PORT-JOLI:	Pharmacie Jacques Bernier Pharmacie Arsenault et Dallaire Pharmacie Marchand et Robitaille
CAP-SAINT-IGNACE:	Pharmacie Jacques Bernier
L'ISLET:	Pharmacie Alain Boulay
STE-PERPÉTUE } ST-PAMPHILE }	Pharmacies Daniel Duval



PIERRE RATTÉ
dir. des ventes
856-1671



JACQUES LIZOTTE
856-1858



OSEZ COMPARER!

PAVILLON

MERCURY LINCOLN INC.

LA POCATIERE 856-2946

Route 132 & Transcanadienne (sortie 444)

L'ÉQUIPE #1 DU BAS ST-LAURENT

Nouveau point de
vente au
452 de l'Église
St-Jean-Port-Joli
598-9435



MAURICE ANCTIL
856-3273



GUY CARON
354-2727



A Montmagny

Huit golfeurs profitent de la journée la plus longue de l'année pour réaliser un exploit

par Sylvain Fournier

Huit golfeurs magnymontois y sont allés d'un marathon de 90 trous durant 16 heures 45 minutes le jeudi 20 juin dernier au club de golf de Montmagny, histoire de célébrer le solstice d'été.

Ces «vaillants» golfeurs, Bertrand Proulx, Guy Couillard, Benoît Fortin, Alain Boulay, Réjean Ménard, Jean Lavallée, Louis-Philippe Carrier et Louis-Marie Fortin ont débuté la première de leurs cinq rondes de golf à 4h25 pour terminer le marathon à 21h05.

Quelque 3270 coups ont

été frappés durant cette journée. Nos golfeurs se sont signalés en réalisant 38 birdies et M. Guy Couillard a effectué un eagle, soit deux coups sous la normale. M. Bertrand Proulx a également démontré ses talents de golfeur avec cinq rondes sous les 80. De plus, il a joué 72 trous avec la même balle.

Les golfeurs n'étaient pas trop enquilotés au lendemain de leur marathon; même que la plupart ont joué leur ronde quotidienne. Ces «maniaques» du golf tiennent à remercier le préposé aux départs, M. Hervé Lafo-

rest, pour sa précieuse collaboration et les nombreux golfeurs qui ont bien voulu céder le passage pour leur permettre

de réaliser cet exploit. L'an prochain, ils tenteront de jouer une centaine de trous pour battre leur record.

Classification Inter-club Thierry Brochu domine après 2 rondes de qualification

La deuxième ronde avait lieu le samedi 29 juin avec plus qu'une vingtaine de participants. Comme la première ronde, c'est Thierry Brochu qui a dominé avec 18 points. Il détient 9 points d'avance sur Charles Denault qui a 23 points pour une

deuxième position. En troisième position, on retrouve à égalité Pierre Bolduc et Bobby Bélanger avec 22 points.

La troisième ronde se tiendra le dimanche 14 juillet et la date limite d'inscription est le mercredi 10 juillet.

L'eau des plages du Camp Trois-Saumons est cotée A

(S.F.) La Direction régionale du ministère de l'Environnement dans Chaudière-Appalaches nous informait que les eaux de baignade des plages du Camp Trois-Saumons à St-Aubert étaient d'excellente qualité.

Des analyses bactériologiques ont en effet été effectuées aux plages Le

Goéland, La Nageoire et Le Rendez-Vous le 25 juin dernier.

Les utilisateurs des différentes plages de la région Chaudière-Appalaches peuvent obtenir des renseignements sur la qualité de l'eau en appelant sans frais au 1-800-463-6202 de 8h00 à 17h00 sept jours sur sept.

Tournoi de balle lente en préparation à Montmagny

Tournoi de balle lente les 3 et 4 août à Montmagny. Bourses et trophées aux gagnants. L'inscription au coût de 60,00\$ doit être parvenue aux organisateurs avant le 31 juillet. Pour informations: Michel Gauthier au 248-0819 ou Marc Rousseau au 248-0079.

■ Service de crémation ■ Service pré-arrangement

Ruelland & Boulanger Inc.

ENTREPRISE FUNÉRAIRE
31 AV. DE LA FABRIQUE, MONTMAGNY, Q.C. G5V 2J3



MAURICE BOULANGER, PRÉS.
ALAIN BOULANGER, T.D.L. 248-1363



De la Durantaye et Fils Inc.

Thanatopracteurs diplômés-licenciés
SERVICES THANATOLOGIQUES
CRÉMATION ET PRÉ-ARRANGEMENTS
(418) 246-5337

558, du Souvenir, Cap St-Ignace



Laurent Normand Inc.

Entreprise funéraire
Pierre Normand, prés. T.D.L.
Jean Normand, T.D.L.
Mario Gaudreau, T.D.L.

116, Ste-Julie,
Montmagny, QC - G5V 2M1
(418) 248-0545

NOUS
DESSERVONS
MONTMAGNY,
BELLECHASSE



**Soyez prudents
Même pendant vos vacances nous
sommes là pour vous servir.**

La direction et le personnel

MAGASIN

COOP

DE MONTMAGNY

70, Boul. Taché Ouest, Montmagny

Association du Baseball mineur de Montmagny

Les équipes magnymontoises brillent de tout feu

Le baseball mineur est en excellente santé à Montmagny. Pour preuve, un enthousiasme sans égal règne régulièrement sur le terrain et dans les estrades où évoluent les différentes équipes de l'association du baseball mineur de Montmagny. De la classe Atome à Bantam, les jeunes s'amusez ferme tout en offrant un spectacle d'un intérêt certain.

De plus, autant au niveau compétition que local, nos représentants font très belle figure lorsqu'il s'agit d'évoluer dans d'autres villes, en situation de tournoi où en match régulier.

Par exemple, au tournoi Pee-Wee de St-Pacôme disputé dernièrement, l'équipe des Athlétiques de Montmagny est parvenue à la semi-finale avec une performance remarquable. Les quatre équipes magnymontoises de catégorie locale participaient à ce tournoi. Notre formation de calibre compétition se rendait

quant à elle à la finale, s'inclinant 9-8 dans la rencontre décisive. Il est sur que l'équipe a bien paru pendant tout le tournoi, d'autant plus que deux joueurs locaux se sont mérités des honneurs individuels. Ce sont Eric Picard et Nicolas

Gosselin, respectivement joueur défensif et joueur par excellence du tournoi. Dans la classe Bantam B, le dernier match de l'équipe de la Pharmacie Jean Coutu de Montmagny s'est déroulé positivement lui-aussi, nos porte-couleurs l'empor-

tant 24-3 devant Trois-Pistoles. En bref, le reste de la saison de baseball s'annonce tout autant flamboyant. Sans équivoque, il vaut la peine de se déplacer pour assister aux différents matchs. Jean-François Dionne

Ligue de baseball Quatre-As

St-Fabien continue sa série de victoires

Lors des rencontres du vendredi 28 juin dernier, les spectateurs ont pu assister à une partie serrée entre le Rang 8 Ste-Lucie et le St-Adalbert qui s'est soldée en faveur de cette dernière équipe par la marque de 14 à 12. Les joueurs de la rencontre: Eric Gonthier pour le Rang 8 Ste-Lucie et Jean Pelletier pour le St-Adalbert.

Dans l'autre rencontre de la soirée, l'équipe de St-Fabien a explosé infligeant un revers de 14 à 4 à l'équipe de Lac Frontière. Les joueurs de la rencontre: Steve St-Laurent

pour le St-Fabien et René Gonthier pour Lac Frontière.

Le dimanche 30 juin, le St-Fabien a dû redoubler d'effort dans une partie serrée qui l'opposait au Rang 8 Ste-Lucie. Le pointage final: St-Fabien 9, Rang 8 Ste-Lucie 7. Les joueurs de la rencontre:

Steve Caron pour St-Fabien et Eric Gonthier pour le Rang 8 Ste-Lucie.

La rencontre qui devait opposer Lac Frontière à St-Adalbert a été remise au dimanche 7 juillet. Ces deux équipes s'affrontent alors dans un programme double.

Réal Mathieu

Classement général

	PJ	PG	PP	N	Tot
Dépanneur du pied de la Côte	10	9	1	0	18
St-Adalbert	9	4	5	0	8
Lac Frontière	9	3	6	0	6
RB Forestier RG8 Ste-Lucie	10	3	7	0	6

La lutte se corse dans la Ligue du Bûcheron

Le classement se resserre dans la Ligue du Bûcheron alors que trois des cinq équipes ont remporté une victoire et subi une défaite.

Dépanneur Proprio l'emporte 8 à 6 contre Maison Rousseau avec Gaétan Leclerc au monticule. François Bossé lui faisait face. Cependant, Restaurant L'Entre-Gens 232 gagne 1 à 0 contre Dépanneur Proprio. Lanceur gagnant: Laurin

Gaudreau, le perdant Gaétan Leclerc, Restaurant L'Entre-Gens avait perdu 4 à 3 devant la Quincaillerie Jos Proulx. Lanceur gagnant: Michel Boulet, perdant: Laurin Gaudreau.

Autre victoire du Garage Fernand Langlois,

11 à 5, cette fois, aux dépens de la Quincaillerie Jos Proulx. Martin Després a été crédité de la victoire pendant que Michel Boulet a subi le revers.

Chez les dames, le Fido Dido a réussi à vaincre le Simson's 10 à 9.

Classement

	PJ	PG	PP	PN	PTS
Garage Fernand Langlois	11	6	4	1	13
Maison Rousseau	9	5	4	-	10
Dépanneur Proprio	10	5	5	-	10
Restaurant Entre-Gens	10	4	5	1	9
Quincaillerie Jos Proulx	10	4	6	-	8



CENTRE SPORTIF

Club Le Bûcheron Inc.

Travailleurs-Travailleuses

Avez-vous pensé avant de partir en vacances

un petit

5 à 7

Amis du bureau ou de l'usine...

UN EXCELLENT DÉPART pourquoi pas ...

Appelez Benoit au 248-1880

il vous arrangera ça!

Lundi à vendredi de 17h00 à 20h00: **DOUBLE JEU**

Ligue de Baseball Québec Sportif

Le Centre Dancing renoue avec la victoire

C'est dans un match éprement disputé que le Centre Dancing a mérité sa quatrième victoire, lundi dernier au stade St-Nicolas, dans le cadre des activités de la ligue de baseball Québec Sportif.

C'est le piètre jeu défensif de l'Industrielle-Alliance, l'équipe perdante, qui a en outre permis au Centre Dancing de l'emporter 12-10. En effet, pas moins de six erreurs ont été commises au cours du match par la formation, qui subissait inévitablement par le fait même sa quatrième défaite.

La victoire va au dossier du lanceur Dany Drouin qui a été bien appuyé en

attaque. Il faut parler ici principalement de Gilles Bélanger et Eric Gaudreau qui ont dominé ce chapitre.

Du côté de l'Industrielle-Alliance, Carl Fortin a sorti son bâton des boules à mites avec une soirée de trois coups surs. De plus, Eric Richard a surpris en claquant un solide double en plus d'un simple, en trois apparitions au bâton.

Le Marché Morency, le Pub Laurel et Hardy et Location Novy ont commandité ce match. La ligue remercie ces supporters.

Jean-François Dionne

Ligue de balle haute St-François

Classement au 2 juillet

	PJ	G	P	N	PTS
Salon de billard du Centre	7	7	0	0	14
Bar Le Flamant	7	7	0	0	14
Deschênes & Frère					
Québec/Sportif	10	4	5	1	9
Casse-Croûte Chez Mike	7	3	3	1	7
Toiles S.G. Meuble-Tout	7	2	5	0	4
Casse-Croûte Chez Karo	7	2	5	0	4
Caisse Pop St-François	8	1	7	0	2

Résultats

Mercredi 19 juin

19h00 Toiles S.G. Meuble-Tout 1 Salon de billard du Centre 10
21h00 Casse-croûte Chez Karo 5 Deschênes et Frères/Québec Sportif 11

Mardi 25 juin

19h30 Deschênes et Frère/Québec Sportif 3 Salon de billard du Centre 5
21h00 Casse-croûte Chez Karo 4 Toiles S.G. Meuble-Tout 8

Mercredi 26 juin

19h30 Casse-Croûte Chez Mike 4 Bar Le Flamant 8
21h00 Deschênes et Frère/Québec Sportif 12 Caisse Pop St-François 3

Mardi 2 juillet

19h30 Caisse Pop St-François 5 Bar Le Flamant 10
21h00 Deschênes et Frère/Québec Sportif 10 Toiles S.G. Meuble-Tout 2

ATTENTION!

C'est une première!

Vidéo Bar 2000

enr.

105, av. May Montmagny 248-9021

Super Fin de Semaine

Rock

avec le groupe Mainstreet

Les 11 · 12 · 13 juillet

Jeudi: 2,00\$ · Vendredi et Samedi: 3,00\$
Laissez-passer (pour les trois soirs) : 6,00\$

Pour inaugurer cette "Première", jeudi 11 juillet
Venez débiter vos Vacances...
sur notre terrasse!

TIRAGE
SURPRISES
PRIX DE PRÉSENCE
Spécial 5 à 7 ensoleillés!

Deux coureurs de Montmagny se partagent une épreuve de 234 km

(R.L.) Deux coureurs de Montmagny sur longue distance, Henri Paquet et André Coulombe, ont participé le samedi 15 juin dernier à la course du poumon d'or. Une première épreuve de 234 km à laquelle ont pris part plus de 375 coureurs.

Seuls représentants de Montmagny, les deux coureurs ont fait preuve d'audace à cette course à relais. Alors que les autres équipes étaient constituées de 12 ou 20 coureurs, nos coureurs de fond se sont tapé le trajet à deux, du Manoir Richelieu, à Pointe-au-Pic, aux Plaines d'Abraham.

Pour cette première organisée par l'Association

pulmonaire du Québec, le trajet a emprunté 32 villes ou villages avec des côtes les plus inimaginables les unes que les autres.

«C'est tout un exploit en raison du parcours», a confié au journal Henri Paquet. Ce n'est que le lendemain dimanche 16 juin à 12h45 qu'ils ont franchi la ligne d'arrivée, soit plus de 19 heures après le coup de départ.

À l'entraînement, Henri Paquet, âgé de 64 ans, parcourt 150 km par semaine. Ses prochaines participations à une course seront le Défi Chimnoy, le 29 juin et le demi-marathon Phil Latulippe en juillet prochain.



Henri Paquet, 64 ans, de Montmagny (photo) et André Coulombe, 33 ans ont participé le 15 juin dernier à la Course du poumon d'or organisée par l'Association pulmonaire du Québec. Il s'agit d'une course à relais longue de 2354 km, du Manoir Richelieu aux Plaines d'Abraham.

Plus de 300 golfeurs participent au Tournoi Invitation du Club de Golf L'Islet-Sud

Le club de golf L'Islet-Sud tenait son premier tournoi invitation de la saison, celui de L'Islet-Sud, les 29 et 30 juin. Plusieurs anciens de la région sont venus rencontrer des parents et amis dans une ronde de golf.

Sous la formule Continuous Mulligan, plus de 300 golfeurs (ses) participaient à ce tournoi dont deux équipes rapportaient une carte de 61. Il s'agit de l'équipe composée de Gilles Berger, Raymond Blanchet, Réjean Gauvin, Anatole Robichaud. Puis la 2e est celle composée de R. Blanchet, A. Blanchet, D. Mathieu, J. Mathieu.

Commandité par la

Banque Nationale, ce tournoi invitation s'est avéré un succès sur toute

la ligne. Devant cette réussite, le président du club Jocelyn Migneault

s'est empressé de déclarer qu'il sera repris l'an prochain.

Golf L'Islet-Sud L'équipe Matériaux Blanchet en première position

Après trois rencontres de la ligue de compétition du vendredi soir, l'équipe des Matériaux Blanchet tient la tête avec 32 points.

Elle est suivie de celle du restaurant Chez Réjean 30 points, Roger Gauvin Inc. 29.5 points, Hôtel National, 29 points, Magasin Coop de Ste-

Perpétue 26.5 points, Denis Lavoie 24.5 points Vaillancourt & Chouinard 22.5 points, Normand Lachance C.M.A.G.G.A. 22 points.

La formule employée pour cette compétition est «deux balles meilleure balle. M. Claude Berger de l'équipe en première position possède le plus

de points soit 14.75. Les 32 golfeurs (ses) inscrits se disputeront la première place durant sept rencontres pour passer ensuite au demi-finale et au finale.

Un montant de 500\$ sera remis à l'équipe gagnante à la toute fin de la saison. Aline Flamand

Réjean Paquet remporte les honneurs du tournoi de tennis des "bras rouillés"

En effet, les 28, 29 et 30 juin dernier, se déroulait au Parc Récréatif, le premier tournoi de la saison

qui regroupait quinze participants.

En finale de la classe «Compétition», Réjean

Paquet a défait sans trop de difficulté le tenant en titre de la saison dernière Michel Paradis en deux sets de 6-0 et 6-1.

Dans la classe «Consolation», Alain Cloutier a eu le meilleur sur Richard Veilleux. Le tournoi fut une réussite sur toute la ligne grâce notamment à l'aide précieuse de gens qui ont à coeur le tennis à Montmagny, Richard Biloiseau et Réjean Paquet.

Nous tenons également à remercier nos commanditaires: Québec Sportif, Défi Montmagny, la boutique Catastrophe et le restaurant Normandin. Parc Récréatif Jean-François Roy Coordonnateur

joueurs n'avaient que très peu pratiqué ce sport avant la formation de cette équipe d'ailleurs très bien supportée par le Pub Laurel et Hardy.

Le prochain match local du Pub Laurel et Hardy aura lieu ce mercredi 10 juillet face à l'autre équipe de Montmagny, le Centre Dancing. Le tout aura lieu à l'arrière de la Polyvalente Casault à 19h00. Marc-Antoine Piette

Tournois de la semaine au Club de Golf Montmagny

Trois tournois seront présentés au Club de Golf Montmagny durant la semaine du 7 au 14 juillet.

Le mercredi 9 juillet aura lieu le Fielday AGQ Junior avec 200 participants. Le premier départ se fera à 7h00 et le terrain sera fermé. Le Groupe Samson Bélair tiendra son tournoi le 12 juillet à partir de 9h00 et quelque 70 participants sont attendus.

Le samedi 13 juillet aura lieu le Tournoi Invitation des caisses populaires de la région de l'oe blanche avec 200 participants. La formule sera 2 balles meilleure balle et le terrain sera fermé. Le premier départ se tiendra à 7h00.

Tournoi des Capitaines Le tournoi des Capitaines se tiendra le samedi 20 juillet avec la formule 4 balles, 2 meilleures balles avec handicap. Le tout

sera suivi d'un party hot-dogs. La date limite d'inscription est le mercredi 17 juillet 18h00. Ce

tournoi est réservé aux membres pleins privilégiés de 16 ans et plus. Le coût d'inscription est de

6\$ et les cartes sont en vente à la Boutique du Pro ainsi qu'auprès des directeurs.

Soccer Défaite du Pub Laurel et Hardy

C'est par la marque de 5-0 que se sont inclinés les représentants du Pub Laurel et Hardy dimanche dernier face à l'expérimenté club de St-Romuald.

L'équipe du Pub, dirigée par le joueur-entraîneur Jimmy Morneau, démontre encore quelques signes d'inexpérience à leur première saison dans cette ligue, mais détient un potentiel évident. On sait que la plupart des

CINE-PARC

ÉCRAN 1

BILL MURRAY RICHARD DREYFUSS

Comment ça va? BOB?

Bob est un ami d'un genre très particulier. Le genre à vous rendre fou.

2^e FILM QUAND IL S'AGIT DE CRIME OU DE COMÉDIE, LE SYNCHRONISME EST ESSENTIEL.

SYLVESTER STALLONE

OSCAR

ÉCRAN 2

KURT RUSSELL · WILLIAM BALDWIN · SCOTT GLENN

JENNIFER JASON LEIGH · REBECCA DEMORNAY

DONALD SUTHERLAND ET ROBERT DE NIRO

UN FILM DE RON HOWARD

POMPIERS EN ALERTE

2^e FILM

LE CHER INTRUS

Du 12 au 18 juillet

MARDI 4,00\$

14 ans

OUVERTURE À 19H30

LA PROJECTION DÉBUTE AU CRÉPUSCULE PAR LE FILM PRINCIPAL ENFANTS DE 6 À 13 ANS: 2,00\$ 5 ANS ET MOINS: GRATUIT

MONTMAGNY

ROUTE 20, SORTIE 228 HORAIRE: 248-2105

LE CENTRE

DANCING

WEEK-END VACANCES JEUDI 11 JUILLET

100

TEN DOLLARS DIX

100

OTTAWA

à GAGNER + chandails vacances du Centre

ON S'ÉCLATE

VENDREDI SAMEDI

Les vacances c'est au Centre Dancing que ça s'fête!

RESTAURANT ♦ DISCO-BAR ♦ MOTEL

3 boul. Taché Est ~ Montmagny ~ 248-3623

**LE CHOIX
LOGIQUE!**

**POUR
LA**

**GRANDE VENTE
FIN DE SAISON**

C'EST



**1, Chemin
des Poirier
MONTMAGNY
248-1961**

DÉBUTANT MERCREDI LE 10 JUILLET 91 DÈS 9H00

Le magasin sera fermé mardi le 9 juillet afin de préparer cette Super Vente

SOUS-VÊTEMENTS pour dames 79¢	T-SHIRTS pour dames 1⁹⁸\$	NAPPES EN VINYLE doublées flanelle 2⁹⁸\$	SERVIETTES de plage (28X58) 2⁹⁸\$
CAMISOLES COTON pour hommes 3⁹⁸\$	PANTALONS COTON pour dames 8⁹⁸\$	LINGES DE TABLE en coton 15¢	T-SHIRTS pour enfants (4-6x) 1⁹⁸\$
SACS DE COUCHAGE 1ère qualité 16⁹⁸\$	BERMUDAS pour enfants (4-6x) 4⁹⁸\$	ENSEMBLES GILET ET BERMUDAS pour dames 9⁹⁸\$	BERMUDAS pour fillettes et garçons(7-16 ans) 5⁹⁸\$
PANTALONS COTON pour hommes 12⁹⁸\$	LINGES À VAISSELLE (23X34) 79¢	BOTTINES DE TRAVAIL EN CUIR pour hommes 32⁹⁸\$	BERMUDAS pour enfants (2-3x) 3⁹⁸\$

**VISA & MASTER CARD
ACCEPTÉES**

BEAUCOUP D'AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

L'Aubainerie se réserve le droit de limiter les quantités